

KARL

Instruktionsbok



Innehåll

Inledning	2
Kort sagt	6
Nycklar, dörrar och fönster	19
Stolar, säkerhetsfunktioner	33
Förvaring	51
Instrument och reglage	58
Belysning	92
Klimatreglering	98
Körning och hantering	106
Bilvård	132
Service och underhåll	170
Tekniska data	173
Kundinformation	183
Alfabetiskt register	194

Inledning

Bränsle	Beteckning			
Motorolja	Kvalitet			
	Viskositet			
Ringtryck	Däckdimension		fram	bak
	Sommardäck			
	Vinterdäck			
Vikter	Tillåten totalvikt			
	- Tjänstevikt basmodell			
	= Last			

Fordonsspecifika data

Fyll i de data som gäller för din bil på föregående sida så att du har dem lätt åtkomliga. Denna information finns i kapitlet "Service och underhåll" och "Tekniska data" samt på typskylten.

Inledning

Din bil är en intelligent kombination av avancerad teknik, säkerhet, miljövänlighet och ekonomi.

Denna instruktionsbok ger dig all den information som behövs för att du ska kunna köra din bil på ett säkert och effektivt sätt.

Informera alla passagerare om risker för olyckshändelser och personskador vid felaktig användning av bilen.

Du måste alltid följa de lagar och regler som gäller i det land där du befinner dig. Dessa lagar kan avvika från informationen i denna instruktionsbok.

Garantin kan påverkas om du ignorerar den beskrivning som finns i den här handboken.

Om du i instruktionsboken uppmanas att anlita en verkstad rekommenderar vi att du uppsöker en auktoriserad Opel-verkstad.

För gasdrivna bilar rekommenderar vi att du uppsöker en Opel-verkstad som är auktoriserad för service av sådana bilar.

Alla auktoriserade Opel-verkstäder erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Alla auktoriserade Opel-återförsäljare erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Instruktionsboken och övriga handlingar ska alltid förvaras lätt åtkomliga i bilen.

Använda denna handbok

- I instruktionsboken beskrivs alla alternativ och funktioner för den här modellen. **Vissa beskrivningar, inklusive dem för display- och menyfunktioner,**

gäller kanske inte för din bil beroende på modellvariant, landsspecifikationer, särskild utrustning eller särskilda tillbehör.

- Du får en första överblick i kapitlet "Kort sagt".
- Innehållsförteckningen i början av instruktionsboken och i varje avsnitt anger var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.
- I denna instruktionsbok visas bilar med ratten på vänster sida. Bilar med ratten på höger sida fungerar på samma sätt.
- Instruktionsboken använder motoridentifieringskod. Motsvarande marknadsbeteckningar finns i avsnittet "Tekniska data".
- Riktningssanvisningar, t.ex. vänster eller höger, framåt eller bakåt anges alltid med färdriktningen som utgångspunkt.

- Det kan hända att ditt språk inte visas på displayerna.
- Displaymeddelanden och inre märkning skrivs med **feta** bokstäver.

Fara, Varning och Se upp

Fara

Text markerad med  **Fara** ger information om risker som kan leda till livshotande skador. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till livsfara.

Varning

Text markerad med  **Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

Se upp

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

Symboler

Sidhänvisningar markeras med .  betyder "se sidan".

Sidhänvisningar och indexposter hänvisar till de avsedda rubriker som finns i innehållsförteckningen.

Kronologisk ordningsföljd för att välja menyposter i bilens personliga inställningar visas med .

Trevlig resa önskar.

Ditt Opelteam

Kort sagt

Grundläggande körinformation

Låsa upp bilen



Tryck på  för att låsa upp dörrarna och bagagerummet.

Manuella dörrlås

För att låsa upp framdörrarna eller bakluckan vrider du om nyckeln i låset moturs. För att låsa upp en bakdörr drar du upp låsknappen på insidan av respektive dörr.

Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.



Öppna bakluckan genom att trycka på strömställaren på undersidan av märkesemblemet och lyfta upp den en aning.

Fjärrkontroll ⇨ 20.

Centrallås ⇨ 21.

Framdörrar ⇨ 24.

Bagageutrymme ⇨ 24.

Ställa in stol

Längdinställning



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget. Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att kontrollera att det är låst på plats.

Sätesposition ⇨ 34.

Inställning av säten ⇨ 35.

Ryggstödslutning

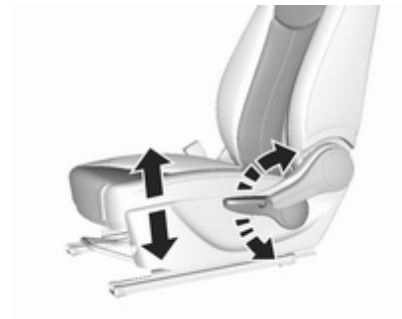


Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sätesposition ⇨ 34.

Inställning av säten ⇨ 35.

Sitshöjd



Pumpa med spaken

uppåt : sätet hamnar högre

neråt : sätet hamnar lägre

Sätesposition ⇨ 34.

Inställning av säten ⇨ 35.

Ställa in nackskydd



Tryck in knappen, ställ in höjden och se till att nackskyddet spärras i rätt läge.

Nackskydd ⇨ 33.

Säkerhetsbälte



Dra ut säkerhetsbältet och fäst det i bälteslåset. Säkerhetsbältet får inte vara vridet och måste sitta tätt mot kroppen. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt (högst cirka 25°).

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Sätesposition ⇨ 34.

Säkerhetsbälten ⇨ 37.

Airbagsystem ⇨ 39.

Ställa in spegel

Innerbackspegel

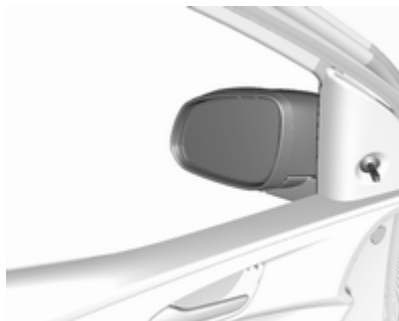


Flytta spegelhuset i önskad riktning för att ställa in spegeln.

Manuell avbländning innerbackspegel ⇨ 28.

Ytterbackspeglar

Manuell inställning



Sväng spaken i önskad riktning.

Ytterbackspeglar ⇨ 27.

Manuell inställning ⇨ 27.

Elektriskt inställbara ytterbackspeglar



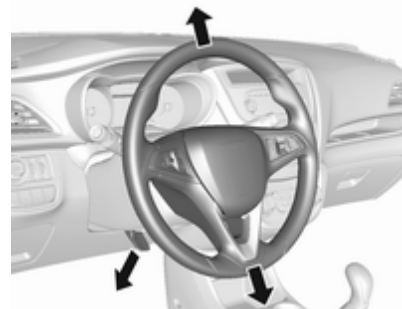
Välj ytterbackspegel och ställ in den.

Elektrisk inställning ⇨ 27.

Infällbara ytterbackspeglar ⇨ 27.

Uppvärmbara ytterbackspeglar
⇨ 28.

Ställa in ratt



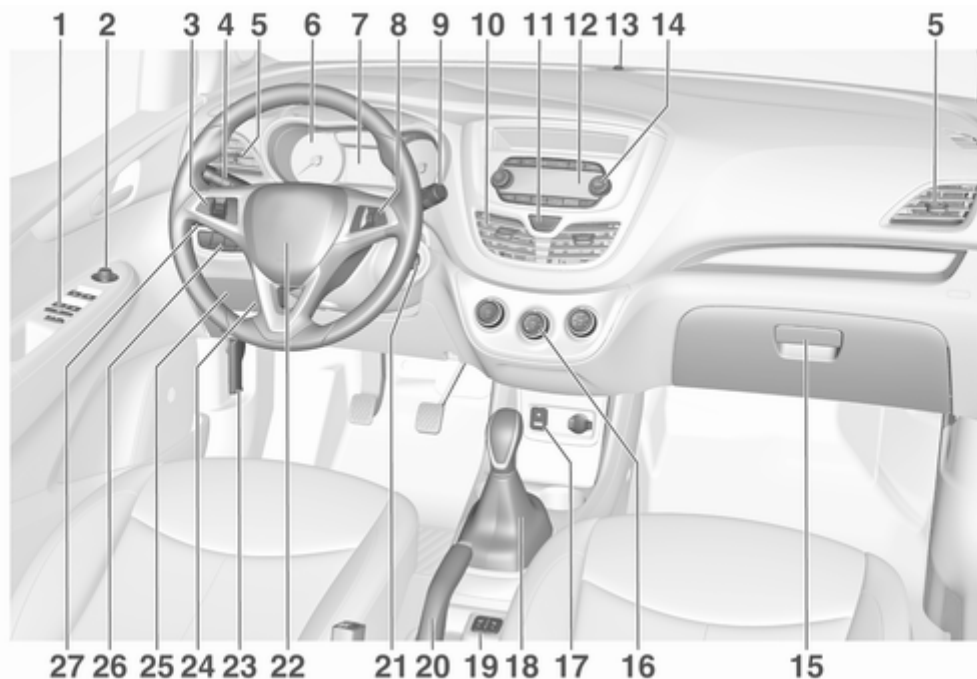
Lossa spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får bara ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Airbagsystem ⇨ 39.

Tändlåsets lägen ⇨ 107.

Översikt instrumentpanel



1	Centrallås	21
	Elektriska fönsterhissar	29
2	Ytterbackspegel	27
3	Farthållare	121
	Hastighetsbegränsare	123
	Rattvärme	59
4	Blinkers, ljusstuta, halvljus och helljus	94
	Fördröjd belysning	96
	Parkeringsljus	95
5	Sidoluftmunstycken	104
6	Instrument	63
7	Förarinformationscentral	76
8	Rattreglage	59
9	Vindrutetorkare, vindru- tespolarsystem, bakrutetorkare, bakrutes- polarsystem	60
10	Mittre luftmunstycken	104
11	Varningsblinkers	93
12	Infodisplay	80
13	Statuslysdiod stöldlarm	26
14	Infotainmentsystem	

15	Handskfack	51
16	Klimatiseringsautomatik	98
17	AUX-kontakt, USB-port	
18	Växelspak, manuell växellåda	113
	Växelväljare, automatiserad manuell växellåda	114
19	Sätesvärme	36
20	Handbroms	117
21	Tändlås med rattlås	107
22	Signalhorn	60
	Förarairbag	42
23	Upplåsningshandtag för motorhuv	134
24	Rattinställning	59
25	Säkringshållare	149
26	Dragkraftskontroll	118
	Stadskörningsläge	120
	Stopp/start-system	109
	Bränslevalsknapp	65
	Filbytesvarning	125
	Elektronisk stabilitetsreg- lering	119

27	Belysningsströmställare	92
	Strålkastarinställning	93
	Dimljus fram	94
	Dimbakljus	94
	Instrumentpanelbelys- ningens ljusstyrka	95

Ytterbelysning

Belysningsströmställare



Vrid belysningsströmställaren till:

- 0 : lamporna är släckta
- : sidobelysning
- ⦿ : halvljus eller helljus

Dimljus

Tryck på knappen i belysningsströmställaren:

- ⦿ : dimljus fram
- ⦿ : dimbakljus

Ljustuta, helljus och halvljus



- ljjustuta : dra spaken mot dig
- helljus : tryck spaken från dig

- Helljus ⇄ 92.
- Ljustuta ⇄ 92.

Blinkers



- spak upp : höger blinker
- spak ner : vänster blinker

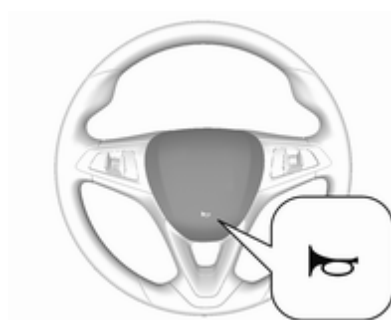
- Blinkers ⇄ 94.
- Parkeringsljus ⇄ 95.

Varningsblinkers



Tryck på  för manövrering.
Varningsblinkers ⇨ 93.

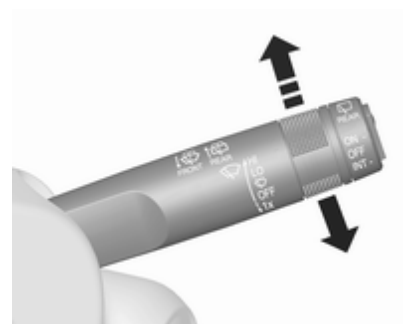
Tuta



Tryck på .

Spolar- och torkarsystem

Vindrutetorkare

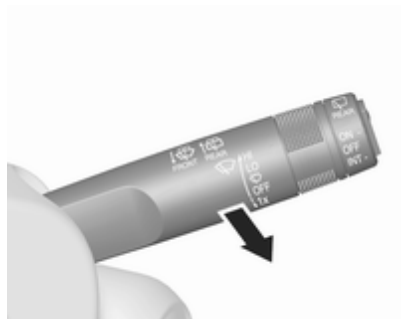


HI : snabb
LO : långsam
 : intervalltorkning
OFF : av

För ett enkelt torkarslag när vindrutetorkaren är avstängd trycker du spaken nedåt till positionen .

Vindrutetorkare ⇨ 60.

Vindrutespolare



Dra i spaken.

Vindrutespolarsystem ⇨ 60.

Spolarvätska ⇨ 137.

Byte av torkarblad ⇨ 139.

Bakrutetorkare



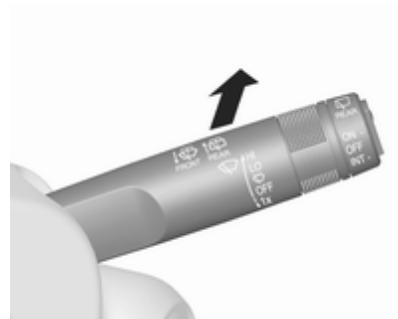
Tryck på vippströmställaren för att aktivera bakrutetorkaren:

övre läge : kontinuerlig funktion

undre läge : intervallfunktion

mitte läget : av

Bakrutespolare



Tryck på spaken.

Spolarvätska spolars på bakrutan och torkaren sveper några gånger.

Bakrutetorkare och bakrutespolare ⇨ 61.

Klimatreglering

Bakruteuppvärmning



Aktivera värmen genom att trycka på .

Bakruteuppvärmning ⇨ 31.

Uppvärmbara ytterbackspeglar

Om du trycker på  aktiveras även de uppvärmbara ytterbackspeglarna.

Uppvärmbara ytterbackspeglar
⇨ 28.

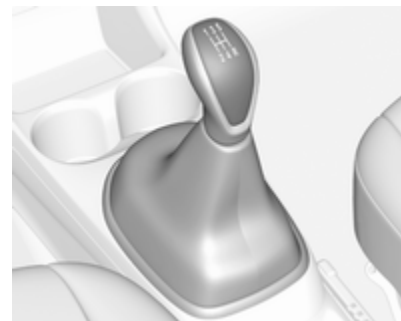
Avfuktning och avisning av rutorna

- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Elektronisk klimatiseringsautomatik: Tryck på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

Klimatiseringsautomatik ⇨ 98.

Växellåda

Manuell växellåda

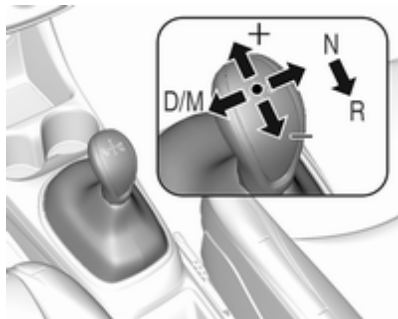


Lägg i backen genom att trycka ned kopplingspedalen och lägga i backväxeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln för du växelspaken till friläge, släpper upp kopplingspedalen och trampar ner den igen. Försök sedan lägga i växeln på nytt.

Manuell växellåda ⇨ 113.

Automatiserad manuell växellåda



R : back, ska endast läggas i när bilen står stilla

N : tomgång

D : automatikdrift

M : manuellt läge

+ : växla upp i manuellt läge

- : växla ner i manuellt läge

Automatiserad manuell växellåda

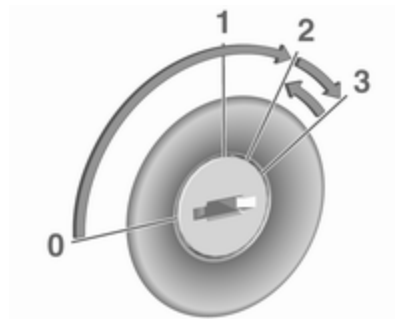
⇨ 114.

Starta

Kontrollera före körning

- Ringtryck och däckskick ⇨ 152, ⇨ 182.
- Motoroljenivå och vätskenivåer ⇨ 135.
- Att alla rutor, speglar, ytterbelysning och registreringsskyltar fungerar och är fria från smuts, snö och is.
- Att speglar ⇨ 27, säten ⇨ 34 och säkerhetsbälten ⇨ 38 är i rätt position.
- Att bromssystemet fungerar som det ska i låg hastighet, i synnerhet när bromsarna är fuktiga.

Starta motorn



- Vrid nyckeln till läge **1**.
- Vrid lätt på ratten för att lossa rattlåset.
- Manuell växellåda: trampa ned kopplings- och bromspedalen.
Automatiserad manuell växellåda: tryck på bromspedalen.
Automatisk växellåda: trampa ned bromspedalen och för växelväljaren till **P** eller **N**.
- Trampa inte ner gaspedalen.
- Vrid nyckeln till läge **3** och släpp den.

Starta motorn ⇨ 108.

Stopp/start-system



Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla och vissa förhållanden är uppfyllda går det att aktivera ett Auto-stop på följande sätt:

Bilar med manuell växellåda:

- Trampa ner kopplingspedalen.
- Lägg i neutral växel.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Ett Autostop visas genom att nålen går till AUTOSTOP-läget i varvräkna-

För att starta motorn igen trampar du ner kopplingspedalen.

Bilar med automatiserad manuell växellåda:

Om bilen står stilla med bromspedalen nertrampad aktiveras Auto-stop automatiskt, vilket indikeras av att nålen står vid positionen AUTOSTOP i varvräkna-

Släpp bromspedalen eller flytta växel-

väljaren från D för att starta motorn.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Parkera

⚠ Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.
 - Dra alltid åt parkeringsbromsen. Dra åt den manuella parkeringsbromsen utan att trycka in frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner bromspedalen samtidigt så att arbetsstrycket reduceras.
 - Stäng av motorn.
 - Om bilen är på en plan yta eller i en uppförsbacke ska du lägga i ettan innan du tar ut tändningsnyckeln. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.
- Om bilen är i en nedförsbacke ska du lägga i backen innan du tar ut tändningsnyckeln. Vrid

dessutom framdäcken mot kantstenen.

- Stäng fönstren och takluckan.
- Ta bort tändningsnyckeln från tändningsomkopplaren. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

För bilar med automatiserad manuell växellåda, kan nyckeln endast tas bort från tändningslåset när parkeringsbromsen är ansatt.

- Lås bilen genom att trycka på  på fjärrkontrollen.
Aktivera stöldlarmet ⇨ 26.
- Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av ⇨ 134.

Se upp

Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av, för att undvika skador på turboaggregatet.

Nycklar, läs ⇨ 19.

Parkering av bilen under längre tid
⇨ 133.

Nycklar, dörrar och fönster

Nycklar, lås	19
Nycklar	19
Radiofjärrkontroll	20
Programmerade inställningar	21
Centrallås	21
Barnspärrar	23
Dörrar	24
Framdörrar	24
Bakdörrar	24
Lastrum	24
Bilsäkerhet	26
Stöldlarm	26
Startspärr	26
Ytterbackspeglar	27
Speglar	27
Manuell inställning	27
Elektrisk inställning	27
Infällning av speglar	27
Uppvärmda speglar	28
Innerbackspeglar	28
Manuell avbländning	28
Fönster	29
Vindruta	29

Manuella fönster	29
Elektriska fönsterhissar	29
Uppvärmd bakruta	31
Solskydd	31
Tak	31
Taklucka	31

Nycklar, lås

Nycklar

Se upp

Fäst inte tunga eller skrymmande föremål på tändningsnyckeln.

Reservnycklar

Nyckelnumret anges på en losstagbar flik.

Nyckelnumret måste anges vid beställning av reservnycklar eftersom nyckeln är en komponent i startspärren.

Lås ⇨ 167.

Kodnumret för adaptern till de låsbara hjulbultarna anges på kortet. Det måste anges vid beställning av en reservdelsadapter.

Hjulbyte ⇨ 160.

Nycklar med fällbart nyckelax



Tryck på knappen för att fälla ut axet.
Tryck på knappen för att fälla in axet.

Radiofjärrkontroll



Används vid manövrering av:

- centrallås
- stöldlarm

Fjärrkontrollen har en räckvidd på ungefär 20 meter. Räckvidden kan begränsas av yttre faktorer. Varningsblinkersen tänds när fjärrkontrollen används.

Hantera fjärrkontrollen varsamt och skydda den mot fukt och höga temperaturer. Undvik onödig användning.

Störning

Om centrallåset inte kan manövreras med fjärrkontrollen kan det bero på följande:

- Räckvidden har överskridits.
- Batterispänningen är för låg.
- Frekvent, upprepad användning utanför fjärrkontrollens räckvidd kräver omsynkronisering av fjärrkontrollen.
- Överbelastning av centrallåset genom många aktiveringar på kort tid leder till att strömförsörjningen bryts en kort stund.
- Störning från externa radiosändare med högre effekt.

Upplåsning ⇨ 21.

Batteribyte i fjärrkontrollen

Byt batteriet omgående när räckvidden minskar.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Nycklar med fällbart nyckelax



Fäll ut nyckelaxet och öppna enheten i sidled. Byt batteriet (batterityp CR 2032). Observera batteriets placering. Stäng fjärrkontrollen och synkronisera den.

Programmerade inställningar

När du tar ut nyckeln ur tändningslåset memoreras följande inställningar automatiskt i nyckeln:

- belysning
- förinställningar för Infotainment-system
- centrallås
- komfortinställningar

De sparade inställningarna används automatiskt nästa gång nyckeln med de memorerade inställningarna sätts i tändningslåset och vrids till läge 1 ⇨ 107.

En förutsättning är att **Personliga inställningar av föraren** är aktiverad i personliga inställningar på infodisplayen.

Inställningarna måste göras för varje nyckel som används.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Centrallås

Låser upp och låser dörrar och bagageutrymme.

Observera!

Vid en olycka där airbags eller bältestreckare löst ut låses bilen upp automatiskt.

Upplåsning



Tryck på .

Det går att välja två inställningar på infodisplayen:

- Tryck en gång på  för att bara låsa upp förardörren. Om du vill låsa upp alla dörrar och bagageutrymmet trycker du två gånger på knappen .
- Tryck en gång på  för att låsa upp alla dörrar och bagageutrymme.

Du kan ändra inställningen i menyn **Inställningar** i Infodisplay.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Du kan spara inställningen för den nyckel du använder.

Memorerade inställningar ⇨ 21.

Låsning

Stäng dörrar och bagageutrymme.



Tryck på .

Om förardörren inte är helt stängd fungerar inte centrallåset.

Centrallåsknappar

Låser eller låser upp dörrarna och bagageutrymmet inifrån passagerarutrymmet.

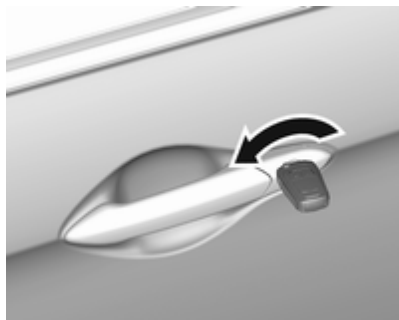


Tryck på  för att låsa.

Tryck på  för att låsa upp.

Fel i fjärrkontrollsystemet

Upplåsning



Lås upp förardörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset. Slå på tändningen och tryck på centrallåsknappen  för att öppna de övriga dörrarna och bagageutrymmet.

När du slår på tändningen inaktiveras stöldlarmet.

Låsning

Stäng alla dörrar. Öppna förardörren och tryck på centrallåsknappen. Bilen låses.

Stäng förardörren. Lås förardörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset.

Störning i centrallåset

Upplåsning

Lås upp förardörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset. Inifrån bilen kan dörrarna låsas upp genom att dra upp låsknappen på respektive dörr. Bagageutrymmet kan inte låsas upp.

Automatisk dörrlåsning

Om ingen av dörrarna öppnas eller om tändningsnyckeln inte är i läge 1 eller läge 2 inom 3 minuter sedan dörrarna låsts upp med radiofjärrkontrollen, låses alla dörrar och stöldlarmsystemet aktiveras automatiskt.

Barnspärrar

Varning

Använd alltid barnsäkringen när barn färdas i baksätet.



Flytta stiftet i bakdörren framåt. Dörren kan inte öppnas inifrån.

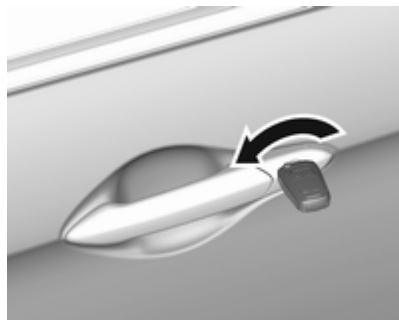
Dörrar

Framdörrar

Centrallås

Se Centrallås ⇨ 21.

Manuella dörrlås



För att låsa upp en framdörr vrids du nyckeln i låset moturs. Dra i handtaget för att öppna dörren.

För att låsa dörren vrids du nyckeln medurs i låset.

Bakdörrar

Centrallås

Se Centrallås ⇨ 21.

Manuella dörrlås



För att låsa upp en bakdörr drar du upp låsknappen på insidan av respektive dörr. Öppna dörren genom att dra i handtaget.

Tryck ned låsknappen på insidan för att låsa respektive dörr.

Lastrum

Baklucka

Öppna

Centrallås



För att öppna bakluckan när alla dörrar är upplåsta, tryck på tryckplattan på undersidan av bakluckans handtag och lyft upp bakluckan.

Manuella dörrlås

För att låsa upp bakluckan sätter du nyckeln i låset och vrider den moturs till horisontellt läge. Lyft upp bakluckan för att öppna den.

Stänga

Använd handtaget på insidan av bakluckan för att sänka och stänga den.

Tryck inte på touchpad-omkopplaren vid stängning eftersom bakluckan då låsas upp igen.

Centrallås ⇨ 21.

Manuella dörrlås

För att låsa bakluckan sätter du nyckeln i låset och vrider den moturs till vertikalt läge.

Allmänna tips för användning av bakluckan**⚠ Fara**

Kör inte med helt eller delvis öppen baklucka, t.ex. vid transport av skrymmande föremål. Giftiga avgaser, som varken syns eller luktar, kan tränga in i bilen. Detta kan leda till medvetslöshet och till och med döden.

Se upp

Innan du öppnar bakluckan, se efter så att inga ovanförliggande föremål som kan skada luckan, t.ex. en garageport, är i vägen. Kontrollera alltid rörelseområdet ovanför och bakom bakluckan.

Observera!

Montering av tunga tillbehör på bakluckan kan göra att den inte hålls kvar i öppet läge.

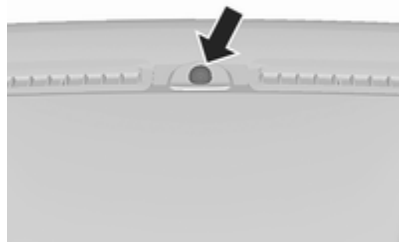
Bilsäkerhet

Stöldlarm

Det övervakar:

- dörrar, baklucka, motorhuv
- tändsystemet

Statuslysdiod



Statuslysdioden är inbyggd i sensorn upptill på instrumentpanelen.

Status under de första 30 sekunderna efter aktivering av stöldlarmet:

Lysdioden lyser : test, larmfördröjning

Lysdioden : dörrar, baklucka blinkar snabbt eller motorhuv inte helt stängda eller systemfel

Uppsök en verkstad för att få hjälp vid störningar.

Frånkoppling

Upplåsning av bilen genom intryckning av  inaktiverar stöldlarmet.

Larm

När larmet utlöses, aktiveras larmtutan och varningsblinkersen tänds. Larmsignalernas antal och varaktighet stipuleras i lagstiftningen.

Avbryt larmet genom att trycka på valfri knapp på fjärrkontrollen eller slå på tändningen.

Du kan endast inaktivera stöldlarmet genom att trycka på  på fjärrkontrollen eller slå på tändningen.

Bilmeddelanden ⇨ 82.

Om bilbatteriet ska kopplas ur (t.ex. pga. underhållsarbeten) måste larmsirenen inaktiveras på följande sätt: Slå på tändningen och slå av den igen, koppla sedan från bilbatteriet inom 15 sekunder.

Startspärr

Systemet är integrerat i tändningslåset och kontrollerar om bilen får startas med den nyckel som används.

Startspärren aktiveras automatiskt när nyckeln tas ut ur tändningslåset.

Om kontrollampan  blinkar när tändningen är på finns det en störning och det går inte att starta motorn. Slå av tändningen och slå på den igen.

Om kontrollampan fortsätter att blinka, försök starta motorn med reservnyckeln och uppsök en verkstad för att få hjälp.

Observera!

Startspärren låser inte dörrarna. Du ska alltid låsa bilen när du lämnar den.

Slå på stöldlarmet ⇨ 21, ⇨ 26.

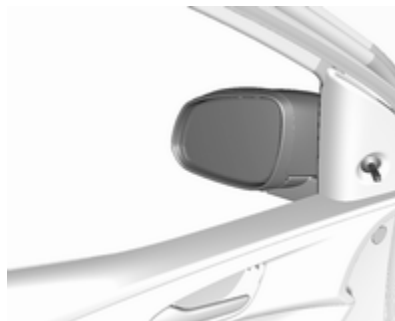
Kontrollampa  ⇨ 75.

Ytterbackspeglar

Speglar

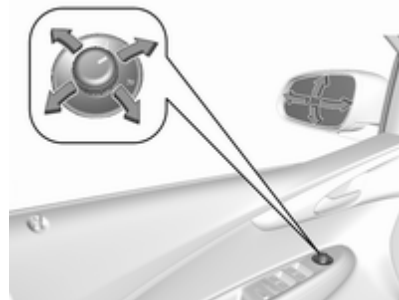
På grund av speglarnas form ser föremålen mindre ut, vilket gör det svårare att uppskatta avstånd.

Manuell inställning



Ställ in speglarna genom att vrida spaken i önskad riktning.

Elektrisk inställning



Välj önskad ytterbackspegel genom att vrida reglaget åt vänster (L) eller åt höger (R). Vrid sedan kontrollen för att ställa in spegeln.

I läget **0** väljs ingen spegel.

Infällning av speglar

För fotgängares säkerhet viks ytterbackspeglarna framåt eller bakåt vid en stötpåkänning. Återställning sker med ett lätt tryck på spegelhuset.

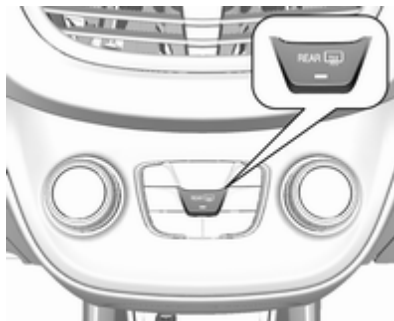


Uppvärmda speglar

Konstruktion 1



Konstruktion 2



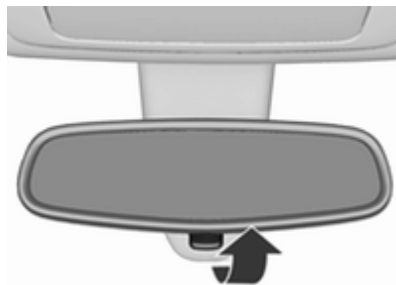
Tryck på  för manövrering.

Spegeluppvärmningen fungerar när motorn är igång.

Den stängs automatiskt av efter en kort stund.

Innerbackspeglar

Manuell avbländning



Justera spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

Fönster

Vindruta

Dekaler på vindrutan

Sätt inte upp klistermärken, t.ex. klistermärken för avgiftsbelagd väg eller något liknande, på vindrutan i närheten av innerbackspegeln. Då kan detektionsområdet för sensorn i spegelhöljet bli begränsat.

Byte av vindruta

Se upp

Om bilen har en främre kamera-sensor för förarassistanssystemen är det mycket viktigt att eventuella byten av vindrutor utförs korrekt enligt Opels specifikationer. Annars kan det hända att dessa system inte fungerar korrekt och det finns en risk för oväntat beteende och / eller oväntade meddelanden från dessa system.

Manuella fönster



Fönstren kan manövreras manuellt med handvevar.

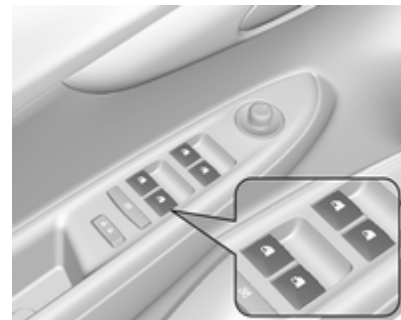
Elektriska fönsterhissar

⚠ Varning

Var försiktig vid användning av de elektriska fönsterhissarna. Risk för personskador, särskilt för barn.
Var försiktig när du stänger fönstren. Se till att inget kan klämmas fast.

Fungerar när tändningen är på (2) $\rightarrow$ 107.

Kvarhållen ström $\rightarrow$ 108.



Använd strömställaren i dörrklädseln för respektive fönster genom att trycka för att öppna eller dra för att stänga.

Öppna

Kort tryck: fönstret öppnas i steg.

Lång tryckning: fönstret öppnas automatiskt till ändläget. Stoppa rörelsen genom att flytta strömställaren i motsatt riktning.

Stäng

Kort drag: fönstret stängs i steg.

Långt drag: fönstret stängs automatiskt upp till ändläge. Stoppa rörelsen genom att flytta strömställaren i motsatt riktning.

Skyddsfunktion

Om rutan möter motstånd inom området ovanför fönstrets mitt stoppas den omedelbart och öppnas helt igen.

Överbrygga säkerhetsfunktion

Om det går trögt, t.ex. vid frost, sätt på tändningen, dra sedan flera gånger i strömställaren för att stänga fönstren stegvis.

Barnsäkring för bakdörrrutorna



Tryck på  för att inaktivera dörrens elektriska fönsterhissar. Lysdioden tänds. För att aktivera trycker du på  igen.

Överbelastning

Om fönstren öppnas eller stängs upprepade gånger med korta intervall inaktiveras fönsterfunktionen under en tid.

Initialisering av de elektriska fönsterhissarna

Om fönstren inte kan öppnas eller stängas automatiskt (t.ex. efter bortkoppling av bilens batteri) aktiverar du fönsterelektroniken på följande sätt:

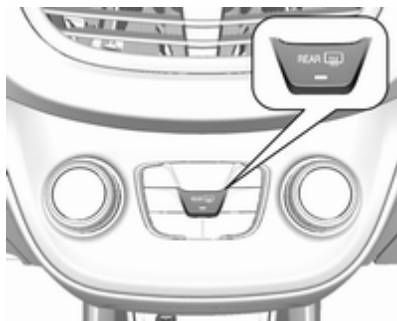
1. Stäng dörrarna.
2. Slå på tändningen.
3. Stäng fönstret helt och håll knappen uppdragen under ytterligare 2 sekunder.
4. Upprepa detta förfarande för varje fönster.

Uppvärmd bakruta

Konstruktion 1



Konstruktion 2



Tryck på  för manövrering.

Bakruteuppvärmningen fungerar när motorn är igång.

Den stängs automatiskt av efter en kort stund.

Solskydd

Solskydden kan vid behov fällas ner och också svängas åt sidan.

Speglarnas kåpor ska vara stängda under färd.

Tak

Taklucka

Varning

Var försiktig vid manövreringen av takluckan. Risk för personskador, särskilt för barn.

Håll god uppsikt över de rörliga delarna när du manövrerar dem. Se till att inget kan klämmas fast.

Manövreras via en vippomkopplare med tändningen på (läge 2)  107.

Kvarhållen ström  108.



Lyft

Håll omkopplaren  intryckt tills takluckan höjs där bak.

Öppna

Från höjt läge, tryck in och släpp omkopplaren : takluckan öppnas automatiskt upp till ändläge. För att stoppa rörelsen före ändläget trycker du på omkopplaren en gång till.

Stäng

Håll omkopplaren  intryckt från valfritt läge tills takluckan är helt stängd. När omkopplaren släpps avbryts rörelsen från valfritt läge.

Observera!

Om taket är vått upptill lutar du takluckan, låter vattnet rinna av och öppnar den sedan.

Fäst inga klistermärken på takluckan.

Solskydd

Solskyddet manövreras manuellt.

Stäng eller öppna solskyddet genom skjuta det. När takluckan är öppen är solskyddet alltid öppet.

Stolar, säkerhetsfunktioner

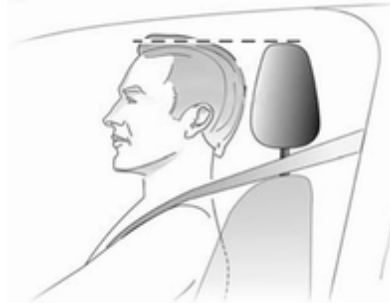
Nackskydd	33
Framstolar	34
Stolsposition	34
Ställa in stol	35
Värme	36
Säkerhetsbälten	37
Trepunktsbälte	38
Airbagsystem	39
Frontairbagsystem	42
Sidoairbagsystem	43
Krockskyddsgardiner	43
Deaktivering av airbag	44
Barnsäkerhet	45
Barnsäkerhetssystem	45
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	48

Nackskydd

Position

⚠ Varning

Nackskydden måste vara rätt inställda vid körning.



Nackstödetets övre kant ska vara i höjd med huvudets övre del. Om detta inte är möjligt bör nackskyddet ställas i det högsta läget för mycket långa personer och i det lägsta läget för mycket korta personer.

Inställning

Höjdjustering av främre nackskydd



Tryck på spärrknappen, justera höjden, lås.

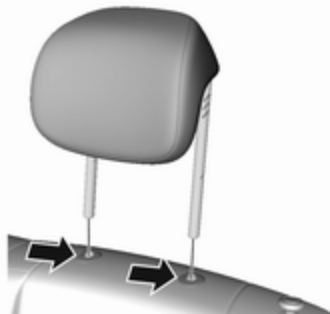
Höjdjustering av bakre nackskydd



Dra nackskyddet uppåt till önskat steg. Om du vill sänka det trycker du in spärren och trycker nackskyddet nedåt.

Ta bort bakre nackskydd

T.ex. när du använder ett barnsäkerhetssystem ⇨ 45.



Tryck in de båda spärrarna och dra loss nackskyddet uppåt.

Framstolar

Stolsposition

⚠ Varning

Sätena måste vara rätt inställda vid körning.

⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

⚠ Varning

Ställ aldrig in sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

⚠ Varning

Förvara aldrig några föremål under stolarna.



- Sitt så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in sätets avstånd till pedalerna så att benen är lätt vinklade när pedalerna trampas ner helt. Skjut det främre passagerarsätet så långt bakåt som möjligt.
- Ställ in säteshöjden på lämplig höjd, så att du har fri sikt åt alla håll och ser alla mätare. Det bör finnas ett fritt utrymme på minst en handsbredd mellan huvudet och takramen. Låren ska vila lätt mot sätet utan tryck.
- Sitt med axlarna så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in ryggstödet lutning så att det går

lätt att nå ratten med armarna något böjda. Behåll kontakten mellan axlar och ryggstöd när du vrider på ratten. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt. Rekommenderad maximal lutningsvinkel är ca 25°.

- Justera sätet och ratten så att handlederna vilar på ratten när armen är helt utsträckt och axlarna är på ryggstödet.
- Ställ in ratten ⇨ 59.
- Ställ in nackskyddet ⇨ 33.
- Ställ in säkerhetsbältet ⇨ 38.

Ställa in stol

Använd alltid säkerhetsbältena och se till att ryggstöden är spärrade vid körning.

Längdinställning



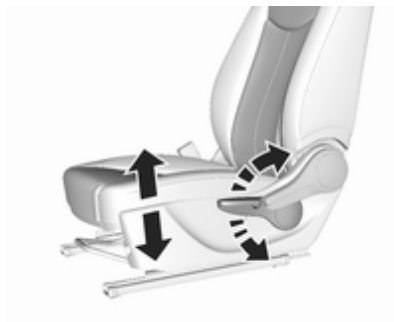
Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget. Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att kontrollera att det är låst på plats.

Ryggstödslutning



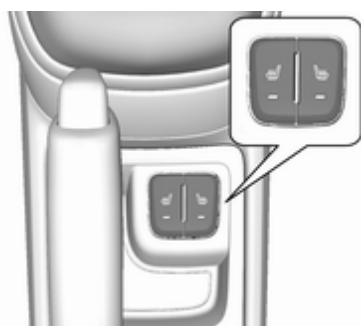
Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt ryggstödet gå i ingrepp hörbart.

Sitshöjd



Pumpa med spaken
uppåt : sätet hamnar högre
neråt : sätet hamnar lägre

Värme



Aktivera stolsvärme genom att trycka på ☀ för respektive framstol.

Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.

Om du trycker på ☀ igen avaktiveras sätesvärmen.

Uppvärmningen av sätena sker när motorn är igång.

Sätesvärmen kan användas även under ett Autostop.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Säkerhetsbälten



Säkerhetsbältena är låsta vid kraftig acceleration eller fartminskning så att de sittande hålls fast i sin sittposition. Därmed minskas skaderisken avsevärt.

⚠ Varning

Spänn fast säkerhetsbältet före varje körning.

Personer som inte är fastspända utgör en fara för både sig själva och övriga passagerare vid en eventuell olyckshändelse.

Säkerhetsbältena är konstruerade för användning av en person i taget.

Barnsäkerhetssystem ⇨ 45.

Kontrollera regelbundet alla delar av bältessystemet beträffande skador, nedsmutsning och korrekt funktion.

Se till att skadade komponenter byts ut på en verkstad. Låt en verkstad byta bälten och utlösta bältessträckare efter en olycka.

Observera!

Se till att bältena inte skadas av skor eller vassa föremål eller blockeras. Låt inte smuts komma in i bältenas upprullningsautomatik.

Bältespåminnare

Framstolarna är utrustade med en bältespåminnare, vilket indikeras för förarsätet med kontrollampan  i varvräknaren ⇨ 71, och för främre passagerarsätet med kontrollampan  i förarinformationscentralen ⇨ 68.

Bälteskraftbegränsare

Belastningen på kroppen minskas genom gradvis frisläppning av bältet under en kollision.

Bältessträckare

Vid frontalkollisioner eller påkörning bakifrån med en viss intensitet, dras framsätetsbältena åt.

⚠ Varning

Felaktig hantering (t.ex. borttagning eller montering av bälten) kan lösa ut bältessträckarna.

Utlösta bältessträckare indikeras av att kontrollampan  ⇨ 71 lyser konstant.

Utlösta bältessträckare måste bytas av en verkstad. Bältessträckarna kan bara lösas ut en gång.

Observera!

Fäst eller montera inga tillbehör eller andra föremål som kan påverka bältessträckarnas funktion. Utför inga ändringar på bältessträckarnas

komponenter eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Trepunktsbälte

Spänna fast



Dra ut bältet ur rullautomaten, för det över kroppen utan att det vrids och sätt i låstungan i låset. Dra åt höftbältet ofta under körningen genom att dra i axelbältet.



Tjocka kläder påverkar bältets anliggning mot kroppen. Lägg inga föremål, t.ex. handväskor eller mobiltelefoner, mellan bältet och kroppen.

Varning

Bältet får inte löpa över hårda eller ömtåliga föremål i klädernas fickor.

Bältespåminnare  71.

Lossa



För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Användning av säkerhetsbältet under graviditet



⚠ Varning

Höftbältet måste löpa så lågt över bäckenet som möjligt för att undvika tryck mot underlivet.

Airbagsystem

Airbagsystemet består av ett antal individuella system, med olika uppbyggnad beroende på utrustningsnivån.

Vid utlösning fylls airbags inom några millisekunder. Den töms också så snabbt att det ofta inte märks vid en olycka.

⚠ Varning

Airbagsystemet utlöses på ett explosivt sätt, reparationer får därför endast utföras av utbildad personal.

⚠ Varning

Tillbehör som ändrar bilens ram, stötfångarsystem, höjd, paneler fram eller på sidan kan göra att airbagsystemet inte fungerar som det ska. Airbagsystemets funktion kan också påverkas av ändringar på delar av framstolar, säkerhetsbälten, airbagsystemets avkän-

nings- och diagnosmodul, ratt, instrumentpanel, inre dörrtätningar inklusive högtalare, någon av airbagmodulerna, tak- eller stolplädsel, sensorer fram, sidokollisionsgivare eller airbagkabelsatser.

Observera!

Airbagsystemets och bältessträckarnas styrelektronik finns i mittkonsolen. Placera inga magnetiska föremål där.

Sätt inte fast några föremål på airbagkåporna och täck dem inte med andra material. Se till att skadade kåpor byts ut på en verkstad.

Varje airbag utlöses bara en gång. Låt en verkstad byta en utlöst airbag. Det kan dessutom vara nödvändigt att byta ut ratten, instrumentpanelen, delar av klädseln, dörrtätningarna, handtagen och sätena.

Utför inga ändringar på airbagsystemet eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Störning

Om det uppträder ett fel i airbag-systemet tänds kontrolllampan  och ett meddelande eller en varningskod visas i förarinformationscentralen. Systemet inte fungerar.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Kontrollampa för airbagsystem
⇨ 71.

Barnsäkerhetssystem på främre passagerarsätet med airbagsystem



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstør må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da

det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia

może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPIILUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tie sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠI-

BAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b' AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Utöver den varning som krävs av ECE R94.02 får ett bakåtriktat barnsäkerhetssystem av säkerhetsskäl endast användas enligt instruktionerna och begränsningarna i tabellerna ⇨ 48.

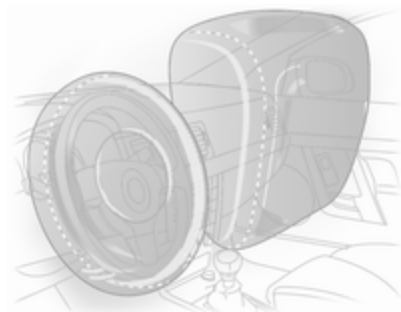
Airbagetiketten är placerad på båda sidor av framsätesspassagerarens solskydd.

Deaktivering av airbags ⇨ 44.

Frontairbagsystem

Frontairbagsystemet består av en airbag i ratten och en i instrumentpanelen på passagerarsidan fram. Platsen identifieras med ordet **AIRBAG**.

Frontairbagsystemet aktiveras vid påkörning framifrån med en viss kraft. Tändningen måste vara på.



En upplåst airbag dämpar kollisionen så att risken för skada på överkroppen och huvudet minskar avsevärt för de åkande i framsätena.

⚠ Varning

Ett optimalt skydd uppnås endast om stolen är i korrekt position.

Stolsposition ➔ 34.

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

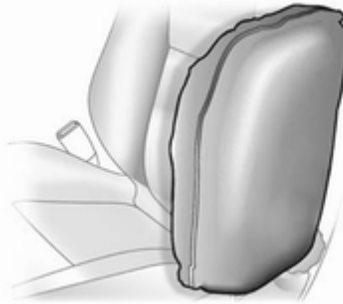
Placera säkerhetsbältet korrekt och fäst det ordentligt. Endast då kan airbagen ge skydd.

Sidoairbagsystem



Sidoairbagsystemet består av en airbag i varje framsätets ryggstöd. Platsen identifieras med ordet **AIRBAG**.

Sidoairbagsystemet utlöses vid påkörning från sidan med en viss kraft. Tändningen måste vara på.



En upplåst airbag dämpar kollisionskraften så att risken för skada på överkropp och bäcken minskar avsevärt vid en påkörning från sidan.

⚠ Varning

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

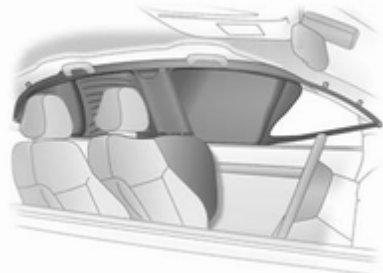
Observera!

På framsätena får endast sådan skyddsklädsel användas som är godkänd för bilen. Täck inte över airbags.

Krockskyddsgardiner

Krockskyddsgardinerna består av en airbag i respektive takram. Deras placering identifieras med märkningen **AIRBAG** på takstolparna.

Krockskyddsgardinerna löses ut vid påkörning från sidan med en viss kraft. Tändningen måste vara på.



En upplåst airbag dämpar kollisionen så att risken för skada på huvudet minskar avsevärt vid påkörning från sidan.

⚠ Varning

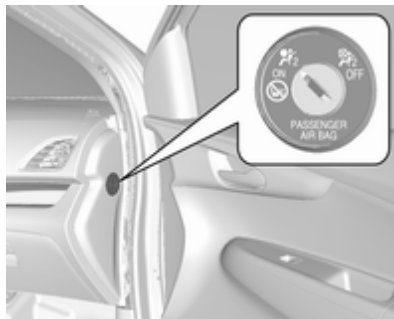
Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Krokarna på handtagen i takramen är endast avsedda för upphängning av lätta kläder utan galge. Lämna inte kvar några föremål i kläderna.

Deaktivering av airbag

Om ett barnsäkerhetssystem ska monteras på passagerarsätet måste det främre passagerarairbagsystemet inaktiveras enligt instruktionerna i tabellerna ⇨ 48.

De andra airbagsystemen, bältessträckarna och alla förarairbagsystem förblir aktiva.



Passagerarplatsens främre airbag kan deaktiveras med en nyckelstyrd omkopplare på instrumentpanelens passagerarsida.

Använd tändningsnyckeln för att växla position:

- ⏻ OFF : passagerarplatsens främre airbag deaktiveras och blåses inte upp vid en kollision. Kontrollampan  OFF lyser kontinuerligt
- 👤 ON : passagerarplatsens främre airbag är aktiv

⚠ Fara

Deaktivera passagerarsätets airbag endast i kombination med användning av ett barnsäkerhetssystem i enlighet med instruktionerna och begränsningarna i tabellerna ⇨ 48.

I annat fall finns det risk för livshotande skador för en person som sitter på den främre passagerarplatsen om airbagen där är deaktiverad.



Om kontrollampan  tänds i cirka 60 sekunder efter att du har slagit på tändningen kommer passagerarplattens främre airbag att utlösas i händelse av kollision.

Om båda kontrollamporna lyser samtidigt föreligger ett systemfel. Systemets status kan inte fastslås och därför får ingen person sitta i det främre passagerarsätet. Kontakta genast en verkstad.

Ändra status endast när bilen stoppas med tändningen av.

Denna status är kvar till nästa ändring.

Kontrollampa för deaktivering av airbag ⇨ 71.

Barnsäkerhet

Barnsäkerhetssystem

Fara

Om du använder ett bakåtriktat barnsäkerhetssystem på passagerarsätet fram måste airbag-systemet för passagerarsätet fram deaktiveras. Detta gäller även för vissa framåtriktade barnsäkerhetssystem i enlighet med vad som anges i tabellerna ⇨ 48.

Deaktivering av airbags ⇨ 44.

Airbagetikett ⇨ 39.

Vi rekommenderar ett barnsäkerhetssystem som är särskilt anpassat till bilen. Önskas ytterligare information, kontakta din verkstad.

När ett barnsäkerhetssystem används ska du ta del av följande instruktioner för användning och montering samt även av de instruktioner som följer med barnsäkerhetssystemet.

Följ alltid lokala och nationella föreskrifter. I en del länder är användning av barnsäkerhetssystem förbjuden på vissa sittplatser.

Barnsäkerhetssystem kan fästas med:

- Trepunktsbälte
- ISOFIX-fästen
- Top-Tether-förankring

Trepunktsbälte

Barnsäkerhetssystem kan fästas med hjälp av ett trepunktsbälte. När barnsäkerhetssystemet har fästs måste säkerhetsbältet dras åt ➤ 48.

ISOFIX-fästen



Fäst ISOFIX barnsäkerhetssystem som är godkända för bilen i ISOFIX-fästbyglarna. Bilspecifika lägen för ISOFIX barnsäkerhetssystem är markerade i tabellen IL.

ISOFIX fästbyglar indikeras med en ISOFIX dekal på ryggstöden.

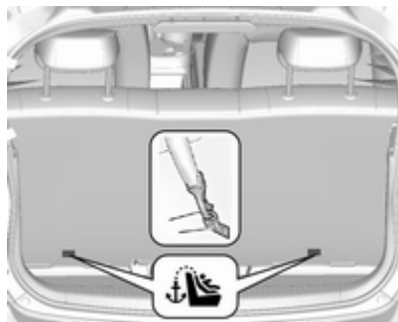
Lägen för ISOFIX barnsäkerhetssystem i kategorin universell är markerade med IUF i tabellen.

Antingen måste en Top-tether-rem eller ett stödben användas utöver ISOFIX-fästbyglarna.

Demontera det bakre nackstödet före montering av ett barnsäkerhetssystem om det behövs ➤ 33.

Top-Tether-förankringar

Top-Tether-förankringar är markerade med symbolen  för en barnstol.



Förutom ISOFIX-monteringsfästena fäster du också Top-tether-remmen i Top-tether-förankringarna.

Lägen för ISOFIX barnsäkerhetssystem i kategorin universell är markerade med IUF i tabellen ➤ 48.

Demontera det bakre nackstödet före montering av ett barnsäkerhetssystem om det behövs ➤ 33.

Val av rätt system

Baksätet är den bästa platsen att fästa ett barnsäkerhetssystem.

Barnen ska så länge som möjligt färdas bakåtvända i bilen. På så sätt garanteras att barnets ryggrad, som är svagare än hos vuxna, utsätts för mindre påfrestningar vid en olycka.

Lämpliga airbagsystem är sådana system som överensstämmer med gällande bestämmelser enligt UN ECE. Konsultera lokal lagstiftning och bestämmelser om obligatorisk användning av barnsäkerhetssystem.

Se till att det barnsäkerhetssystem som skall monteras är kompatibelt med bilens typ.

Se tabellerna på de följande sidorna, instruktionerna som medföljer barnsäkerhetssystemet och bilens typlista för icke-universella barnsäkerhetssystem.

Följande barnsäkerhet rekommenderas för följande viktclasser:

- **Grupp 0, grupp 0+**

Maxi-Cosi Cabriofix med ISOFIX-bas, för barn upp till 13 kg

- **Grupp I**

Duo Plus med ISOFIX och övre spännband, för barn från 9 kg till 18 kg i denna grupp

- **Grupp II, grupp III**

Kidfix XP med eller utan ISOFIX för barn från 15 kg upp till 36 kg

Nania/OSANN Dream Booster med eller utan ISOFIX för barn från 22 kg upp till 36 kg

Se till att barnsäkerhetssystemets monteringsplats i bilen är korrekt. Se tabellerna nedan.

Låt barn kliva i och ur bilen endast på den sida som är riktad bort från trafiken.

När barnsäkerhetssystemet inte används fäster du stolen med ett säkerhetsbälte eller också tar du ut det ur bilen.

Observera!

Klistra inget på barnsäkerhetssystemen och täck dem inte med främmande material.

Efter en olyckshändelse måste det påverkade barnsäkerhetssystemet bytas ut.

Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem

Tillåtna alternativ för fastsättning av ett barnsäkerhetssystem med ett trepunktsbälte

På det främre passagerarsätet

Viktklass	aktiverad airbag	deaktiverad airbag	På ytterplatserna bak	På mittplatsen bak
Grupp 0: upp till 10 kg	X	U ¹	U ²	X
Grupp 0+: upp till 13 kg	X	U ¹	U ²	X
Grupp I: 9 till 18 kg	X	U ¹	U ^{2, 3}	X
Grupp II: 15 till 25 kg	X	X	U ^{2, 3}	X
Grupp III: 22 till 36 kg	X	X	U ^{2, 3}	X

U : universellt användbart med trepunktsbälte

X : inget barnsäkerhetssystem är tillåtet i denna viktklass

¹ : ställ in sätets ryggstöd så nära lodrätt läge som möjligt för att säkerställa att bältet löper framåt från den övre fästpunkten

² : flytta förar- och/eller passagerarsätet framåt och ställ in ryggstödet så att barnsäkerhetssystemet inte kommer åt framsätets ryggstöd.

³ : ställ in respektive nackstöd vid behov eller ta bort det vid behov.

Godkända möjligheter för montering av ISOFIX barnsäkerhetssystem

Viktklass	Storleksklass	Fäste	På det främre passagerarsätet	På ytterplatserna bak	På mittplatsen bak
Grupp 0: upp till 10 kg	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
Grupp 0+: upp till 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
Grupp I: 9 till 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ^{1,2}	X
	C	ISO/R3	X	IL ^{1,2}	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ^{1,2}	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ^{1,2}	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ^{1,2}	X
Grupp II: 15 till 25 kg			X	IL ^{1,2}	X
Grupp III: 22 till 36 kg			X	IL ^{1,2}	X

- IL : lämplig för vissa ISOFIX-säkerhetssystem i kategorierna fordonsspecifik, begränsad eller semi-universell.
 ISOFIX säkerhetssystemet måste vara godkänt för den specifika biltypen (se biltyplistan för barnsäkerhetssystem)
- IUF : lämplig för ISOFIX framåtriktade barnsäkerhetssystem i kategorin universell som är godkända för användning i denna viktklass
- X : inget ISOFIX barnsäkerhetssystem är godkänt för denna viktklass
- ¹ : gäller endast bakre yttre säte på passagerarsidan i främsta läge och ryggstödet upprätt.
- ² : ställ in respektive nackstöd vid behov eller ta bort det vid behov.

Observera!

Flytta förar- och/eller passagerarsätet framåt och ställ in ryggstödet lutning så att barnsäkerhetssystemet inte kommer åt framsätets ryggstöd.

ISOFIX storleksklass och barnstol

- A - ISO/F3 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen 9 till 18 kg
- B - ISO/F2 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg
- B1 - ISO/F2X : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg
- C - ISO/F3 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen upp till 18 kg
- D - ISO/R2 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen upp till 18 kg
- E - ISO/R1 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för unga barn i viktklassen upp till 13 kg
- F - ISO/L1 : bilbarnstol (Carrycot) i vänster sidoposition för mindre barn i viktklassen upp till 10 kg
- G - ISO/L2 : bilbarnstol (Carrycot) i höger sidoposition för mindre barn i viktklassen upp till 10 kg.

Godkända alternativ för montering av ett i-size barnsäkerhetssystem med ISOFIX-fästen

På det främre passagerarsätet

	aktiverad airbag	deaktiverad airbag	På ytterplatserna bak	På mittplatsen bak
i-size barnsäkerhetssystem	X	X	X	X

i - U : lämplig för i-size "universal" framåt- och bakåtriktade barnsäkerhetssystem

X : stolspositionen inte lämplig för i-size "universal" barnsäkerhetssystem

Förvaring

Förvaringsfack	51
Handskfack	51
Mugghållare	51
Förvaringsutrymme i mittkonsol	52
Bagageutrymme	52
Lastrum	52
Insynsskydd lastrum	54
Lucka till förvaringsutrymme under lastrumsgolv	54
Varningstriangel	55
Första hjälpen-sats	56
Lasthållare	56
Lastningsinformation	56

Förvaringsfack

⚠ Varning

Förvara inte tunga eller vassa föremål i förvaringsfacken. I så fall kan förvaringsfackens lock öppnas och personerna i bilen kan skadas av föremål som kastas omkring vid hård inbromsning, plötslig rikttningsförändring eller en olycka.

Handskfack



Dra i handtaget på handskfacket.

Handskfacket har en adapter för låsning av hjulbultarna.

Handskfacket ska vara stängt under körning.

Mugghållare



Mugghållarna är placerade i mittkonsolen.

Förvaringsutrymme i mittkonsol



Facket används för små föremål.

Bagageutrymme

Lastrum

Bagagerumsförstoring

Se upp

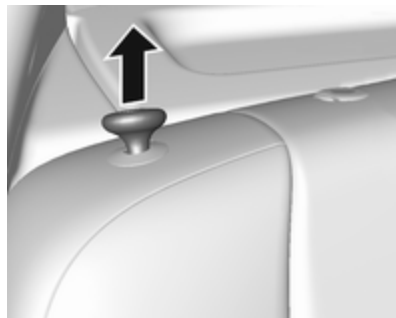
Fäll först upp baksätets sittdyna innan du fäller baksätets ryggstöd. Annars kan baksätet skadas.

Observera!

Skjut framsätena framåt och ställ framsätets ryggstöd upprätt för att det ska finnas tillräckligt utrymme för att ändra baksätets sittdyna.



1. Dra upp framkanten på baksätets sittkudde för att frigöra den.
2. Dra upp bakänden av baksätets sittdyna till upprätt läge.
3. Ta bort baksätets nackskydd
⇨ 33.



4. Dra i frigöringsknappen upp till på det bakre ryggstödet.



5. Fäll ned ryggstödet och sätt in baksätets nackskydd i fickorna.



6. Placera ytterplatsernas säkerhetsbälten i bältesstyrningarna.
7. Ställ in framsätena i önskat läge.

Återföra ryggstödet till ursprungsläge:

1. Lyft upp ryggstödet och dra ut säkerhetsbältet från styrningarna. Tryck ryggstödet på plats.

⚠ Varning

När du fäller upp ryggstödet, se till att det snäpper fast ordentligt innan du kör. Om detta inte sker kan personskador eller skador på last eller fordon uppkomma vid häftig inbromsning eller en kollision.

Kontrollera att säkerhetsbältet inte har fastnat i låset.

2. Sätt tillbaka de bakre nackskydden.
3. Placera sittdynans bakre del i ursprungsläget.

Observera!

Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat under sittdynan.

4. Tryck ned sittdynans framände tills den spärras.

Säkerhetsbältet i mitten bak kan låsas när du fäller upp ryggstödet. Om det händer kan du släppa tillbaka bältet hela vägen och börja om igen.

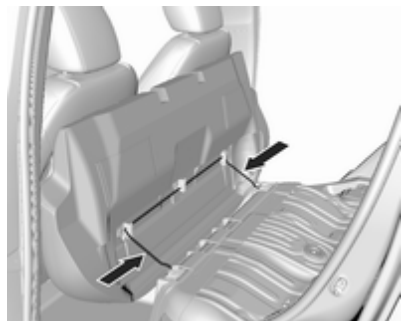
Om säkerhetsbältet fortfarande är låst fäller du ner sittdynan och försök igen.

För att fälla tillbaka sittdynan placerar du sittdynans bakre del i sitt ursprungliga läge och ser till att säkerhetsbältenas låsremmar inte är snodda eller har fastnat under sittdynan. Sedan trycker du ner den främre delen av sittdynan med viss kraft så att den hakar fast.

Se upp

Placera säkerhetsbältet och bälteslåsen mellan baksätets ryggstöd och sittkudde när du fäller upp ryggstödet igen. Se till att säkerhetsbältet och bälteslåsen inte blir fastklämda under baksätets sittkudde.

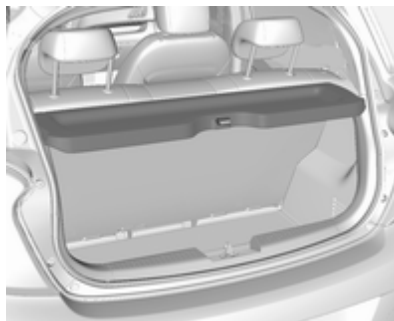
Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda, att de inte fastnar i ryggstödet och att de är anordnade på ett riktigt sätt.



Ta bort baksätets sittdyna genom att trycka gångjärnen i pilens riktning.

Insynsskydd lastrum

Lägg inga tunga föremål på skyddet.



Demontering

Lyft skyddet baktill och skjut framdelen uppåt.

Ta bort skyddet.

Förvaring

När bagageutrymmet är fullastat, förvara insynsskydd bagageutrymme på baksätena eller ta bort det från bilen.

Påtagning

Lägg i skyddet i sidostyrningarna och fäll det neråt. Fäst fästremmarna på bakluckan.

Lucka till förvaringsutrymme under lastrumsgolv

Bagagerumsmellanskiva



Lyft upp golvluckan för att komma åt däckreparationssatsen, verktygen och varningstriangeln.

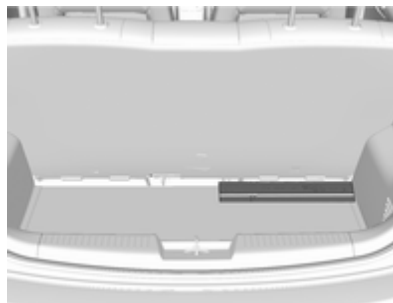
På versioner med reservhjul är detta placerat under golvluckan tillsammans med verktygen.

Verktyg ⇨ 150.

Allmänt tips**⚠ Varning**

Förvara av säkerhetsskäl alla delar på sina platser i lastrummet, kör alltid med lastrummets golvskydd stängt och om möjligt med baksätets ryggstöd i upprätt läge.

I annat fall kan personerna i bilen skadas av föremål som kastas omkring vid snabb inbromsning, plötslig riktningsförändring eller en olycka.

Varningstriangel**Bilar med reservhjul**

Förvara varningstriangeln i lastrummet.

Bilar med däckreparationssats

Förvara varningstriangeln i bilens verktygslåda under golvskivan i lastrummet.

Första hjälpen-sats



Förvara första hjälpen-satsen i bagagerummet.

Lasthållare

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador på taket rekommenderas en lasthållare som är godkänd för bilen.

Montera lasthållarna på takrelingen enligt de installationsanvisningar som följer med lasthållarna.

Ta bort lasthållaren när den inte används.

Lastningsinformation

- Tunga föremål i bagageutrymmet ska placeras mot ryggstöden. Se till att ryggstöden gått i lås ordentligt. Om föremål kan staplas ska de tyngre föremålen placeras underst.
- Säkra lösa föremål i bagageutrymmet så att de inte glider omkring.
- Vid transport av föremål i bagageutrymmet får ryggstöden i baksätet inte vara lutade framåt.
- Låt inte lasten skjuta upp över ryggstödens överkant.
- Placera inte några föremål på bagageutrymmets insynsskydd eller instrumentpanelen och täck inte över sensorn längst upp på instrumentpanelen.
- Lasten får inte hindra användningen av pedaler, parkeringsbromsen och växelväljaren eller begränsa förarens rörelsefrihet. Förvara inga lösa föremål i kupén.

- Kör inte med öppet bagagerum.

Varning

Kontrollera alltid att lasten i bilen är säkert fäst. I annat fall kan föremål slungas runt inuti bilen och orsaka personskada eller skada på last eller bil.

- Lastförmågan är skillnaden mellan den tillåtna totalvikten (se typskylt ⇨ 174) och tjänstevikten enligt EU-norm.

För att beräkna lastförmågan skriver du in informationen för din bil i vikttabellen längst fram i denna instruktionsbok.

EU-tjänstevikten inkluderar förarens vikt (68 kg), bagagets vikt (7 kg) och vikten för alla vätskor (bränsletanken fylld till 90 %).

Specialutrustning och tillbehör ökar tjänstevikten.

- Körning med taklast ökar bilens sidvindskänslighet och försämrar bilens köregenskaper eftersom tyngdpunkten ligger högre. Fördela lasten jämnt och säkra

den ordentligt med spännband. Anpassa ringtrycket och bilens hastighet till lastförhållandena. Kontrollera och dra åt spännbanden ofta.

Den tillåtna taklast för bilar med takräcke är 50 kg. Taklasten utgörs av taklasthållarens och lastens vikt.

Instrument och reglage

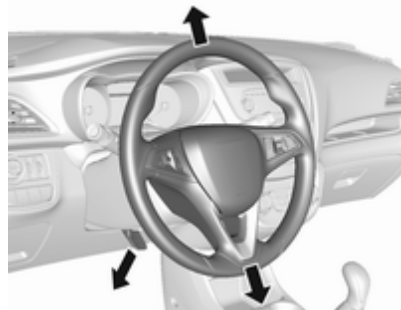
Reglage	59
Rattinställning	59
Rattreglage	59
Rattvärme	59
Tuta	60
Vindrutetorkare och vindrutespolare	60
Bakrutetorkare och bakrutespolare	61
Yttertemperatur	61
Klocka	61
Eluttag	63
Cigarettändare	63
Askfat	63
Varningslampor, mätare och indikatorer	63
Instrumentgrupp	63
Hastighetsmätare	63
Vägmätare	64
Trippmätare	64
Varvräknare	64
Bränslemätare	64
Bränslevalsreglage	65

Temperaturmätare	
motorkylvätska	66
Servicedisplay	67
Kontrollampor	68
Blinkers	70
Bältespåminnare	71
Airbag och bältessträckare	71
Deaktivering av airbag	71
Laddningssystem	72
Felindikeringslampa	72
Bilen behöver service snart	72
Broms- och kopplingssystem	72
Trampa på pedalen	72
Låsningsfritt bromssystem (ABS)	73
Växling	73
Servostyrning	73
Filbytesvarning	73
Parkeringshjälp med ultraljud	73
Elektronisk stabilitetsreglering av	73
Elektronisk stabilitetsreglering och drivkraftsreglering	74
Drivkraftsreglering av	74
Kylvätsketemperatur	74
Övervakningssystem för däcktryck	74
Motoroljetryck	74
Låg bränslenivå	75
Startspärr	75

Minskad motoreffekt	75
Ytterbelysning	75
Helljus	75
Dimljus	75
Dimbakljus	75
Farthållare	75
Hastighetsbegränsare	76
Motorhuv öppen	76
Dörr öppen	76
Displayer	76
Förarinformationscentral	76
Infodisplay	80
Bilmeddelanden	82
Varningsljud	83
Batterispänning	84
Personliga inställningar	84
Telematiktjänster	87
OnStar	87

Reglage

Rattinställning



Frigör spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Rattreglage

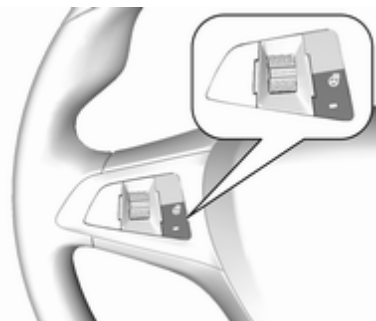


Förarinformationscentralen, vissa förarassistanssystem, infotainment-systemet och en ansluten mobiltelefon kan manövreras via rattreglagen.

Förarassistanssystem ⇨ 121.

Mer information finns i användarhandledningen till infotainment-systemet.

Rattvärme



Slå på värmen genom att trycka på ☀. Aktiveringen indikeras av lysdioden i knappen.



Rattens greppytor värms snabbare och till en högre temperatur än resten av ratten.

Värmen är på när motorn är igång och under ett Autostop.

Stopp/start-system ➔ 109.

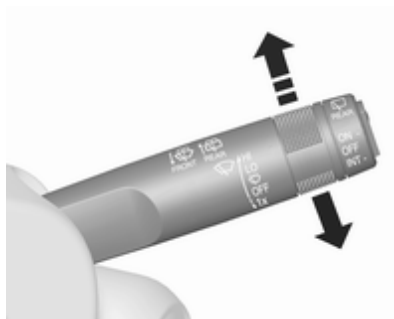
Tuta



Tryck på .

Vindrutetorkare och vindrutespolare

Vindrutetorkare



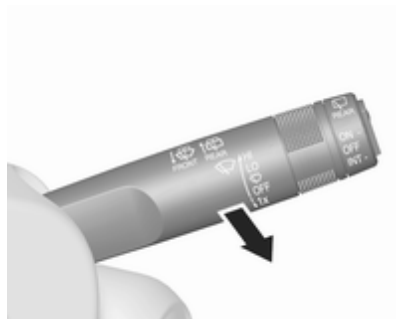
- HI** : snabb
- LO** : långsam
-  : intervalltorkning
- OFF** : Av

För ett enkelt torkarslag när vindrutetorkaren är avstängd trycker du spaken nedåt till positionen .

Slå inte på torkarna om det är is på rutorna.

Slå av i biltvättar.

Vindrutespolare



Dra i spaken. Spolarvätska spolas på vindrutan och torkaren sveper några slag.

Spolarvätska ➔ 137

Bakrutetorkare och bakrutespolare



Tryck på vippströmställaren för att aktivera bakrutetorkaren:

övre läget	: kontinuerlig funktion
nedre läget	: intervallfunktion
mittre läget	: av



Tryck på spaken. Spolarvätska spolars på bakrutan och torkaren sveper några gånger.

Slå inte på torkarna om det är is på bakrutan.

Slå av i biltvättar.

Bakrutetorkaren kopplas in automatiskt när backen läggs i om vindrutetorkarna är inkopplade.

Aktivering eller inaktivering av denna funktion kan ändras på menyn **Inställningar** på infodisplayen.

Spolarvätska ⇨ 137.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Yttertemperatur

Sjunkande temperatur visas omedelbart, stigande med fördröjning.



⚠ Varning

Vägbanan kan redan vara isbelagd trots att displayen visar några grader över 0 °C.

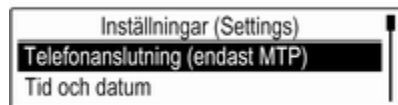
Klocka

Tid och datum visas på infodisplayen.

Infodisplay ⇨ 80.

Graphic Info Display

Tryck på **MENU** för att öppna respektive ljudmeny.



Välj **Tid och datum**.

Ställ in tid

Välj **Ställ in tid** för att gå till respektive undermeny.

Välj **Autoinst.** längst ner på skärmen. Aktivera antingen **På - RDS** eller **Av (manuell)**.

Om **Av (manuell)** har valts kan du ställa in timmar och minuter.

Välj **12-24 tim** på skärmen upprepade gånger för att välja ett tidsformat.

Om 12-timmarsläget väljs visas en tredje kolumn för AM- och PM-inställning. Välj önskat alternativ.

Ställ in datum

Välj **Ställ in datum** för att gå till respektive undermeny.

Välj **Autoinst.** längst ner på skärmen. Aktivera antingen **På - RDS** eller **Av (manuell)**.

Om **Av (manuell)** har valts kan du ställa in datuminställningarna.

7" Colour Info Display

Tryck på  och välj sedan **Inställningar**.

Välj **Tid och datum** för att visa undermenyerna.



Ställ in tidsformat

För att välja önskat tidsformat pekar du på knapparna **12 h** eller **24 h** på skärmen.

Ställ in datumformat

Välj **Ställ in datumformat** och välj mellan de alternativ som finns på undermenyn för att välja önskat datumformat.

Auto Ställ in

Välj **Auto Ställ in** för att välja om tid och datum ska ställas in automatiskt eller manuellt.

Välj **På - RDS** för att ställa in tid och datum automatiskt.

Välj **Av - manuell** för att ställa in tid och datum manuellt. Om **Auto Ställ in** är inställd på **Av - manuell** blir undermenyposterna **Ställ in tid** och **Ställ in datum** tillgängliga.

Ställ in tid och datum

Välj **Ställ in tid** eller **Ställ in datum** för att justera tid- och datuminställningarna.

Peka på **+** eller **-** för att ändra inställningarna.

Eluttag



Ett 12 V eluttag finns i mittkonsolen. Den högsta effektförbrukningen får inte överstiga 120 W.

Eluttaget är avstängt när tändningen är avslagen. Dessutom stängs eluttaget av vid låg bilbatterispänning.

De anslutna elektriska tillbehören måste uppfylla DIN VDE 40 839 avseende elektromagnetisk kompatibilitet.

Anslut inga strömgivande tillbehör, t.ex. laddare eller batterier.

Skada inte uttaget genom att använda felaktiga kontakter.

Stopp/start-system → 109.

Cigarettändare

Cigarettändaren kan vara placerad i mittkonsolen.

Tryck in cigarettändaren. Den kopplas automatiskt från när spiralen glöder. Dra ut cigarettändaren.

Askfat

Se upp
Endast för aska, inte för brännbart avfall.

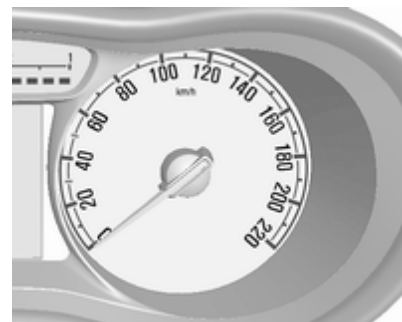
Den flyttbara askkoppen kan placeras i mugghållarna.

Varningslampor, mätare och indikatorer

Instrumentgrupp

Instrumentens visare går kortvarigt till ändläget när motorn startas.

Hastighetsmätare



Visar bilens hastighet.

Vägmätare



Den nedre raden visar den körda sträckan i km.

Trippmätare

Den uppmätta körsträckan sedan den senaste återställningen visas.

Trippmätaren räknar upp till 9999,9 km och börjar därefter om på 0.

För att återställa håller du in knappen **SET/CLR** på spaken i några sekunder ➞ 76.

Varvräknare



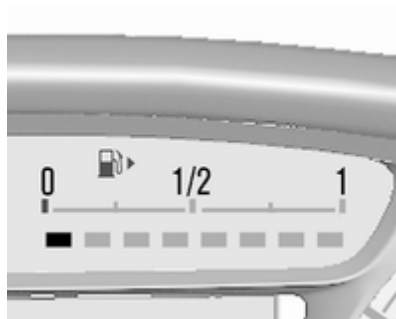
Visar motorvarvtalen.

Kör, om möjligt, i det lägre varvtalsområdet för varje växel.

Se upp

Om visaren befinner sig i det röda varningsfältet har det högsta tillåtna varvtalet överskridits. Detta innebär fara för motorn.

Bränslemätare



Antalet lysdioder visar nivån i bränsletanken.

Pilen indikerar den sida på bilen där tankluckan är placerad.

Vid gasdrift, visas nivån i gastanken.



Kontrolllampan  lyser om nivån i tanken är låg. Tanka omedelbart om den blinkar.

Vid gasdrift kopplar systemet automatisk om till bensindrift när gastankarna är tomma ➔ 65.

Låt aldrig bränsletanken bli tom.

På grund av det bränsle som finns kvar i tanken kan påfyllningsvolymen vara mindre än den specificerade tankvolymen.

Bränslevalsreglage



När du trycker på **LPG** växlar systemet mellan bensin- och gasdrift så snart som de nödvändiga parametrarna (kylvätsketemperatur, gastemperatur och minsta motorvarvtal) uppfylls. Dessa parametrar uppfylls vanligen efter cirka 60 sekunder (beroende på utetemperatur) och den första hårda tryckningen på gaspedalen. Lysdiodens status visar det aktuella driftläget.

- Lysdioden är släckt : bensindrift
- Lysdioden blinkar : kontrollerar villkoren för övergång till gasdrift. Tänds om villkoren är uppfyllda.
- Lysdioden lyser : gasdrift
- Lysdioden (LED) blinkar fem gånger och släcks sedan : tanken med motorgas är tom eller fel i systemet för motorgas. Ett meddelande visas dessutom i förarinformationscentreren.

Det valda bränsleläget sparas och återaktiveras vid nästa tändningscykel om förhållandena medger detta. Så snart gastankarna är tomma sker en automatisk omkoppling till bensindrift tills tändningen slås av. När bilen växlar automatiskt mellan bensin- och motorgasdrift kan en kort fördröjning av motorns dragkraft märkas.

Om bensintanken är tom kan motorn inte startas.

Var sjätte månad ska bensintanken köras tills kontrollampan  tänds och sedan fyllas på. På så sätt behåller du bränslekväliteten och funktionen för bensinsystemet.

Tanka bilen full med jämna mellanrum för att undvika korrosion i tanken.

Fel och åtgärder

Om du inte kan aktivera gasläget, kontrollera följande:

- Finns det tillräckligt med flytande gas?
- Finns det tillräckligt med bensin för att starta?

Extrema temperaturer i kombination med gassammansättningen kan göra att det tar något längre tid innan systemet kopplar om från bensin- till gasläge.

I extrema situationer kan systemet också växla tillbaka till bensinläge igen om de grundläggande kraven inte uppfylls. Om förhållandena medger detta kan det vara möjligt att manuellt växla tillbaka till gasdrift.

Uppsök en verkstad för att få hjälp vid alla andra störningar.

Se upp

Reparationer och anpassningar får endast utföras av utbildade specialister för att inte påverka gasolsystemets säkerhet och garanti.

Flytande gas har försetts med en särskild lukt så att eventuella läckor omedelbart upptäcks.

⚠ Varning

Om du känner gaslukter i eller omkring bilen, växla genast till bensinläge. Rök inte! Använd inga öppna lågor eller antändningskällor.

Om gaslukten kvarstår får motorn inte startas. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Följ alltid anvisningarna från operatören och lokala föreskrifter när du använder ett underjordiskt parkeringsgarage.

Observera!

Vid en olycka, slå av tändningen.

Bränsle för gasdrift  128.

Temperaturmätare motorkylvätska



Antalet lysdioder visar kylvätsketemperaturen.

upp till 2 lysdioder	: motorns drifttemperatur har ännu inte uppnåtts
3 till 6 lysdioder	: normal drifttemperatur
fler än 6 lysdioder	: temperaturen för hög

Se upp

Om motorns kylvätsketemperatur är för hög stannar du bilen och stänger av motorn. Fara för motorn. Kontrollera kylvätskenivån.

Servicedisplay

Motoroljans livslängdssystem informerar dig om när motoroljan och oljefiltret skall bytas. Beroende på förhållandena kan det intervall när ett olje- och filterbyte indikeras variera avsevärt.

När systemet har beräknat att motoroljans livslängd har minskat visas ett varningsmeddelande i förarinformationscentralen. Låt en verkstad byta oljan och filtret inom en vecka eller 500 km, beroende på vilket som inträffar först.

Detta kan vara ett extra byte av motorolja och filter eller en del av regelbunden service.



Motoroljans återstående livslängd visas i procent i förarinformationscentralen.

För att visa motoroljans återstående livslängd används knapparna på spaken:



Tryck på **MENU** för att välja **Inställningar**.

Vrid inställningsratten för att välja **Återstående oljelivslängd**.

Nollställning

Håll in **SET/CLR** på spaken i flera sekunder för att återställa. Menyn för motoroljans återstående livslängd måste vara aktiv. Slå på tändningen, men starta inte motorn.

Systemet måste återställas varje gång oljan byts för att det ska fungera på rätt sätt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Nästa service

Ett meddelande visas i förarinformationscentralen när bilen behöver underhåll. Låt en verkstad utföra underhållsarbetena inom en vecka eller 500 km (det som inträffar först).

Förarinformationscentral ⇨ 76.

Serviceinformation ⇨ 170.

Kontrolllampor

Kontrolllamporna som beskrivs finns inte i alla bilar. Beskrivningen gäller för alla instrumentvarianter.

Beroende på utrustningen kan placeringen av kontrolllampor variera. När tändningen är på tänds de flesta kontrolllamporna kort som ett funktionstest.

Kontrolllampornas färger betyder:

rött : fara, viktig påminnelse

gul : varning, hänvisning, störning

grön : inkopplingsbekräftelse

blått : inkopplingsbekräftelse

vit : inkopplingsbekräftelse

Kontrollampor i instrumentgruppen



Kontrollampor i takkonsolen



Översikt

- ↔ Blinkers ↗ 70
- 🚗 Bältespåminnare ↗ 71
- 🚗 Airbag och bältessträckare ↗ 71
- 🚗 Avstängning av passagerairbag ↗ 71
- 🔋 Laddningssystem ↗ 72
- 🚗 Felindikeringslampa ↗ 72
- 🚗 Bilen behöver service snart ↗ 72

- ① Bromssystem och kopplings-system ↗ 72
- 👉 Tryck ned pedalen ↗ 72
- (ABS) Låsningsfritt bromssystem (ABS) ↗ 73
- ⬆ Väckning ↗ 73
- ⊖! Servostyrning ↗ 73
- 🚗 Filbytesvarning ↗ 73
- P🔊 Parkeringshjälp med ultraljud ↗ 73
- 🚗 Elektronisk stabilitetskontroll av ↗ 73
- 🚗 Elektronisk stabilitetsreglering och drivkraftsreglering ↗ 74
- 🚗 Drivkraftsreglering av ↗ 74
- 🚗 Kylvätsketemperatur ↗ 74
- (!) Övervakningssystem för däcktryck ↗ 74
- 🚗 Motoroljetryck ↗ 74
- 🚗 Låg bränslenivå ↗ 75
- 🚗 Startspärr ↗ 75

- 🚗 Minskad motoreffekt ↗ 75
- 🚗 Ytterbelysning ↗ 75
- 🚗 Helljus ↗ 75
- 🚗 Dimljus ↗ 75
- 🚗 Dimbaktljus ↗ 75
- 🚗 Farthållare ↗ 75
- 🚗 Hastighetsbegränsare ↗ 76
- 🚗 Motorhuv öppen ↗ 76
- 🚗 Dörr öppen ↗ 76

Blinkers

↔ lyser eller blinkar grönt.

Tänds under en kort tid

Parkeringsljusen är tända.

Blinkar

En blinker eller varningsblinkersen är aktiva.

Snabb blinkning: fel på en blinkerslampa eller tillhörande säkring.

Lampbyte ↗ 140.

Säkringar ⇨ 146.

Blinkers ⇨ 94.

Bältespåminnare

Bältespåminnare för framsätena

✱ för förarsätet tänds eller blinkar rött i hastighetsmätaren.



✱ för passagerarsätet fram lyser eller blinkar rött i takkonsolen när någon sitter i stolen.

Lyser

När tändningen har slagits på, tills säkerhetsbältet har spänts fast.

Blinkar

Sedan motorn har startats, i högst 100 sekunder, tills säkerhetsbältet fästs.

Påtagning av säkerhetsbältet ⇨ 38.

Status för baksätenas säkerhetsbälten

✱ i förarinformationscentralen blinkar eller lyser.

Lyser

Efter att motorn har startats i minst 35 sekunder, tills säkerhetsbältet har fästs.

Blinkar

När körningen har påbörjats när säkerhetsbältet inte har spänts fast. Påtagning av säkerhetsbältet ⇨ 38.

Airbag och bältessträckare

✱ lyser rött.

När tändningen slås på lyser kontrollampan i cirka 4 sekunder. Om den inte tänds, inte släcks efter fyra sekunder eller tänds under körning är det fel på airbagsystemet.

Uppsök en verkstad för att få hjälp. Airbags och bältessträckarna kanske inte utlöses vid en olycka.

Utlösta bältessträckare eller airbags visas genom att kontrollampan ✱ lyser konstant.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bältessträckare ⇨ 37.

Airbagsystem ⇨ 39.

Deaktivering av airbag

ON ✱ lyser gult.

Passagerarplatsens främre airbag är aktiverad.

OFF ✱ lyser gult.

Passagerarairbagen fram är deaktiverad ⇨ 44.

Fara

Det finns risk för dödliga skador om ett barn använder ett barn-säkerhetssystem samtidigt som det främre passagerarsätets airbag är aktiverad.

Det finns risk för dödliga skador för en vuxen person om airbagen på den främre passagerarplatsen är deaktiverad.

Laddningssystem

 lyser rött.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn. Bilbatteriet laddas inte. Motorkylningen kan vara skadad. Bromsservoenheten kan sluta att ge effekt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Felindikeringslampan

 lyser eller blinkar gult.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i avgasreningssystemet. De tillåtna utsläppsvärdena kan överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Om lampan blinkar när motorn är igång

Störning som kan leda till att katalysatorn skadas. Minska gaspådraget tills blinkningen slutar. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Bilen behöver service snart

 lyser gult.

Dessutom visas en varningskod i förarinformationscentralen.

Bilen behöver service.

Uppsök en verkstad för att få hjälp. Bilmeddelanden ⇨ 82.

Broms- och kopplingssystem

 lyser rött.

Broms- eller kopplingsvätskenivån är för låg när den manuella parkeringsbromsen inte är åtdragen ⇨ 137.

Varning

Stanna. Avbryt körningen omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Lyser när den manuella parkeringsbromsen dras åt och tändningen är av ⇨ 117.

Trampa på pedalen

 lyser eller blinkar gult.

Lyser

Kopplingspedalen måste trampas ned för att du ska kunna starta motorn i Autostop-läge. Stopp/start-system  109.

Blinkar

Pedalen måste vara nedtryckt för att motorn ska kunna startas med nyckeln  108.

Låsningsfritt bromssystem (ABS)

 lyser gult.

Lyser under några sekunder när tändningen har slagits på. Systemet är driftklart när kontrollampan släcks.

Om kontrollampan inte slocknar efter några sekunder, eller om den lyser under körning, finns det en störning i ABS-systemet. Bromssystemet fungerar fortfarande, men utan ABS-reglering.

Låsningsfritt bromssystem  116.

Växling

 visas tillsammans med numret på en högre växel när uppväxling rekommenderas för bättre bränsleekonomi.

Servostyrning

 lyser gult.

Tänds när servostyrningen är inaktiverad

Fel i servostyrningssystemet. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

 och  lyser samtidigt

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Filbytesvarning

 lyser grönt eller blinkar gult.

Lyser grönt

Systemet är på och redo för drift.

Blinkar gult

Systemet känner igen ett oavsiktligt filbyte.

Filbytesvarning  125.

Parkeringshjälp med ultraljud

 lyser gult.

Störning i systemet eller

Störning på grund av att sensorerna är täckta av smuts, is eller snö eller

Störningar på grund av externa ultraljudskällor. När störningskällan har avlägsnats kommer systemet att fungera normalt.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet i systemet.

Ultraljudssensorer för parkeringshjälp  124.

Elektronisk stabilitetsreglering av

 lyser gult.

Systemet inaktiveras.

Elektronisk stabilitetsreglering  119.

Elektronisk stabilitetsreglering och drivkraftsreglering

 blinkar eller lyser gult.

Blinkar

Systemet är aktiverat och aktivt. Motoreffekten kan minskas och bilen kan automatiskt bromsas in något.

Lyser

Det finns ett fel i systemet. En varningskod visas i förarinformationscentralen. Det är möjligt att köra vidare. Systemet inte fungerar. Körstabiliteten kan försämrats beroende på vägbanans beskaffenhet.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Elektronisk stabilitetsreglering
↻ 119.

Drivkraftsreglering ↻ 118.

Drivkraftsreglering av

 lyser gult.

Systemet inaktiveras.

Drivkraftsreglering ↻ 118.

Kylvätsketemperatur

 lyser rött.

Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn.

Se upp
Kylvätsketemperaturen är för hög.

Kontrollera kylvätskenivån ↻ 136.

Om det finns tillräckligt med kylvätska kontakter du en verkstad.

Övervakningssystem för däcktryck

 lyser eller blinkar gult.

Lyser

Ringtrycksförlust! Stanna omedelbart och kontrollera ringtrycket.

Blinkar

Störning i systemet eller montering av ett hjul utan trycksensor (t.ex. reservhjul). Efter 60-90 sekunder lyser kontrollampan kontinuerligt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Kontrollsystem för ringtryck ↻ 153.

Motoroljetryck

 lyser rött.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Se upp
Motorsmörjningen kan vara avbruten. Risk för motorskador eller blockering av drivhjulen.

1. Trampa ner kopplingen.
2. För växelväljaren till neutralläget.

3. Försök att komma ut ur trafikströmmen så fort som möjligt utan att hindra andra bilar.
4. Slå av tändningen.

Varning

När motor är avstängd krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Under ett Autostop, fortsätter bromsservon att fungera som normalt.

Ta inte ut nyckeln förrän bilen står still. Om du ändå gör detta kan rattlåset låsas oväntat.

Kontrollera oljenivån innan du kontaktar en verkstad för att få hjälp ⇨ 135.

Låg bränslenivå

 lyser eller blinkar gult.

Lyser

Bränslenivån i tanken är för låg.

Blinkar

Bränsletanken är tom! Tanka omedelbart! Låt aldrig bränsletanken bli tom.

Tankning ⇨ 128.

Katalysator ⇨ 112.

Startspärr

 blinkar gult.

Störning i startspärrsystemet. Motorn kan inte startas.

Startspärr ⇨ 26.

Minskad motoreffekt

 lyser gult.

Motoreffekten är begränsad. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Ytterbelysning

 lyser grönt.

Ytterbelysningen är på ⇨ 92.

Helljus

 lyser blått.

Lyser när helljuset är på eller vid användning av ljusstutan ⇨ 92.

Dimljus

 lyser grönt.

Dimljusen fram är tända ⇨ 94.

Dimbakljus

 lyser gult.

Dimbakljuset är på ⇨ 94.

Farthållare

 lyser vitt eller grönt.

Lyser vitt

Systemet är på.

Lyser grönt

Farthållaren är aktiverad.

Farthållare ⇨ 121.

Hastighetsbegränsare

☞ tänds i förarinformationscentralen när hastighetsbegränsaren är aktiv. Den inställda hastigheten visas bredvid ☞-symbolen.

Hastighetsbegränsare ☞ 123.

Motorhuv öppen

☞ lyser gult.

Lyser när motorhuv är öppen.

Stopp/start-system ☞ 109.

Dörr öppen

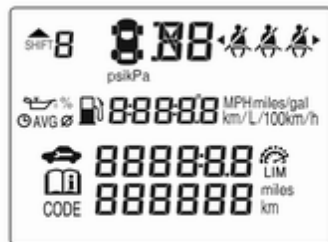
☞ tänds.

En dörr eller bakluckan är öppen.

Displayer

Förarinformationscentral

Förarinformationscentralen sitter i instrumentpanelen.



Några av de visade funktionerna skiljer sig åt beroende på om bilen körs eller står stilla. Vissa funktioner är endast tillgängliga under körning.

Huvudmenyerna är:

- färddator, se beskrivning nedan
- fordonsinformation, se beskrivning nedan

Följande indikationer visas vid behov:

- varningskoder ☞ 82
- växlingsindikering ☞ 73
- däcktrycksvarning ☞ 153
- bältespåminnare ☞ 71
- serviceinformation ☞ 72

Välja menyer och funktioner

Menyerna och funktionerna kan väljas med knapparna på spaken.



Tryck på **MENU** för att växla mellan huvudmenyerna eller återgå från en undermeny till nästa högre menynivå.



Vrid inställningsratten för att välja en undermeny på huvudmenyn eller för att ställa in ett numeriskt värde.



Tryck på **SET/CLR** för att välja en funktion eller bekräfta ett meddelande.

Bil- och servicemeddelanden visas som popupfönster i förarinformationscentralen vid behov. Bekräfta meddelanden genom att trycka på **SET/CLR**.

Bilmeddelanden ⇨ 82.

Färddator

Följande sidor kan visas:

Trippmätare

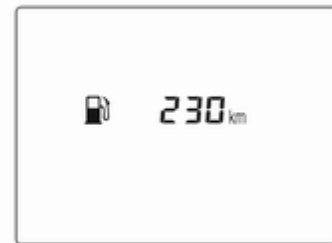


Trippmätaren visar den aktuella sträckan sedan en återställning.

Trippmätaren räknar upp till 9999,9 km och börjar därefter om på 0.

För att återställa trycker du på **SET/CLR** under några sekunder.

Kvarvarande körsträcka



Räckvidden beräknas med utgångspunkt från det aktuella nivån i tanken och den momentana förbrukningen. Visningen utgörs av medelvärden.

Efter tankning ställs rätt räckvidd automatiskt in efter en kort stund.

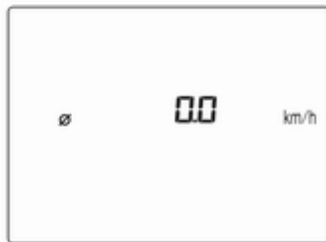
När bränslenivån i tanken är låg visas ett meddelande på displayen och kontrolllampan  i bränslemätaren lyser.

När bilen omedelbart måste tankas visas en varningskod som kvarstår på displayen. Dessutom lyser eller blinkar kontrolllampan  i bränslemätaren ⇨ 75.

Kvarvarande körsträcka, LPG-version

Visning av ungefärlig total kvarvarande körsträcka för båda bränsletankarna (motorgas och bensen).

Bilens medelhastighet



Visning av den genomsnittliga hastigheten. Mätningen kan startas om när som helst.

För att återställa trycker du på **SET/CLR** i några sekunder medan denna sida visas.

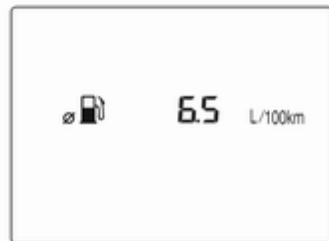
Aktuell bränsleekonomi



Visning av momentan förbrukning.

På bilar med LPG-motorer: Den momentana bränsleförbrukningen visas för det valda läget (motorgas eller bensen).

Medelbränsleekonomi



Visning av den genomsnittliga förbrukningen. Mätningen kan återställas när som helst och startar med ett standardvärde.

För att återställa trycker du på **SET/CLR** i några sekunder medan denna sida visas.

På bilar med LPG-motorer: Den genomsnittliga bränsleförbrukningen visas för det valda läget, motorgas eller bensen.

Timer



Visar körtiden sedan senaste återställning.

Stoppa eller starta timern genom att trycka på **SET/CLR**.

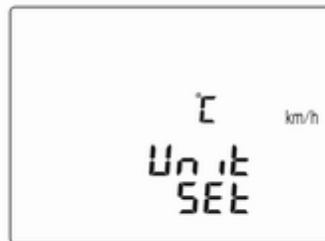
För att återställa håller du **SET/CLR** intryckt i några sekunder.

Fordonsinformation

Följande sidor kan visas:

- enhet
- indikering av motoroljelivslängd
- däcktryck
- däckslast

Enhet

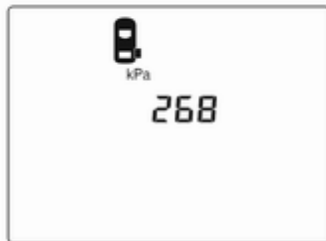


Tryck på knappen **SET/CLR** när sidan visas. Välj metrisk (enhet 1) eller brittisk (enhet 2) genom att vrida inställningsratten. Tryck på **SET/CLR** för att ange måttenhet.

Kvarvarande oljelivslängd



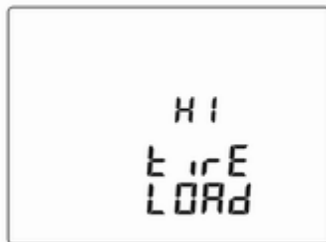
Visar en uppskattning av oljans användbara livslängd. Talet i procent innebär den aktuella återstående livslängden för oljan och anger när det är dags att byta motorolja och filter ↗ 67.

Ringtryck

Däcktryck för alla hjul visas på denna sida under körningen ⇨ 153.

Programmera däck

Denna skärm används när däcktryck-sövervakningssystemets givare ⇨ 153 ska matchas med nya däck och hjul.

Däckslast

Det går att välja däcktryckskategori enligt det verkliga däcktrycket ⇨ 153.

Yttertemperatur

Visning av nuvarande yttertemperatur.

Språk

Välj önskat språk för displayen.

Tid

Visning av aktuell tid.

Infodisplay

Infodisplayen sitter i instrument-panelen, bredvid instrumentgruppen.

Beroende på bilens utrustning kan den ha en

- **Graphic Info Display**
eller
- **7" Colour-Info-Display** med pekskärmfunktion

Bilen har en **7" Colour-Info-Display** med pekskärmfunktion.

Infodisplayerna kan visa:

- tid ⇨ 61
- utomhustemperatur ⇨ 61
- datum ⇨ 61
- infotainmentsystem, se beskrivningen i infotainmentsystemets instruktionsbok
- indikering av instruktioner för parkeringshjälp ⇨ 124
- systemmeddelanden
- personliga bilinställningar ⇨ 84

Graphic Info Display



Tryck på  för att slå på displayen.

Tryck på **MENU** för att välja huvudmenysidan.

Vrid **MENU** för att välja en menysida.

Tryck på **MENU** för att bekräfta ett val.

Tryck på **BACK** för att gå ur en meny utan att ändra en inställning.

7" Colour Info Display

Välja menyer och inställningar

Menyer och inställningar nås via displayen.



Tryck på  för att slå på displayen.

Tryck på  för att visa startsidan.

Peka på önskad menydisplayikon med fingret.

Peka på respektive ikon för att bekräfta ett val.

Peka på  för att återgå till nästa högre menynivå.

Tryck på  för att gå tillbaka till hemsidan.

Ytterligare information finns i handboken för infotainmentsystemet.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Serviceläge

Vissa funktioner i förarinformationscentralen och på infodisplayen kan begränsas för vissa förare.

Aktivering eller inaktivering av serviceläget kan ställas in på menyn **Inställningar** i personliga inställningar.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Mer information finns i handboken för infotainmentsystemet.

Bilmeddelanden

Meddelanden indikeras huvudsakligen i förarinformationscentralen, i vissa fall tillsammans med en varningssignal.



Tryck på **SET/CLR**, **MENU** eller vrid på inställningsratten för att bekräfta ett meddelande.

Bilmeddelanden i förarinformationscentralen



Bilmeddelandena visas som kodnummer.

Nr Bilmeddelande

- 3 Låg kylvätskenivå i motorn
- 4 Luftkonditioneringen av
- 11 Slitna bromsar
- 12 Bilen överlastad
- 13 Kompressorn överhettad
- 15 Fel högt mittmonterat bromsljus

Nr Bilmeddelande

- 16 Fel bromsljus
- 17 Fel nivåreglering strålkastare
- 18 Fel vänster halvljus
- 19 Fel dimbakljus
- 20 Fel höger halvljus
- 21 Fel vänster sidoljus
- 22 Fel höger sidoljus
- 23 Fel backljus
- 24 Fel registreringsskyltsbelysning
- 25 Fel vänster blinker fram
- 26 Fel vänster blinker bak
- 27 Fel höger blinker fram
- 28 Fel höger blinker bak
- 35 Byt batteriet i fjärrkontrollen
- 36 ESC initieras
- 49 Filbytesvarning inte tillgänglig
- 52 Byt kamrem

Nr Bilmeddelande

- 56 Obalans ringtryck på framaxeln
57 Obalans ringtryck på bakaxeln
59 Öppna och stäng sedan förarens fönster
60 Öppna och stäng sedan fram-sätespassagerarens fönster
61 Öppna och stäng vänster bakre fönster
62 Öppna och stäng höger bakre fönster
65 Stöldförsök registrerat
66 Stöldlarmet behöver service
67 Rattlåset behöver service
68 Servostyrningen behöver service
75 Luftkonditioneringen behöver service
77 Varning för filbyte behöver service
79 Fyll på motorolja

Nr Bilmeddelande

- 81 Växellådan behöver service/fel på växellådan
Automatiserad manuell växel-låda ⇄ 114
82 Byt motorolja snart
84 Motoreffekten reducerad
89 Motorelektronik, växellådselektronik, startspärr, diesel-bränslefilter
90 Bromshjälp behöver service
95 Airbags behöver service
145 Kontrollera spolarvätskenivån
151 Tryck ner kopplingen för att starta
174 Låg bilbatterispänning
258 Parkeringshjälpen är från-slagen

Bilmeddelanden på bilens Colour-Info-Display

Vissa viktiga meddelanden visas även på bilens Colour-Info-Display. En del meddelanden visas bara i några sekunder.

Varningsljud

Om flera varningar visas samtidigt kommer endast ett varningsljud att höras.

Vid start av motorn eller under körning

Varningssignalen för ej isatt säkerhetsbälte prioriteras framför alla andra varningssignaler.

- Om säkerhetsbältet inte har tagits på.
- Vid start om dörrarna eller bakluckan inte är riktigt stängda.
- Om en viss hastighet överskrids med parkeringsbromsen åtdragen.
- Om en programmerad hastighet överskrids.

- Om ett varningsmeddelande visas i förarinformationscentralen eller på infodisplayen.
- Om parkeringshjälpen upptäcker ett föremål.
- Om ett oavsiktligt filbyte inträffar.
- Om ett fel upptäcks i den automatiska låsningen.

Om bilen är parkerad och/eller förardörren öppnas

- Vid tänd ytterbelysning.

Under ett Autostop

- Om förardörren öppnas.

Batterispänning

Om bilbatteriets spänning är låg visas varningskod 174 i förarinformationscentralen.

1. Stäng omedelbart av alla elförbrukare som inte krävs för säker körning, till exempel stolsvärme,

uppvärmd vindruta och uppvärmd bakruta eller andra större förbrukare.

2. Ladda bilbatteriet genom att köra utan avbrott en stund eller använd en batteriladdare.

Varningskoden försvinner när motorn har startats två gånger i rad utan spänningsfall.

Om bilbatteriet inte går att ladda, låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Personliga inställningar

Du kan göra bilens funktioner personliga genom att ändra inställningarna på infodisplayen.

En del personliga förarinställningar kan memoreras individuellt för varje nyckel till bilen.

Memorerade inställningar ⇨ 21.

Beroende på bilens utrustning och nationella bestämmelser kanske en del av de funktioner som beskrivs nedan inte är tillgängliga.

En del funktioner visas bara eller är bara aktiva då motorn är igång.

Graphic Info Display

Tryck på **MENU** när tändningen är på och infotainmentsystemet är aktiverat.

Vrid på **MENU**-knappen för att bläddra igenom menyalternativen. Tryck på **MENU** för att välja respektive meny. Tryck på **BACK** för att stänga en meny eller gå tillbaka till föregående sida.

Välj **Inställningar (Settings)**, bläddra genom listan och välj **Fordonsinställningar (Vehicle Settings)**



På motsvarande undermenyer kan följande inställningar ändras:

Fordonsinställningar (Vehicle Settings)

- **Antikollisionssystem**
Parkeringsassistans: Aktiverar eller inaktiverar parkeringshjälpen med ultraljud.
- **Komfort och bekvämlighet**
Volym ljudsignaler: Ändrar volymen för varningssignalerna.

Personliga inst. per förare: Aktiverar eller inaktiverar funktionen personliga inställningar.

Bakrutetorkare vid backning:

Aktiverar eller inaktiverar automatisk inkoppling av bakrutetorkaren när backen läggs i.

- **Språk (Languages):** Bläddra genom listan och välj önskat språk.
- **Belysning**

"Hitta bilen"-belysning: Aktiverar eller inaktiverar instegsbelysningen.

Urstigningsbelysning: Aktiverar eller inaktiverar urstigningsbelysningen och ändrar belysningens varaktighet.

- **Dörrlås**

Förhindra utelåsning: Aktiverar eller inaktiverar funktionen dörrlåsning när en dörr är öppen.

Fördröjd dörrlåsning: Aktiverar eller inaktiverar den fördröjda dörrlåsningfunktionen. Denna funktion fördröjer den faktiska låsningen av dörrar tills alla dörrar är stängda.

- **Fjärrlås, -upplåsning och -start**
Ljuskvittens fjärrupplåsning: Aktiverar eller inaktiverar varningsblinkersreaktionen vid upplåsning.

Kvittens vid fjärrlåsning: Ändrar typen av reaktion som avges när bilen låses.

Fjärrupplåsning dörrar: Ändrar konfigurationen så att endast förardörren låses upp eller hela bilen låses upp vid upplåsning.

Fjärrlås dörrar igen: Aktiverar eller inaktiverar den automatiska omlåsningfunktionen efter upplåsning utan att bilen öppnas.

- **Återställ fabriksinställningar:**
Återställer alla funktioner till standardinställningarna.
- **Begränsad tillgång-läge:**
Om det är aktiverat låses alla displayer och inga ändringar kan göras i systemet.
Se handboken för infotainment-systemet.

Personliga inställningar

7" Colour Info Display

Tryck på , välj **Inställningar** och sedan **Bil** på pekskärmen.



På motsvarande undermenyer kan följande inställningar ändras:

Inställningar

- **Klimat & luftkvalitet**

Auto-fläkt högsta hastighet:

Ändrar nivån på kupéns luftflöde när klimatregleringen är i automatiskt läge.

Luftkonditioneringsläge: Kontrollerar kylkompressorns status när bilen startas. Senaste inställning (rekommenderas) eller antingen

alltid på eller alltid av vid start av bilen.

Automatisk avimning: Underlättar avimning av vindrutan genom att automatiskt välja lämpliga inställningar och automatiskt luftkonditioneringsläge.

Automatisk avimning bak: Aktiverar den uppvärmda bakrutan automatiskt.

- **Kollisions- / detekteringssystem**

Rutnät för backkamera: Aktiverar eller inaktiverar hjälplinjer för backkameran på infodisplayen.

Parkeringshjälp: Aktiverar eller inaktiverar parkeringshjälpen med ultraljud.

- **Komfort och bekvämlighet**

Volym ljudsignaler: Ändrar volymen för varningssignalerna.

Personliga inställningar av föraren: Aktiverar eller inaktiverar funktionen personliga inställningar.

Automatisk torkning vid backväxel: Aktiverar eller inaktiverar automatisk inkoppling av

bakrutetorkaren när backen läggs i.

- **Belysning**

Urstigningsbelysning: Aktiverar eller inaktiverar och ändrar tiden för urstigningsbelysningen.

- **Elektriska dörrlås**

Olåst dörr, utelåsningsskydd: Aktiverar eller inaktiverar funktionen dörrlåsning när en dörr är öppen.

Fördröjd dörrlåsning: Aktiverar eller inaktiverar den fördröjda dörrlåsningsfunktionen. Denna funktion fördröjer den faktiska låsningen av dörrar tills alla dörrar är stängda.

- **Fjärrlåsning, upplåsning, start**

Fjärrupplåsning lampåterkoppling: Aktiverar eller inaktiverar varningsblinkersreaktionen vid upplåsning.

Fjärrupplåsning av dörrar: Ändrar konfigurationen så att endast förardörren låses upp eller hela bilen låses upp vid upplåsning.

Lås fjärrupplåsta dörrar: Aktiverar eller inaktiverar den automatiska omlåsningsfunktionen efter upplåsning utan att bilen öppnas.

Telematiktjänster

OnStar

OnStar är en personlig anslutningsbarhets- och serviceassistent med integrerad Wifi-hotspot. OnStar-servicen är tillgänglig 24 timmar per dygn, sju dagar i veckan.

Observera!

OnStar är inte tillgängligt på alla marknader. Önskas ytterligare information, kontakta din verkstad.

Observera!

För att OnStar ska kunna användas behövs ett giltigt OnStar-abonnemang, fungerande fordonssel, mobila tjänster och GPS-satellitlänk.

Tryck på  och tala med en representant för att aktivera OnStar-servicen och skapa ett konto.

Beroende på bilens utrustning är följande service tillgänglig:

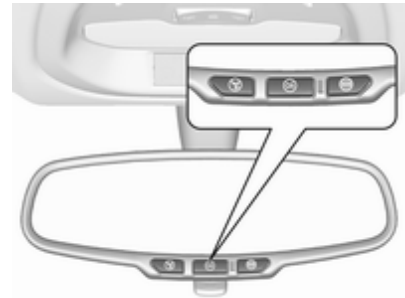
- Nödsituationsservice och stöd vid ett bilhaveri
- Wifi-hotspot
- App för smarttelefoner

- Fjärrfunktioner, t.ex. lokalisering av bilen, aktivering av tuta och belysning, kontroll av centrallåset
- Assistans vid fordonsskörd
- Fordonsdiagnostik
- Hämta destination

Observera!

Fordonets Onstar-modul inaktiveras efter tio dagar utan tändcykel. Funktioner som kräver en dataanslutning kommer att bli tillgängliga igen när tändningen slås på.

OnStar-knappar



Knappen Sekretess

Tryck på  och håll den intryckt tills ett meddelande hörs för att aktivera och inaktivera överföringen av fordonets plats.

Tryck på  för att besvara eller avsluta ett samtal med en representant.

Tryck på  för att komma åt Wifi-inställningarna.

Knappen Tjänster

Tryck på  för att upprätta en anslutning till en representant.

Knappen SOS

Tryck på  för att upprätta en prioriterad nödanslutning till en specialutbildad nödsituationsrepresentant.

Statuslysdiod

Grön: Systemet är redo med aktiverad överföring av fordonets plats.

Blinkar grönt: Systemet är upptaget med ett samtal.

Röd: Ett problem har uppstått.

Av: Systemet är redo med inaktiverad överföring av fordonets plats eller systemet är i standby-läge.

Blinkar rött/grönt under en kort tid: Överföringen av fordonets plats har inaktiverats.

OnStar-tjänster**Allmänna tjänster**

Om du behöver information om t.ex. öppettider, sevärdheter och resmål eller om du behöver stöd till exempel vid ett motorstopp, en punktering eller en tom bränsletank kan du trycka på  för att upprätta en anslutning till en representant.

Service vid nödsituation

I en nödsituation kan du trycka på  för att tala med en representant. Representanten kontakter sedan de företag som tillhandahåller nödsituations- eller assistansservice och skickar dem till din bil.

Vid en olycka med aktivering av airbags eller bältessträckare kopplas ett automatiskt nödsituationssamtal. Rådgivaren kopplas till din bil omedelbart för att se om det behövs hjälp.

Wifi-hotspot

Bilens Wifi-hotspot ger en internetanslutning med en maximal hastighet på 4G/LTE.

Observera!

Wifi-hotspot är inte tillgängligt på alla marknader.

Observera!

Vissa mobila enheter ansluter automatiskt till Wi-Fi-hotspots och använder mobildata i bakgrunden, även om de inte används aktivt. Det kan t.ex. röra sig om automatiska uppdateringar, nedladdningar samt synkronisering av program eller appar. Den datamängd som köps via OnStar kan gå åt snabbt. Stäng av automatiska synkroniseringar i inställningarna på dina enheter.

Upp till sju enheter kan anslutas.

Gör så här för att ansluta en mobil enhet till bilens Wifi-hotspot:

1. Tryck på  och välj sedan Wi-Fi-inställningar på infodisplayen. Bland annat visas Wi-Fi-hotspotens namn (SSID), lösenord och anslutningstyp.

2. Starta en sökning efter ett Wi-Fi-nätverk på din mobila enhet.
3. Välj din bil-hotspot (SSID) när den listas.
4. Skriv in ett lösenord på din mobila enhet när du uppmanas till detta.

Observera!

Om du vill ändra SSID eller lösenord trycker du ner  och pratar med en representant eller loggar in på ditt konto.

Tryck på  för att ringa en representant om du vill inaktivera bilens Wifi hotspot.

Smarttelefon-app

Med smarttelefon-appen myOpel går det att sköta en del bilfunktioner på distans.

Följande funktioner är tillgängliga:

- Låsa eller låsa upp bilen.
- Tuta eller blinka med ljusen.
- Kontrollera bränslenivån, motorns oljelivslängd och däcktrycket (endast med däcktrycksövervakningssystem).

- Sända navigationsmål till bilen om den är utrustad med ett inbyggt navigationssystem.
- Lokalisera bilen på en karta.
- Hantera Wi-Fi-inställningar.

För att kunna använda dessa funktioner måste du först ladda ner appen från App Store® eller Google Play™ Store.

Fjärrkontroll

Använd valfri telefon för att ringa till en representant som kan fjärrmanövrera specifika bilfunktioner om så önskas. Hitta respektive OnStar-telefonnummer på vår landsspecifika webbplats.

Följande funktioner är tillgängliga:

- Låsa eller låsa upp bilen.
- Tillhandahålla information om fordonets plats.
- Tuta eller blinka med ljusen.

Assistans vid fordonstöld

Om bilen blir stulen ska du rapportera detta till myndigheterna och begära OnStar Assistans vid fordonstöld. Använd valfri telefon för att ringa till en

representant. Hitta respektive OnStar-telefonnummer på vår landsspecifika webbplats.

OnStar kan ge stöd för att lokalisera och få tillbaka bilen.

Stöldmeddelande

Om stöldlarmet utlöses skickas ett meddelande till OnStar. Du informeras då om denna händelse med ett textmeddelande eller ett e-brev.

Förhindra omstart

OnStar kan förhindra att bilen startar om när den väl har stängts av genom att skicka fjärrsignaler.

Diagnostik direkt

Du kan när som helst, t.ex. om ett bilmeddelande visas, trycka på  för att kontakta en representant och be denne utföra en fullständig diagnostisk kontroll i realtid för att ringa in problemet direkt. Beroende på resultaten ger representanten mer stöd.

Diagnosrapport

Bilen skickar diagnostikdata automatiskt till OnStar som skickar en månadsrapport via e-post till dig och den verkstad som du föredrar.

Observera!

Funktionen för meddelanden till verkstaden kan inaktiveras i ditt konto.

Rapporten innehåller statusen för de viktigaste drivsystemen, till exempel motorn, växellådan, krockkuddarna, ABS-systemet och andra viktiga system. Den tillhandahåller dessutom information om möjliga underhållspunkter och däcktrycket (endast med däcktrycksövervakningssystem).

Välj länken i e-brevet och logga in på ditt konto för att se mer detaljerad information.

Hämta destination

Ett önskat mål kan laddas ner direkt till navigationssystemet.

Tryck på  för att ringa till en representant och beskriv målet eller den intressanta platsen.

Representanten kan leta upp vilken adress eller intressant plats som helst och skicka målet till det inbyggda navigationssystemet direkt.

OnStar-inställningar**OnStar-PIN-kod**

Det krävs en fyrsiffrig PIN-kod för att få fullständig åtkomst till OnStar-tjänsterna. PIN-koden måste göras personlig när du talar med en representant för första gången.

Tryck på  för att ringa en representant om du vill ändra PIN-koden.

Kontodata

En OnStar-abonnent har ett konto där alla data sparas. Tryck på  och tala med en representant eller logga in på kontot för att begära en ändring av kontoinformationen.

Tryck på  och begär att kontot överförs till den nya bilen om OnStar-tjänsterna används i en annan bil.

Observera!

Om bilen av någon anledning avyttras, säljs eller på annat sätt överförs till en annan ägare bör du omedelbart underrätta OnStar om detta och avsluta OnStar-tjänsten för denna bil.

Fordonets plats

Fordonets plats överförs till OnStar när tjänsten begärs eller utlöses. Ett meddelande på infodisplayen informerar om denna överföring.

Tryck på  och håll den intryckt tills ett ljudmeddelande hörs för att aktivera eller inaktivera överföringen av fordonets plats.

Deaktiveringen indikeras av att statuslampan blinkar rött och grönt under en kort tid och varje gång bilen startas.

Observera!

Om sändningen av bilens position inaktiveras blir vissa tjänster inte längre tillgängliga.

Observera!

Bilens position är alltid tillgänglig för OnStar i händelse av en nödsituation.

Hitta sekretesspolicyn i ditt konto.

Programvaruuppdateringar

OnStar kan fjärrutföra programvaruuppdateringar utan ytterligare meddelande eller samtycke. Dessa

uppdateringar är avsedda att öka eller bibehålla bilens säkerhet och trygghet eller funktion.

Dessa uppdateringar kan beröra sekretessfrågor. Hitta sekretesspolicy i ditt konto.

Belysning

Ytterbelysning	92
Belysningsströmställare	92
Helljus	92
Ljustuta	92
Räckviddsinställning för strålkastare	93
Strålkastare vid körning i utlandet	93
Varselljus	93
Kurvljus	93
Varningsblinkers	93
Blinkers	94
Dimljus fram	94
Dimbakljus	94
Parkeringsljus	95
Backljus	95
Immiga lampglas	95
Kupébelysning	95
Belysningsreglering instrumentpanel	95
Läslampor	96
Belysningsegenskaper	96
Urstigningsbelysning	96
Skydd mot batteriurladdning	97

Ytterbelysning

Belysningsströmställare



Vrid belysningsströmställaren till:

- O** : lamporna är släckta
- ☾** : sidobelysning
- ☼** : halvljus eller helljus

Kontrollampa **☾** **☼** 75.

Bakljus

Bakljusen tänds tillsammans med strålkastarna och sidoljusen.

Helljus



Tryck på spaken för att växla mellan halv- och helljus.

Tryck på eller dra i spaken igen för att växla till halvljus.

Ljustuta

Dra i spaken för att aktivera ljustutan.

Räckviddsinställning för strålkastare

Manuell strålkastarinställning



För att anpassa strålkastarnas räckvidd efter bilens last för att förhindra bländning vrider du tumhjulet till önskad position.

- 0 : framsätena belastade
- 1 : alla säten belastade
- 2 : alla säten belastade och last i bagagerummet
- 3 : förarsätet belastat och bagagerummet lastat

Strålkastare vid körning i utlandet

Strålkastarinställningen är förinställd och ska inte behöva justeras. Du behöver inte justera strålkastarna när du kör i länder med vänstertrafik.

Varselljus

Halvljusautomatik ökar bilens synlighet under dagsljus.

De slås på automatiskt när tändningen är på.

Kurvljus



Vid skarpa kurvor eller vid avsvängning tänds en extra reflektor på vänster och höger sida som belyser vägen i färdriktningen beroende på

styrvinkeln eller kontrollampans signal. Den aktiveras i en hastighet på upp till 40 km/h.

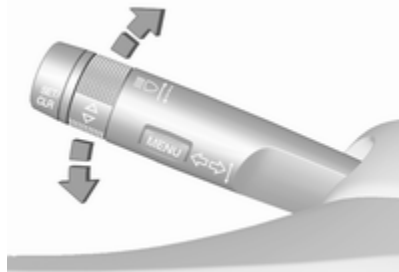
Varningsblinkers



Tryck på  för manövrering.

Ifall en olycka inträffar där airbags löses ut aktiveras varningsblinkers automatiskt.

Blinkers



spak upp : höger blinker
spak ner : vänster blinker

Ett motstånd kan kännas när spaken rörs.

Konstant blinkning aktiveras när spaken flyttas förbi motståndspunkten. Den inaktiveras när ratten flyttas i motsatt riktning eller spaken flyttas manuellt tillbaka till neutralläget.

Du aktiverar tillfällig blinkning genom att hålla spaken precis före motståndspunkten. Blinkerslampan blinkar då tills spaken släpps.

För att aktivera tre blinkningar trycker du snabbt på spaken utan röra spaken förbi motståndspunkten.

Dimljus fram



Tryck på D för manövrering.

Dimbakljus



Tryck på D för manövrering.

Belysningsströmställaren i läget D : Dimbakljuset kan endast tändas tillsammans med dimljuset fram.

Parkeringsljus



När bilen är parkerad går det att slå på parkeringsljuset på en sida:

1. Slå av tändningen.
2. Flytta blinkersspaken helt uppåt (parkeringsljus höger sida) respektive neråt (parkeringsljus vänster sida).

Aktiveringen bekräftas genom en ljudsignal och motsvarande blinkerskontrollampa.

Backljus

Backljuset tänds när tändningen är på och backen har lagts i.

Immiga lampglas

Insidan av lampglasen kan immas igen kortvarigt vid förhållanden med dåligt, blött och kallt väder, vid kraftiga regnskurar eller efter tvätt. Imman försvinner snabbt av sig själv. För att hjälpa till, tänd strålkastarna.

Kupébelysning

Belysningsreglering instrumentpanel



Följande lampors ljusstyrka kan justeras när ytterbelysningen är på:

- instrumentpanelbelysning
- Infodisplay
- knapp- och reglagebelysning

Vrid inställningsratten  och håll kvar tills önskad ljusstyrka uppnåtts.

Kupébelysning

När en dörr öppnas, tänds innerbelysningen automatiskt och släcks sedan efter en fördröjning.

Om ytterbelysningen har varit tänd tidigare, tänds innerbelysningen när tändningen stängs av.

Observera!

Vid en kollision där airbags utlöses tänds innerbelysningen automatiskt.

Innerbelysning



Tryck på vippströmställaren:

mittre läget : tänds automatiskt när
 en dörr öppnas,
 släcks efter en
 fördröjning

tryck på  : permanent på
 tryck på  : permanent av

Läslampor



Manövreras genom att trycka på knapparna framtill.

Belysningsegenskaper

Urstigningsbelysning

Gångvägsbelysning

Strålkastarna, bakljusen och registreringsskyltsbelysningen belyser det omgivande området under en inställbar tid när bilen lämnas.

Aktivering



1. Slå av tändningen.
2. Ta ut tändningsnyckeln.
3. Öppna förardörren.

4. Dra i spaken.

5. Stäng förardörren.

Om förardörren inte stängs släcks ljuset efter två minuter.

Om du drar i spaken när förardörren är öppen släcks ljuset direkt.

Aktivering, inaktivering och varaktighet för den här funktionen kan ändras på infodisplayen.

Personliga inställningar ⇨ 84.

Inställningarna kan sparas för den nyckel som används ⇨ 21.

Skydd mot batteriurladdning

Avstängning av elektriska lampor

För att förhindra urladdning av bilbatteriet när tändningen slås av släcks en del av kupébelysningen automatiskt efter en stund.

Klimatreglering

Klimatregleringssystem	98
Värme- och ventilationssystem	98
Luftkonditionering	99
Elektronisk klimatreglering	101
Luftmunstycken	104
Inställbara luftmunstycken	104
Fasta luftmunstycken	105
Underhåll	105
Luftintag	105
Luftkonditionering, normal drift	105
Service	105

Klimatregleringssystem

Värme- och ventilationssystem



Reglage för:

- temperatur
- fläkthastighet
- luftfördelning

: innercirkulation

: uppvärmd bakruta

Bakruteuppvärmning ↗ 31.

Uppvärmbara ytterbackspeglar ↗ 28.

Uppvärmda säten ↗ 36.

Rattvärme ↗ 59.

Temperatur

Ställ in temperaturen genom att vrida på temperaturreglaget.

rött : varmt

blått : kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal drifttemperatur.

Fläkthastighet

Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

Luftfördelning

: till det övre området via inställbara luftmunstycken

: till huvud- och fotutrymmet

: till fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot vindrutan och rutorna i framdörrarna

: till vindrutan och fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot rutorna i framdörrarna

: till vindrutan och de främre sidorutorna

Det går att använda mellanlägen.

Avfuktning och avisning av rutorna

- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på högsta hastighet.
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.
- För samtidig uppvärmning av fotutrymmet, ställ luftfördelningsreglaget på .

Luftkonditionering



Reglage för:

- temperatur
- fläkthastighet
- luftfördelning

A/C : kylning

 : innercirkulation

 : uppvärmd bakruta

Bakruteuppvärmning  ⇨ 31.

Uppvärmbara ytterbackspeglar  ⇨ 28.

Uppvärmda säten  ⇨ 36.

Rattvärme  ⇨ 59.

Temperatur

Ställ in temperaturen genom att vrida på temperaturreglaget.

rött : varmt

blått : kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal drifttemperatur.

Fläkthastighet

Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

Luftfördelning

 : till det övre området via installbara luftmunstycken

 : till huvud- och fotutrymmet

 : till fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot vindrutan och rutorna i framdörrarna

 : till vindrutan och fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot rutorna i framdörrarna

 : till vindrutan och fönstren i framdörren (luftkonditioneringen aktiveras i bakgrunden för att förhindra imbildning på rutorna)

Det går att använda mellanlägen.

Kylning A/C

Tryck på **A/C** för att slå på kylning. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering. Kylningen fungerar endast när motorn är igång och klimatregleringens fläkt är på.

Tryck på **A/C** igen för att stänga av kylning.

Luftkonditioneringen kyler och avfuktar (torkar) när yttertemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas ska du slå av kylningen för att spara bränsle.

Om kylningen är aktiverad kan Autostop hindras.

Stopp/start-system  109.

Innercirkulation

Tryck på  för att aktivera innercirkulationsläge. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.

Tryck på  igen för att inaktivera innercirkulationsläget.

Varning

Körning med återcirkulationen inkopplad under längre tid kan göra dig sömnig. Koppla regelbundet om till friskluftsläge för att få in frisk luft.

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Är luften varm och luftfuktigheten hög kan vindrutan imma igen på utsidan om kall luft riktas mot den. Immar vindrutan igen på utsidan, aktivera vindrutetorkarna och inaktivera .

Maximal kylning

Öppna fönstren en kort stund så att den varma luften vädras ut snabbt.

- Slå på kylning **A/C**.
- Slå på återcirkulationssystemet .

- Ställ in temperaturreglaget på den kallaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Öppna alla munstycken.

Avfuktning och avisning av rutorna

- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

Om luftfördelningen ställs in på  sätts AC-systemet igång och luftcirkulationsläget ställs in på avimning/avfrostning oavsett indikatorstatus.

Observera!

Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Elektronisk klimatreglering



Reglage för:

- temperatur
- luftfördelning
- fläkthastighet

A/C : kylning

AUTO : automatikdrift

 : manuell innercirkulation

 : avfuktning och avfrostning

 : uppvärmd bakruta

Bakruteuppvärmning  ⇨ 31.

Uppvärmbara ytterbackspeglar  ⇨ 28.

Uppvärmda säten  ⇨ 36.

Rattvärme  ⇨ 59.

Klimatkontrollinställningarna visas på infodisplayen. Ändringar av inställningarna visas kort över den aktuella menyn.

Den elektroniska klimatiseringsautomatiken fungerar endast när motorn är igång.

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal drifttemperatur.

Automatikdrift AUTO

Systemet kontrollerar automatiskt fläkthastigheten, luftfördelningen, luftkonditioneringen och återcirkulationen för att värma upp eller kyla bilen till önskad temperatur.

När lampan **AUTO** lyser, är systemet i helautomatiskt läge.

Om fläkthastighet, återcirkulation eller luftkonditionering ändras i luftfördelningsläget stängs indikatorn **AUTO** av.

För att förbättra bränsleeffektiviteten och kyla bilen snabbare kan återcirkulation väljas automatiskt vid varm väderlek. Återcirkulationslampan tänds inte. Tryck på  för att välja återcirkulation. Tryck en gång till för att välja utomhusluft.

Stäng av systemet genom att trycka på .

Grundinställning för högsta komfort:

- Tryck på **AUTO**. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.
- Öppna alla luftutsläpp för att tillåta optimal luftfördelning i autumatläget.
- Ställ in den förvalda temperaturen. Rekommenderad temperatur är 22 °C.

Val av temperatur

Ställ in temperaturen på önskat värde. Värdet visas på displayen i temperaturreglaget.

Av komfortskäl, ändra inställningen endast i små steg.

Om minimitemperaturen **Lo** har ställts in arbetar klimatregleringen med maximal kylning när kylning **A/C** är aktiv.

Om maxtemperaturen **Hi** ställs in arbetar klimatkontrollsystemet med maximal värme.

Rekommenderad temperatur är 22 °C.

Observera!

Om **A/C** slås på kan en sänkning av den inställda kupétemperaturen få motorn att starta om från ett automatiskt stopp eller förhindra ett automatiskt stopp.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Avfuktning och avisning av rutorna

- Tryck på . Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.
- Temperaturen och luftfördelningen ställs in automatiskt och fläkten går med hög hastighet.
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- För att återgå till föregående läge trycker du på . För att återgå till automatikdrift trycker du på **AUTO**.

Observera!

Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Innercirkulation

Tryck på  för att aktivera innercirkulationsläge. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.

Tryck på  igen för att inaktivera innercirkulationsläget.

Varning

Körning med återcirkulationen inkopplad under längre tid kan göra dig sömning. Koppla regelbundet om till friskluftsläge för att få in frisk luft.

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Är luften varm och luftfuktigheten hög kan vindrutan imma igen på utsidan om kall luft riktas mot den. Immar vindrutan igen på utsidan, aktivera vindrutetorkarna och inaktivera .

Manuella inställningar

Klimatkontrollsystemets inställningar kan ändras genom aktivering av knapparna och vridreglagen på följande sätt. Ändring av en inställning inaktiverar det automatiska läget.

Fläkthastighet



Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet. Det valda fläktvarvtalet indikeras av antalet segment i displayen. Om fläkten slås av inaktiveras också luftkonditioneringen.

Återställning till det automatiska läget: Tryck på **AUTO**.

Luftfördelning



Tryck på motsvarande knapp för önskad inställning. Aktiveringen indikeras av lysdioden i knappen.

-  : till huvudutrymme
-  : till huvud- och fotutrymmet
-  : till fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot vindrutan och rutorna i framdörrarna

-  : till vindrutan och fotutrymmet, med en liten luftmängd riktad mot rutorna i framdörrarna
-  : till vindrutan och fönstren i framdörren (luftkonditioneringen aktiveras i bakgrunden för att förhindra imbildning på rutorna)

Återställning till det automatiska läget: Tryck på **AUTO**.

Kylning A/C



Tryck på **A/C** för att slå på kylning. Knappens lampor lyser för att indikera aktivering. Kylningen fungerar endast när motorn är igång och klimatregleringens fläkt är på.

Tryck på **A/C** igen för att stänga av kylning.

Luftkonditioneringen kyler och avfuktar (torkar) när yttertemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas ska du slå av kylningen för att spara bränsle.

Om kylningen är aktiverad kan auto-stop-funktionen hämmas.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Innercirkulation

Tryck på  för att aktivera innercirkulationsläge. Knappens lampa lyser för att indikera aktivering.

Tryck på  igen för att inaktivera innercirkulationsläget.

Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att

rutorna kan bli immiga på insidan. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Är luften varm och luftfuktigheten hög kan vindrutan imma igen på utsidan om kall luft riktas mot den. Om vindrutan immar igen från utsidan, använd vindrutetorkaren.

Maximal kylning

Öppna fönstren en kort stund så att den varma luften vädras ut snabbt.

- Slå på kylning **A/C**.
- Slå på återcirkulationssystemet .
- Ställ in temperaturreglaget på den kallaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Öppna alla munstycken.

Luftmunstycken

Inställbara luftmunstycken

Minst ett luftmunstycke måste vara öppet om kylning är på.



Ställ in luftflödets riktning genom att vrida på lamellerna.

Varning

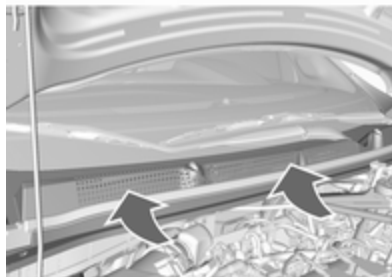
Fäst inga föremål på luftmunstyckenas lameller. Risk för skador och personskadorna i händelse av en olycka.

Fasta luftmunstycken

Det finns flera luftmunstycken under vindrutan och sidorutorna samt i fotutrymmena.

Underhåll

Luftintag



Luftintaget framför vindrutan i motorrummet måste vara fritt från sådant som hindrar lufttillförseln. Vid behov, avlägsna löv, smuts eller snö.

Luftkonditionering, normal drift

För att garantera en fortsatt god funktion måste kylningen aktiveras under några minuter en gång i månaden, oberoende av väderlek och årstid. Kylning är inte möjlig när yttertemperaturen är för låg.

Service

För optimala kylningsprestanda är det lämpligt att kontrollera klimatkontrollsystemet årligen med början tre år efter bilens första registrering med avseende på följande:

- funktions- och trycktest
- värmens funktion
- täthetskontroll
- kontroll av drivremmarna
- rengöring av kondensorn och förångarens dränering
- effektkontroll

Observera!

Kylmedel R-134a innehåller fluorerade växthusgaser.

Körning och hantering

Körningstips	106
Kontroll av bil	106
Styrning	107
Start och hantering	107
Inkörning av ny bil	107
Tändningslås lägen	107
Kvarhållen ström	108
Starta motor	108
Rullningsavstängning	109
Stopp-start-system	109
Parkering	111
Motoravgaser	112
Katalysator	112
Manuell växellåda	113
Manuell automatiserad växellåda	114
Automatiserad manuell växellåda	114
Växellådsdisplay	114
Starta motor	114
Växelväljare	114
Manuellt läge	116

Elektroniska körprogram	116
Fel	116
Bromsar	116
Låsningsfritt bromssystem	116
Parkeringsbroms	117
Bromshjälp	118
Backstarthjälp	118
Körkontrollsystem	118
Drivkraftsreglering	118
Elektronisk stabilitetsreglering	119
Stadskörningsläge	120
Förarassistanssystem	121
Farthållare	121
Hastighetsbegränsare	123
Parkeringshjälp	124
Filbytesvarning	125
Bränsle	126
Bränsle till bensinmotorer	126
Bränsle för drift med flytande gas	128
Tankning	128

Körningstips

Kontroll av bil

Låt inte bilen rulla med avstängd motor

Många system fungerar inte i denna situation (t.ex. bromservoenheten, servostyrningen). Körning på detta sätt utgör en fara för dig själv och andra.

Alla system fungerar vid autostopp. Stopp/start-system ⇨ 109.

Förhöjd tomgång

Om bilbatteriet behöver laddas på grund av dess skick måste generatorns uteffekt ökas. Det åstadkoms med förhöjt tomgångsvarvtal, vilket kan höras.

Ett meddelande visas i förarinforma-tionscentralen.

Pedaler

För att kunna utnyttja hela pedal-rörelsevågen, lägg inga golvmattor under pedalerna.

Använd endast golvmattor som passar och som fästs med hållarna på förarsidan.

Körning i nedförsbacke

Lägg i en växel vid körning i utförsbacke för att säkerställa att bromstrycket är tillräckligt.

Styrning

Om servostyrningseffekten går förlorad på grund av att motorn stannar eller på grund av ett systemfel kan bilen styras men kan kräva högre styrkraft.

Kontrollampa ☹! ➔ 73.

Se upp

Bilar utrustade med elektrisk servostyrning:

Om ratten vrids till ändläget och hålls där under längre tid kan servoverkan minskas.

Om servostyrningen används under längre tid kan servoverkan minskas.

Servoverkan bör återgå till normal när systemet har svalnat.

Start och hantering

Inkörning av ny bil

Gör inga onödiga hårda inbromsningar under de första resorna.

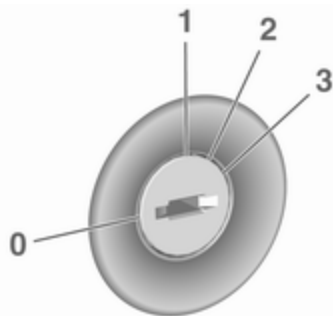
Vid den första färden kan det uppstå rökutveckling på grund av att vax och olja på avgassystemet förbränns. Efter den första färden ska bilen stå utomhus ett tag. Undvik att andas in ångorna.

Under inkörningsperioden kan bränsle- och motoroljeförbrukningen vara högre.

Autostop kan blockeras om bilbatteriet behöver laddas.

Tändningslås lägen

Vrid nyckeln:



- 0** : tändning fränkopplad: Vissa funktioner förblir aktiva tills nyckeln tas bort eller förardörren öppnas, förutsatt att tändningen varit på tidigare
- 1** : strömläget tillbehör: Rattlåset upplåst, några elektriska funktioner kan manövreras, tändningen är avstängd
- 2** : strömläget tändning på: Tändningen är på. Kontrolllamporna lyser och de flesta elektriska funktioner kan användas
- 3** : motorstart: Släpp nyckeln efter att startförloppet börjat

Rattlås

Ta ur nyckeln från tändningslåset och vrid ratten tills den går i ingrepp.

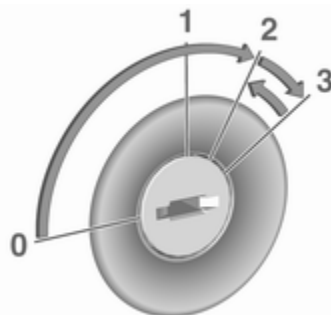
Kvarhållen ström

Följande elektroniska system kan användas tills förardörren öppnas eller högst under 10 minuter efter att tändningen slagits från:

- elektriska fönsterhissar
- eluttag
- eltaklucka

Infotainmentsystemet får ström under 30 minuter eller tills tändningsnyckeln tas ut ur tändningslåset, oavsett om en dörr är öppen eller ej.

Starta motor



Vrid nyckeln till läge **1** för att lossa rattlåset.

Manuell växellåda: trampa ned kopplings- och bromspedalen.

Automatiserad manuell växellåda: tryck på bromspedalen.

Använd inte gaspedalen.

Vrid nyckeln kortvarigt till läget **3** och släpp: en automatisk procedur manövrerar startmotorn efter en kort fördröjning så länge motorn är igång. Se "Automatisk startkontroll".

Innan du startar igen eller om du vill stänga av motorn vrider du nyckeln tillbaka till läge **0**.

Under ett Autostop kan du starta motorn genom att trampa ner kopplingspedalen.

Starta bilen vid låga temperaturer

Det är möjligt att starta motorn utan extra värmare ned till -30 °C.

För att detta ska vara möjligt behövs motorolja med rätt viskositet, rätt bränsle, regelbunden service och ett bilbatteri med tillräcklig laddning.

Automatisk startkontroll

Denna funktion kontrollerar motorns startprocedur. Föraren behöver inte hålla kvar nyckeln i läge **3**. När startfunktionen aktiverats fortsätter systemet att starta automatiskt tills motorn går. På grund av kontrollproceduren startas motorn efter en kort fördröjning.

Möjliga orsaker till att motorn inte startar:

- kopplingspedalen är inte nertrampad (manuell växellåda)
- bromspedalen är inte nertrampad (automatiserad manuell växellåda)
- timeout har inträffat

Uppvärmning turbomotor

Vid start kan motorns vridmoment vara begränsat en kort tid, särskilt när motorn är kall. Detta sker för att smörjsystemet ska kunna skydda motorn ordentligt.

Rullningsavstängning

Vid rullning, dvs. vid körning med ilagd växel utan aktivering av gaspedalen, stängs bränslematningen av.

Beroende på körförhållandena kan rullningsavstängningen inaktiveras.

Stopp-start-system

Stopp/start-systemet hjälper dig att spara bränsle och minska avgasutsläppen. När förhållandena tillåter detta stänger systemet av motorn när bilens hastighet är låg eller när bilen står still, t.ex. vid ett trafikljus eller i bilköer.

På bilar med manuell växellåda startas motorn automatiskt så snart som kopplingen trycks ned.

På bilar med automatiserad manuell växellåda startas motorn automatiskt så snart som bromspedalen släpps.

En batterisensor garanterar att ett Autostop endast utförs när bilbatteriet är tillräckligt laddat för att kunna starta motorn igen.

Inkoppling

Stopp/start-systemet är tillgängligt så snart motorn har startats, bilen kör iväg och de förhållanden som anges nedan uppfylls.

Frånkoppling



Du kan inaktivera stopp/start-systemet manuellt genom att trycka på (A). Avaktiveringen indikeras när lysdioden i knappen släcks.

Autostop

Bilar med manuell växellåda

Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla går det att aktivera ett Autostop på följande sätt:

- Trampa ner kopplingspedalen.
- Placera växelspaken i friläge.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Motorn stängs av samtidigt som tändningen är på.

Bilar med automatiserad manuell växellåda

Om bilen står stilla med nedtrampad bromspedal aktiveras Autostop automatiskt.

Motorn stängs av samtidigt som tändningen är på.

Stopp-start-systemet inaktiveras i lutningar på 12 % eller mer.

Indikering



Ett Autostop visas genom att nålen går till **AUTOSTOP**-läget i varvräkningen.

Under ett Autostop fungerar värmen och bromsarna normalt.

Förutsättningar för ett Autostop

Stopp/start-systemet kontrollerar att vart och ett av nedanstående förhållanden uppfylls:

- Stopp/start-systemet har inte inaktiverats manuellt.
- Motorhuven är helt stängd.
- Förardörren är stängd eller förarens säkerhetsbälte är fastspänt.
- Bilbatteriet har tillräcklig laddning och är i gott skick.
- Motorn är uppvärmd.
- Motorkylvätsketemperaturen är inte för hög.
- Motorsn avgastemperatur är inte för hög, t.ex. efter körning med hög motorlast.
- Den omgivande temperaturen är över -5 °C.
- Klimatregleringssystemet tillåter ett Autostop.

- Bromsvakuumet är tillräckligt.
- Bilen har körts minst i gånghastighet sedan senaste Autostop.

I annat fall kommer ett Autostop att blockeras.

Vissa av klimatkontrollsystemets inställningar kan blockera ett Autostop. Se kapitlet "Klimatreglering" för ytterligare information ⇨ 101.

Omedelbart efter motorvägskörning kan ett Autostop blockeras.

Inkörning av ny bil ⇨ 107.

Skydd mot urladdning av bilbatteri

För att garantera motorstart har stopp/start-systemet försetts med flera skyddsfunktioner för att undvika urladdning av bilbatteriet.

Batterisparande åtgärder

Vid ett Autostop stängs flera elektriska funktioner, t.ex. uppvärmning av bakrutan, av eller kopplas om till ett batterisparläge. Fläkthastigheten för klimatkontrollsystemet minskas för att spara ström.

Motorstart av förare

Bilar med manuell växellåda

Trampa ner kopplingspedalen för att starta motorn.

Om växelväljaren flyttas från neutral-läget innan kopplingspedalen har trampats ned tänds kontrollampen  eller också visas denna som en symbol i förarinformationscentret.

Kontrollampa  ⇨ 72.

Bilar med automatiserad manuell växellåda

Släpp bromspedalen eller flytta växelväljaren från **D** för att starta motorn.

Motorstart av stopp/start-system

Växelväljaren måste vara i neutral-läget för en automatisk omstart.

Om något av följande inträffar under ett Autostop startas motorn automatiskt av stopp/start-systemet:

- Stopp/start-systemet inaktiveras manuellt.
- Motorhuven öppnas.
- Förarens säkerhetsbälte lossas och förardörren öppnas.

- Motortemperaturen är för låg.
- Bilbatteriets laddningsnivå är under en angiven nivå.
- Bromsvakuumet är inte tillräckligt.
- Bilen körs minst i gånghastighet.
- Klimatregleringssystemet begär en motorstart.
- Luftkonditioneringen slås på manuellt.

Om motorhuven inte är helt stängd visas ett varningsmeddelande i förarinformationscentralen.

Om ett elektriskt tillbehör, t.ex. en bärbar CD-spelare, är anslutet till eluttaget kan ett kort spänningsfall märkas under omstarten.

Parkering

⚠ Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.

- Dra alltid åt parkeringsbromsen. Dra åt den manuella parkeringsbromsen utan att trycka in frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner bromspedalen samtidigt så att arbetstrycket reduceras.
- Stäng av motorn.
- Om bilen är på en plan yta eller i en uppförsbacke ska du lägga i ettan innan du tar ut tändningsnyckeln. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen. Om bilen är i en nedförsbacke ska du lägga i backen innan du tar ut tändningsnyckeln. Vrid dessutom främre delen mot kantstenen.
- Stäng fönstren och takluckan.
- Ta bort tändningsnyckeln från tändningsomkopplaren. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

För bilar med automatiserad manuell växellåda, kan nyckeln endast tas bort från tändningslåset när parkeringsbromsen är ansatt.

- Lås bilen.
- Slå på stöldlarmet.
- Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av ➤ 134.

Se upp

Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av, för att undvika skador på turboaggregatet.

Observera!

Vid en olycka där airbags utlöses stängs motorn av automatiskt om bilen stannar inom en viss tid.

Motoravgaser

⚠ Fara

Motoravgaser innehåller giftig, men färg- och luktlös, koloxid (CO). Undvik inandning, det kan vara livsfarligt.

Om avgaser kommer in i bilen, öppna fönstren. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Undvik att köra med öppet bagageutrymme eftersom avgaser kan tränga in i bilens kupé.

Katalysator

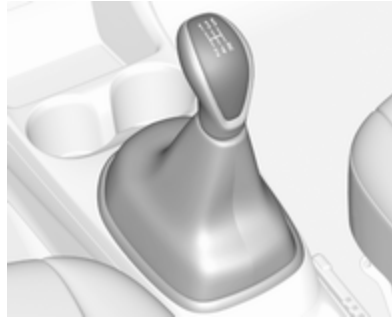
Tack vare katalysatorn reduceras mängden skadliga ämnen i avgaserna.

Se upp

Andra bränslekvaliteter än de som nämns på sidorna ⇨ 126, ⇨ 178 kan skada katalysatorn och delar av elektroniken.

Oförbränt bränsle kan leda till överhettning och till skador på katalysatorn. Därför bör du undvika att använda startmotorn för mycket, att köra tills bränsletanken är tom och att starta motorn genom att putta eller bogsera igång den.

Vid misständningar, ojämn motorgång, tydligt minskad motoreffekt eller andra ovanliga driftstörningar, låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen. Fortsätt i nödfall körningen en kort stund, med låg hastighet och låga varvtal.

Manuell växellåda

Lägg i backen genom att trycka ned kopplingspedalen och lägga i backväxeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln för du växelspaken till friläge, släpper upp kopplingspedalen och trampar ner den igen. Försök sedan lägga i växeln på nytt.

Låt inte kopplingen slira i onödan.

Trampa ner kopplingspedalen helt. Ha inte foten på kopplingspedalen när du inte använder den.

Se upp

Vi rekommenderar att du inte låter handen vila på växelspaken under körning.

Indikering av uppväxling ⇨ 73.
Stopp/start-system ⇨ 109.

Manuell automatiserad växellåda

Automatiserad manuell växellåda

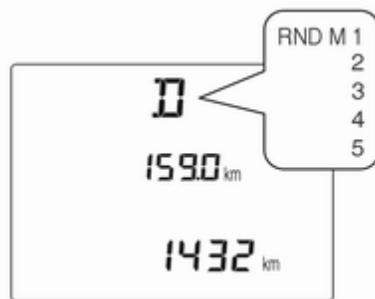
Den automatiserade, manuelle växellådan medger manuell växling (manuellt läge) eller automatisk växling (automatiskt läge), båda med automatisk kopplingsreglering.

Manuell växling kan ske genom att man knackar på växelväljaren i manuellt läge.

Observera!

När en bildörr låses upp eller öppnas, kan det höras ett ljud från hydraulsystemet.

Växellådsdisplay



I automatiskt läge indikeras körprogrammet av **D** i förarinformationscentralen.

I manuellt läge, indikeras **M** och numret på den valda växeln.

R indikerar backväxeln.

N indikerar neutralläge.

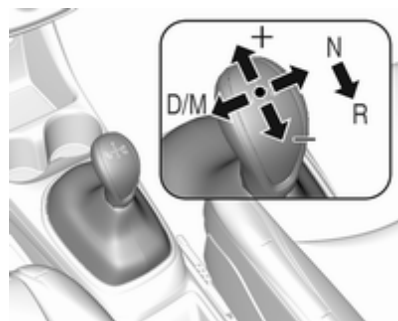
Starta motor

Trampa ner bromspedalen för att starta motorn, om växellådan inte är i läge **N**.

Växellådan växlar automatiskt till **N** efter start. Det kan förekomma en viss fördröjning.

Vid fel på alla bromsljus är det inte heller möjligt att starta.

Växelväljare



Flytta alltid växelväljaren så långt det går i den aktuella riktningen. Den går tillbaka till mittläget automatiskt.

Observera!

Håll inte växelväljaren i ett mellanläge. Om en växel inte läggs i helt och hållet kan det leda till fel och felkod 81 kan visas i förarinformationscentralen.

Placera växelväljaren i mittläget. Efter en kort stund visas N i förarinformationscentralen och systemet fungerar normalt igen.

Bilmeddelanden ➞ 82.

- N** : neutralläge
D/M : växling mellan automatläge (**D**) och manuellt (**M**) läge. Växellådsdisplayen visar antingen **D** eller **M** med den valda växeln
+ : uppväxling i manuellt läge
— : nedväxling i manuellt läge
R : backväxel Läggs endast i när bilen står stilla

Om växelväljaren flyttas från **R** åt vänster läggs **D** i direkt.

Om väljaren flyttas från **D** till **+** eller **—** väljs manuellt läge **M** och växellådan växlar.

Start

Tryck ned bromspedalen och flytta väljarspaken till **D/M** eller **R**. Om **D** väljs är växellådan i automatiskt läge och första växeln är ilagd. Om **R** väljs, läggs backen i. När du släpper bromspedalen börjar bilen röra sig.

Om du vill starta omedelbart utan att trycka ned bromspedalen flyttar du växelväljaren till **D** eller **R**. **D** eller **R** blinkar en kort stund i förarinformationscentralen. Accelerera så länge som **D** eller **R** blinkar. Den valda växeln läggs i och bilen börjar röra sig.

Om du inte trycker ned gaspedalen medan **D** eller **R** blinkar i förarinformationscentralen läggs ingen växel i.

Stanna bilen

I **D**, första växeln är ilagd och kopplingen har släppts när bilen har stoppats. I **R**-läge förblir backen ilagd.

Motorbromsverkan**Automatikdrift**

Vid körning i nedförslutning växlar den automatiserade manuella växellådan inte till en högre växel förrän ett högre motorvarvtal har nåtts. Den växlar ner i god tid vid inbromsning.

Manuellt läge

För att utnyttja motorbromsverkan vid t.ex. körning i nedförslut, växla i god tid till en lägre växel. Ändring till manuellt läge är endast möjligt när motorn är igång.

Lossgungning

Lossgungning är endast tillåtet om bilen har kört fast i sand, lera eller snö. Flytta växelväljaren fram och tillbaka mellan **R** och **D**. Håll motorns varvtal så lågt som möjligt och undvik att ge gas ryckigt.

Parkering

Den senast ilagda växeln (se växellådsdisplayen) förblir ilagd när tändningen stängs av. Vid **N** är ingen växel ilagd.

Sätt därför alltid an parkeringsbromsen när tändningen stängs av. Om parkeringsbromsen inte sätts an, blinkar **P** i växellådsdisplayen och nyckeln kan inte tas bort från tändningslåset. **P** slutar att blinka i växellådsdisplayen så snart som parkeringsbromsen sätts an något.

När tändningen är av reagerar växellådan inte längre på växelväljarrörelser.

Manuellt läge

Om en högre växel läggs i vid för låg hastighet eller en lägre växel vid för hög hastighet sker ingen växling. Därigenom förhindras under- eller övervarvning av motorn. M och numret på den valda växeln blinkar, och sedan visas den aktuella växeln igen.

Vid för lågt motorvarvtal växlar växellådan automatiskt till en lägre växel.

Växellådan växlar till manuellt läge och växlar i enlighet med detta om du väljer + eller – i automatiskt läge.

Växlingsindikering

Symbolen  med en siffra vid sidan om sig indikeras när växling rekommenderas för att spara bränsle.

Växlingsindikeringen visas bara i manuellt läge.

Elektroniska körprogram

Anpassningsprogram anpassar växlingen efter körförhållanden, t.ex. vid tung last eller i stigningar.

Fel

För att skydda den automatiserade manuella växellådan mot skador låses kopplingen automatiskt vid för höga kopplingstemperaturer.

Vid en störning tänds kontrollampen . En varning visas dessutom i förarinformationscentralen. Bilmeddelanden  82.

Fortsatt körning är begränsad eller inte möjlig, beroende på felet.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bromsar

Bromssystemet har två av varandra oberoende bromskretsar.

Vid fel i en bromskrets går det fortfarande att bromsa bilen med den andra bromskretsen. Bromsverkan uppnås emellertid inte förrän bromspedalen trampas ner hårt. Det krävs avsevärt mer kraft för detta. Bromssträckan blir längre. Anlita en verkstad för att få hjälp innan du fortsätter färd.

När motorn är avstängd upphör bromsservons verkan när bromspedalen har trampats ner en eller två gånger. Bromseffekten påverkas inte men det krävs betydligt större kraft för att trampa ner bromspedalen. Detta är särskilt viktigt att tänka på om bilen bogseras.

Kontrollampa  72.

Låsningsfritt bromssystem

ABS förhindrar blockering av hjulen.

Så snart ett hjul har en tendens att blockeras reglerar ABS det aktuella hjulets bromstryck. Bilen kan styras även vid mycket kraftiga inbromsningar.

ABS-funktionen märks genom att bromspedalen pulserar och ett regleringsljud hörs.

För att uppnå maximal bromsverkan ska bromspedalen hållas helt nertrampad under hela inbromsningen, trots att den pulserar. Minska inte kraften.

Efter starten genomför systemet ett självtest, vilket eventuellt kan höras av föraren.

Kontrollampa (ABS) ⇨ 73.

Adaptivt bromsljus

Vid en hård inbromsning blinkar alla tre bromsljusen så länge ABS-regleringen är aktiv.

Störning

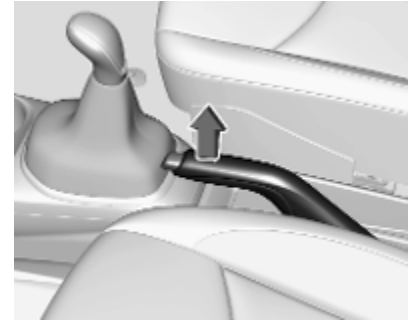
⚠ Varning

Om det finns ett fel i ABS-systemet kan hjulen låsa sig vid en kraftig inbromsning. Fördelen med ABS har därmed försvunnit. Det går inte längre att styra bilen vid mycket kraftiga inbromsningar och den kan köra av vägen.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Parkeringsbroms

Manuell parkeringsbroms



⚠ Varning

Dra alltid åt parkeringsbromsen ordentligt utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt bromsen så hårt som möjligt om bilen står i en lutning.

För att lossa parkeringsbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och sänker ner spaken helt.

Trampa samtidigt på bromspedalen för att minska den kraft som behövs för parkeringsbromsen.

Kontrollampa (I) ⇨ 72.

Bromshjälp

Om man trampar ner bromspedalen snabbt och kraftigt utförs bromsningen automatiskt med maximal bromskraft (full bromsning).

Minska inte trycket på bromspedalen under den tid som full bromsning behövs. När bromspedalen släpps återtas bromseffekten.

Backstarthjälp

Systemet förhindrar oavsiktlig rörelse när man kör iväg på lutande underlag.

Om du släpper upp bromspedalen efter att ha stannat i en sluttning håller bromsarna bilen stilla i ytterligare 2 sekunder. Bromsarna lossas automatiskt så snart bilen börjar accelerera eller när 2 sekunders hålltid är över.

Backstarthjälp är bara aktiv när motorn är igång.

Körkontrollsystem

Drivkraftsreglering

Drivkraftsregleringen (TC) är en komponent i den elektroniska stabilitetsregleringen (ESC).

Dragkraftskontrollen förbättrar körstabiliteten vid behov oberoende av typ av vägbana eller väggrepp genom att drivhjulen förhindras från att spinna.

Så snart drivhjulen börjar spinna reduceras motoreffekten och det hjul som spinner mest bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.



Drivkraftsregleringen körs efter varje motorstart så snart som kontrollampan  slocknar.

När TC är igång, blinkar .

⚠ Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Frånkoppling



TC kan slås av om det krävs att drivhjulen spinner: tryck kort på .



Kontrolllampan  lyser.

När TC har aktiverats, förblir ESC aktiv.

TC aktiveras genom att man trycker på  igen.

TC aktiveras dessutom om nästa gång tändningen slås på.

Störning

Om det uppträder ett fel i systemet lyser kontrollampan  kontinuerligt och en varningskod visas i förarinformationscentralen. Systemet inte fungerar.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Elektronisk stabilitetsreglering

Den elektroniska stabilitetskontrollen (ESP) förbättrar körstabiliteten oberoende av vägens beskaffenhet och däckens väggrepp vid alla situationer.

Så snart bilen riskerar att tappa greppet (understyrning, överstyrning) reduceras motoreffekten och hjulen bromsas separat.

ESC arbetar i kombination med drivkraftsregleringen (TC). Systemet förhindrar att drivhjulen slirar.



ESC körs efter varje motorstart så snart som kontrollampan  slocknar.

När ESC r igång, blinkar .

⚠ Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa  74.

Frånkoppling

Vid körning med mycket höga prestanda går det att inaktivera ESC:

Håll  intryckt i minst 5 sekunder.

Kontrollampa  lyser.

ESC aktiveras genom att man trycker på  igen. Om TC-systemet tidigare har inaktiverats återaktiveras både TC och ESC.  och  släcks när TC och ESC har återaktiverats.

ESC aktiveras dessutom om nästa gång tändningen slås på.

Störning

Om det uppträder ett fel i systemet lyser kontrollampan  kontinuerligt och en varningskod visas i förarinformationscentralen. Systemet inte fungerar.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Stadskörningsläge

Stadskörningsläge är en funktion som aktiverar lättare styrning vid låg hastighet, t.ex. stadstrafik eller vid parkering. Servostyrningens effekt ökas för att göra det lättare att vrida på ratten.

Inkoppling

Tryck på  när motorn är igång. Systemet är i funktion från stillastående upp till 60 km/h, och även i backväxel. Om hastigheten överskrider detta, övergår systemet till normalläge. När knappen är intryckt aktiveras stadskörningsläget automatiskt vid hastigheter upp till 60 km/h.

En tänd lysdiod i knappen för stadskörningsläge visar att systemet är aktivt och ett meddelande visas i förarinformationscentralen.

Stadskörningsläget förblir aktivt under ett autostopp, men fungerar endast när motorn är igång.

Stopp/start-system ➞ 109.

Frånkoppling

Tryck på . Lysdioden i knappen släcks.

Varje gång motorn startas är stadskörningsläget inaktiverat.

Överbelastning

Om servostyrningen i stadskörningsläge blir tungt belastad vid t.ex. långa parkeringsmanövrar eller i tät stadstrafik, inaktiveras systemet för att skydda det mot överhettning. Styrningen fungerar då i normalt läge tills stadskörningsläge aktiveras igen automatiskt.

Störning



Vid ett fel i systemet tänds kontrollampen .

Bilmeddelanden ➞ 82.

Förarassistanssystem

⚠ Varning

Förarassistanssystemen har utvecklats för att hjälpa föraren och inte för att ersätta dennes uppmärksamhet.

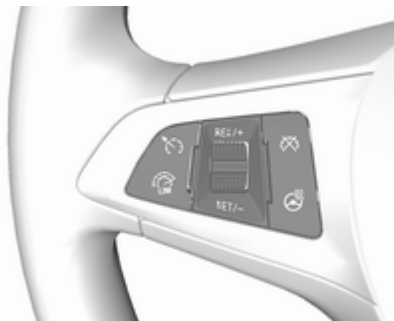
Föraren bär det fulla ansvaret för att köra bilen.

Var alltid uppmärksam på den aktuella trafiksituationen när du använder förarassistanssystem.

Farthållare

Farthållaren kan spara och bibehålla hastigheter mellan ungefär 25 km/h och 170 km/h. Vid körning i uppförslut och nedförslut kan den aktuella hastigheten avvika från den sparade.

Av säkerhetsskäl, går det inte att aktivera farthållaren förrän man har trampat på bromspedalen en gång. Den kan inte aktiveras då ettans växel är ilagd.



Använd inte farthållaren om det inte är tillrådligt med en jämn hastighet.

I bilar med manuell automatiserad växellåda kan farthållaren aktiveras i automatiskt läge och i manuellt läge. Kontrollampa   75.

Aktivering av systemet



Tryck på : kontrollampa  i instrumentgruppen lyser vitt.

Aktivering av funktionerna

Accelerera till önskad hastighet och vrid tumhjulet till **SET/-**. Den aktuella hastigheten sparas och bibehålls. Kontrollampa  i instrumentgruppen lyser grönt. Den inställda hastigheten visas på displayen. Gaspedalen kan lossas.

Hastighetsökning med gaspedalen kan ske. När gaspedalen har släppts återtas den sparade hastigheten.

Farthållaren inaktiveras inte när du växlar.

Öka hastigheten

Med farthållaren aktiv håller du tumratten vriden till **RES/+** eller vrider snabbt till **RES/+** upprepat: hastigheten ökar kontinuerligt eller i små steg.

Accelerera alternativt till önskad hastighet och spara den genom att trycka på **SET/-**.

Sänka hastigheten

Med farthållaren aktiv håller du tumratten vriden till **SET/-** eller vrider snabbt till **SET/-** upprepat: hastigheten sjunker kontinuerligt eller i små steg.

Inaktivering av funktionerna

Tryck på : kontrollampa  i instrumentgruppen lyser vitt. Farthållaren är inaktiverad. Den senast sparade hastigheten sparas i minnet så att det går att återuppta hastigheten senare.

Automatisk urkoppling:

- Bilens hastighet under cirka 25 km/h.
- Bromspedalen är nedtryckt.
- Kopplingspedalen trycks ned i några sekunder.
- Växelväljaren är i **N**.
- Motorvarvtalet är mycket lågt.
- Drivkraftsreglering eller den elektroniska stabilitetsregleringen arbetar.

Återuppta sparad hastighet

Vrid tumhjulet till **RES/+** vid en hastighet över 25 km/h. Den förinställda hastigheten uppnås.

Inaktivering av systemet

Tryck på  i instrumentgruppen slocknar. Den sparade hastigheten raderas.

Om du trycker på  för att aktivera hastighetsbegränsaren eller stänger av tändningen stängs även farthållaren av och den sparade hastigheten raderas.

Hastighetsbegränsare

Hastighetsbegränsaren hindrar att bilen överskrider en förinställd högsta hastighet.

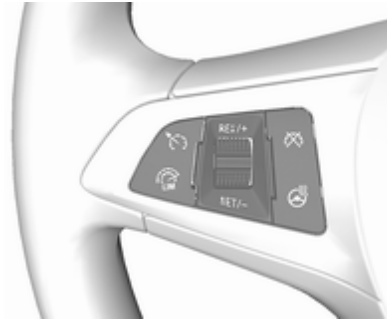
Den högsta hastigheten kan ställas in på hastigheter över 30 km/h.

Föraren kan endast accelerera upp till den förinställda hastigheten.

Avvikelse från den begränsade hastigheten kan förekomma vid körning i nedförsbacke.

Den förinställda hastighetsgränsen visas i förarinformationscentralen när systemet är aktivt.

Aktivering av systemet



Tryck på . Om farthållaren har aktiverats tidigare stängs den av när hastighetsbegränsaren aktiveras och kontrollampan  släcks.

Ställa in hastighetsgräns

När hastighetsbegränsaren är aktiv håller du tumhjulet vridet mot **RES/+** eller vrider det upprepade gånger mot **RES/+** tills den önskade högsta hastigheten visas i förarinformationscentralen.

Alternativt kan du accelerera till önskad hastighet och kort vrida tumhjulet till **SET/-**: den aktuella hastigheten sparas som högsta hastighet. Hastighetsgränsen visas i förarinformationscentralen.



Ändra hastighetsgränsen

När hastighetsbegränsaren är aktiv vrider du tumhjulet till **RES/+** för att öka eller **SET/-** för att minska önskad högsta hastighet.

Överskrida hastighetsgränsen

Om den begränsade hastigheten överskrids utan input från föraren blinkar hastigheten i förarinformationscentralen och ett ringljud hörs under denna period.

I ett nödfall går det att överskrida hastighetsgränsen genom att man trampar ned gaspedalen kraftigt nästan till slutläget.

Släpp gaspedalen så aktiveras hastighetsbegränsningsfunktionen igen så snart en hastighet under gränshastigheten har uppnåtts.

Inaktivering av funktionerna

Tryck på . Hastighetsbegränsaren inaktiveras och bilen kan köras utan hastighetsgräns.

Den begränsade hastigheten lagras och indikeras inom parentes i förarinformationscentralen. Dessutom uppträder ett motsvarande meddelande.

Återgå till hastighetsgräns

Vrid tumhjulet till **RES/+**. Den sparade hastighetsgränsen återställs.

Inaktivering av systemet

Tryck på . Indikeringen av hastighetsgränsen i förarinformationscentralen försvinner. Den sparade hastigheten raderas.

Om du trycker på  för att aktivera farthållaren inaktiveras även hastighetsbegränsaren och den sparade hastigheten raderas.

Vid frånslagning av tändningen, inaktiveras även hastighetsbegränsaren, men hastighetsgränsen lagras för nästa aktivering av hastighetsbegränsaren.

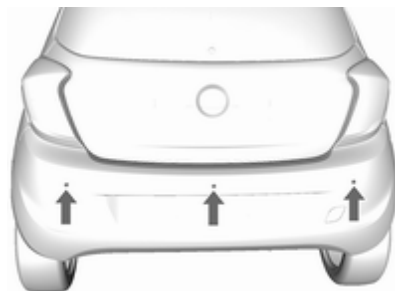
Parkeringshjälp

Bakre parkeringshjälp

Varning

Föraren bär det fulla ansvaret för parkeringsmanövern.

Kontrollera alltid omgivningen när du backar och använder det bakre parkeringshjälpssystemet.



Den bakre parkeringshjälpen underlättar parkering genom att den mäter avståndet mellan bilen och hinder bakom bilen. Den informerar och varnar föraren med akustiska signaler och displayindikering.

Systemet har tre ultraljudsparkeringsgivare i den bakre stötfångaren.

Inkoppling

När backen är ilagd fungerar systemet automatiskt.

Indikering

Systemet varnar föraren för eventuella farliga hinder bakom bilen med akustiska signaler. Intervallet mellan

signalerna minskar när bilen närmar sig hindret. Om avståndet är mindre än ca. 40 cm hörs en kontinuerlig signal.

Frånkoppling

Systemet stängs automatiskt av när backväxeln läggs ur.

Systemet kan missa hinder om bilen körs fortare än 10 km/h.

Störning

Vid ett fel i systemet tänds kontrollampan **P** i instrumentgruppen ⇨ 73.

Dessutom fungerar systemet inte vid tillfälliga problem som snötäckta sensorer. **P** lyser.

Allmän information om parkeringshjälpssystem

Varning

Ytor på objekt eller kläder som reflekteras på olika sätt samt externa ljudkällor kan under vissa omständigheter leda till att systemet inte upptäcker hinder.

Särskild uppmärksamhet krävs på låga hinder som kan skada stötfångarens nedre del.

Se upp

Systemets prestanda kan minska om sensorerna är täckta av t.ex. is eller snö.

Parkeringshjälpens prestanda kan minska på grund av tung belastning.

Särskilda förutsättningar gäller för höga fordon i närheten (t.ex. terrängfordon, skåpbilar och transportbilar). Identifiering av föremål och korrekt avståndsindikering i övre delen av dessa fordon kan inte garanteras.

Föremål med mycket litet reflekterande tvärsnitt, t.ex. små föremål eller föremål av mjuka material, kanske inte upptäcks av systemet.

Parkeringshjälpssystem upptäcker inte föremål utanför upptäcktsområdet.

Filbytesvarning

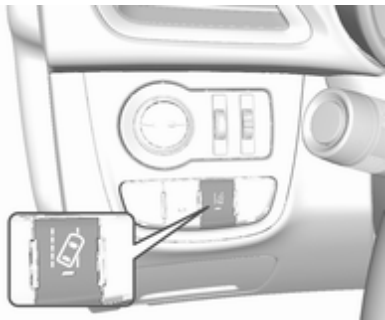
Filbytesvarningssystemet identifierar de filmarkeringar som bilen kör mellan via en frontkamera. Systemet upptäcker filbyten och varnar föraren med visuella och akustiska signaler i händelse av ett oavsiktligt filbyte.

Kriterier för upptäckt av ett oavsiktligt filbyte är:

- Bilens blinkers är inte på.
- Bromspedalen är inte nertrampad.
- Ingen aktiv gaspedalaktivering eller acceleration.
- Ingen aktiv styrning.

Om föraren utför dessa åtgärder utfärdas ingen varning.

Inkoppling



Filbytesvarningssystemet aktiveras genom att du trycker på . Den tända lysdioden i knappen indikerar att systemet är på. När kontrollampan i instrumentgruppen lyser grönt är systemet redo för funktion.

Systemet fungerar bara vid hastigheter över 56 km/h och om det finns filmarkeringar.

När systemet känner av ett oavsiktligt filbyte ändras kontrollampan till gult och blinkar. Samtidigt aktiveras ett varningsljud.



Frånkoppling

Du inaktiverar systemet genom att trycka på . Lysdioden i knappen släcks.

Vid hastigheter på under 56 km/h är systemet inaktiverat.

Störning

Filbytesvarningssystemet kanske inte fungerar korrekt om:

- Vindrutan inte är ren.
- Det råder svåra omgivningsförhållanden som kraftigt regn, snö, direkt solljus eller skuggor.

Systemet fungerar inte om inga filmarkeringar registreras.

Bränsle

Bränsle till bensinmotorer



Använd endast blyfritt bränsle som uppfyller den europeiska standarden EN 228 eller likvärdig standard.

Motorn kan köras på bränsle som innehåller upp till 10 % etanol (t.ex. E10).

Fyll på bränsle med rekommenderat oktantal. Ett lägre oktantal kan försämra motoreffekten och vridmomentet och öka bränsleförbrukningen något.

Se upp

Använd inte bränsle eller bränsletillsatser som innehåller metallkomponenter som manganbaserade tillsatser. Detta kan leda till motorskador.

Se upp

Användning av ett bränsle som inte uppfyller EN 228 eller likvärdig standard kan leda till avlagringar eller motorskador.

Se upp

Användning av bränsle med lägre oktantal än det lägsta möjliga kan leda till okontrollerad förbränning och skador på motorn.

De motorspecifika kraven vad gäller oktantal finns i motordataöversikten ⇨ 178. Om det finns en landsspecifik etikett på tankluckan gäller informationen på denna i stället för de motorspecifika kraven.

Bränsletillsatser

Bränslet måste innehålla renande tillsatser som förhindrar motor- och bränslesystemsavlagringar från att bildas. Rena bränsleinsprutningspumpar och insugsventiler gör att avgasreningssystemet kan fungera korrekt. I vissa länder innehåller bränsletyperna inte tillräckliga mängder med tillsatser för att hålla bränsleinsprutningspumparna och insugsventilerna rena. I dessa länder krävs en bränsletillsats för att vissa motorer ska kunna kompensera för denna brist på rengörande förmåga. Använd endast bränsletillsatser som är godkända för bilen.

Fyll på med bränsletillsats i den fyllda bränsletanken minst varje 15 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först. Önskas ytterligare information, kontakta din verkstad.

Förbjudna bränslen

Bränslen som innehåller syresätande tillsatser, till exempel eter eller etanol, eller bränslen med annan sammansättning som finns i vissa städer. Om dessa bränslen uppfyller

tidigare beskriven specifikation får de användas. E85 (med 85 % etanol) och andra bränslen som innehåller mer än 15 % etanol får endast användas i Flexifuel-fordon.

Se upp

Använd inte bränsle som innehåller metanol. Det kan fräta på metalldelarna i bränslesystemet och skada plast- och gummidelar. Dessa skador omfattas inte av fordonsgarantin.

Vissa bränslen, främst bränslen med höga oktantal som används vid tävlingskörning, kan innehålla en oktanhöjande tillsats som heter metylcyklopentadienylmangantrikarbonyl (MMT). Använd inte bränslen och/eller tillsatser med MMT eftersom de kan förkorta tändstiftens livslängd och påverka avgasreningssystemens prestanda. Felindikeringslampan  kan tändas ⇨ 72. Om detta händer bör du uppsöka en verkstad för att få hjälp.

Bränsle för drift med flytande gas



Flytande gas kallas också LPG (Liquefied Petroleum Gas, dvs. gasol) eller det franska namnet GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). Det kan också kallas Autogas (motorgas).

Gasol består huvudsakligen av propan och butan. Oktantalet ligger mellan 105 och 115, beroende på andelen butan. Gasolen förvaras i flytande form vid ett tryck på ungefär fem till tio bar.

Kokpunkten beror på trycket och blandningsförhållandet. Vid atmosfärstryck ligger den mellan -42 °C (rent propan) och -0,5 °C (rent butan).

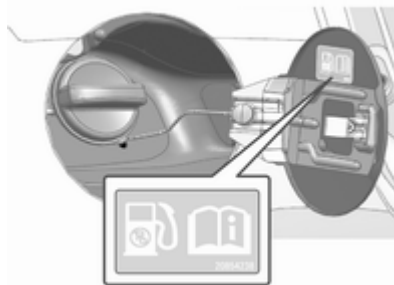
Se upp

Systemet kan användas i temperaturer på mellan -8 °C och 100 °C.

Full funktion för gasolsystemet kan endast garanteras vid användning av flytande gas som uppfyller minimikraven i DIN EN 589.

Bränslevalsreglage ➔ 65.

Tankning



⚠ Fara

Innan tankningen påbörjas slår du av tändningen och eventuella externa värmare med förbränningskammare.

Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

⚠ Fara

Bränsle är brännbart och explosivt. Rök inte! Undvik öppen eld och gnistbildning!

Om det luktar bränsle i bilen måste du låta en verkstad åtgärda orsaken omedelbart.

En etikett med symboler på tankluckan visar vilka bränsletyper som är tillåtna. I Europa är bensinstationernas pumpmunstycken markerade med dessa symboler. Tanka endast med tillåten bränsletyp.

Se upp

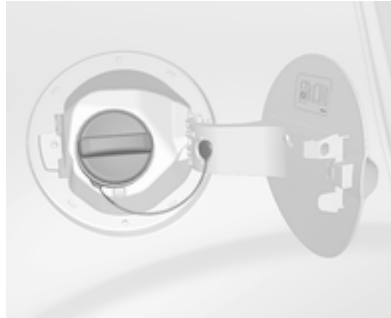
Om du har tankat fel bränsle ska du inte slå på tändningen.

1. Stäng av motorn.



2. Dra öppningsspaken för tankluckan uppåt. Spaken sitter på golvet, till vänster framför förarsolen.

Tankluckan är placerad baktill på bilens högra sida.



3. Vrid tanklocket långsamt moturs. Om det hörs ett väsande ljud ska du vänta tills det helt upphört innan du skruvar av locket helt.
4. Ta av locket. Locket är fäst vid fordonet.
5. Placera munstycket rakt mot påfyllningsröret och tryck in det lagom hårt.

Aktivera pumpmunstycket för att tanka.

Efter att bränslepåfyllningen stängts av automatiskt kan tanken fyllas på ytterligare med hjälp av pumpmunstycket högst två gånger.

Se upp

Tvätta omedelbart av utrunnet bränsle.

6. Vrid tanklocket medurs tills det klickar för att stänga det.
7. Tryck igen luckan tills den spärras.

Observera!

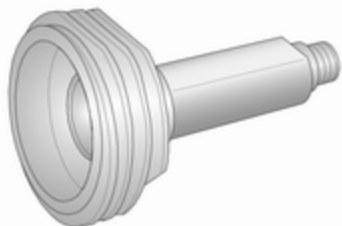
Om tanklocket inte öppnas i kallt väder knackar du lätt på locket. Försök sedan öppna det igen.

Tankning av flytande gas

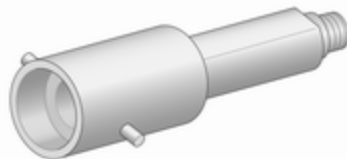
Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

Påfyllningsadapter

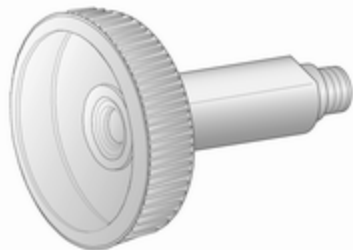
Eftersom tankningssystemen inte är standardiserade krävs olika adapterar som finns att köpa hos Opel-återförsäljare och auktoriserade Opel-verkstäder.



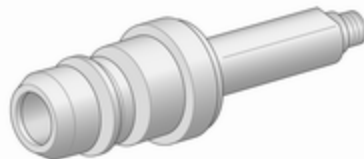
DISH-adapter: Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Danmark, Estland, Frankrike, Grekland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Makedonien, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Sverige, Schweiz, Serbien, Slovakien, Slovenien, Tjeckien, Turkiet, Ukraina, Ungern



Bajonettadapter: Nederländerna, Norge, Spanien, Storbritannien



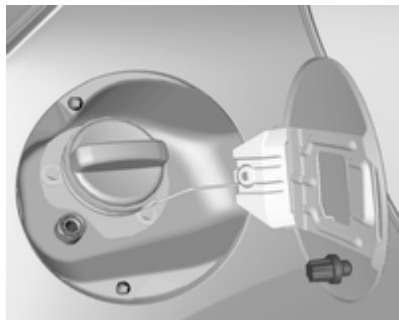
ACME-adapter: Belgien, Tyskland, Irland, Luxemburg, Schweiz



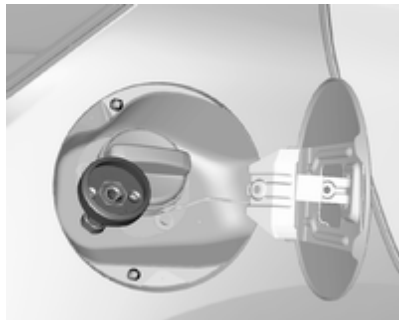
EURO-adapter: Spanien
Påfyllningsventilen för flytande gas sitter bakom tanklocket.
Skruva av skyddslocket från påfyllningsröret.

Se upp

Skyddslocket får endast skruvas på och av för hand.



Skyddslocket är magnetiskt. Placera det på tankluckan medan du tankar.



Skruva fast den adapter som krävs för hand på påfyllningshalsen.

ACME-adapter: Skruva fast påfyllningsmunstyckets mutter på adaptern. Tryck ner påfyllningsmunstyckets låsspak.

DISH-adapter: Placera påfyllningsmunstycket i adaptern. Tryck ner påfyllningsmunstyckets låsspak.

Bajonettadapter: Placera påfyllningsmunstycket på adaptern och vrid ett kvarts varv. Tryck ner påfyllningsmunstyckets låsspak.

EURO-adapter: Tryck fast påfyllningsmunstycket på adaptern. Tryck ner påfyllningsmunstyckets låsspak.

Tryck på knappen på gaspumpen. Tankningen stoppas eller går långsammare när 80 % av tankens volym har nåtts (maximal påfyllningsnivå). Släpp knappen på påfyllningssystemet för att avsluta påfyllningen. Lossa låsspaken och ta bort påfyllningsmunstycket. En liten mängd flytande gas kan läcka ut.

Ta bort adaptern och lägg in den i bilen.

Sätt på skyddslocket för att förhindra att främmande föremål kommer in i påfyllningsöppningen och systemet.

⚠ Varning

På grund av systemets konstruktion läcker en liten mängd flytande gas ut efter att låsspaken har lossats. Undvik att andas in denna.

⚠ Varning

Av säkerhetsskäl får gastanken endast fyllas till 80 %.

Flervägsventilen på gastanken begränsar automatiskt påfyllningsmängden. Om en större mängd tankas rekommenderar vi att bilen inte utsätts för solljus förrän överskottet har förbrukats.

Tanklock

Använd endast originaltanklock.

Bilvård

Allmän information	132
Tillbehör och bilmodifiering	132
Parkering av bilen	133
Återvinning efter bilens livstid ..	133
Bilkontroller	134
Utföra arbete	134
Motorhuv	134
Motorolja	135
Motorkylvätska	136
Spolarvätska	137
Bromsar	137
Bromsvätska	137
Bilbatteri	137
Byta torkarblad	139
Glödlampsbyte	140
Byta glödlampor	140
Halogenstrålkastare	140
Dimljus	142
Främre blinkers	142
Bakljus	143
Sidoblinkers	144
Högt mittmonterat bromsljus ...	144
Registreringsskyltsbelysning ...	145
Kupébelysning	145
Instrumentpanelbelysning	145

Elsystem	146
Säkringar	146
Säkringscentral, motorrum	147
Säkringscentral, instrumentpanel	149
Bilverktyg	150
Verktyg	150
Fälgar och däck	151
Vinterdäck	151
Däckbeteckningar	151
Däcktryck	152
Övervakningssystem för däcktryck	153
Mönsterdjup	156
Byta däck och fälgdimension ...	156
Hjulsidor	156
Snökedjor	157
Däckreparationssats	157
Byta hjul	160
Reservhjul	162
Start med startkablar	164
Bogsering	166
Bogsera bilen	166
Vård av utseendet	167
Yttre vård	167
Kupévård	169

Allmän information

Tillbehör och bilmodifiering

Vi rekommenderar att du använder reservdelar och tillbehör som är original och reservdelar som uttryckligen är godkända för din typ av bil. För andra produkter kan vi inte bedöma eller garantera tillförlitligheten - även om det finns godkännanden från myndigheter eller andra.

Varje modifiering, konvertering eller annan förändring som görs i förhållande till bilens standardspecifikationer (inklusive men utan begränsning modifieringar av programvara eller elektroniska styrenheter) kan innebära att Opels garanti upphör att gälla. Dessutom kan sådana ändringar påverka förarassistanssystem, bränsleförbrukning, koldioxidutsläpp och andra utsläpp från bilen. De kan också göra att fordonet blir olagligt att köra.

Se upp

Om bilen transporteras på ett tåg eller en bärgningsbil, kan stänkskydden skadas.

Parkering av bilen

Parkering av bilen under en längre tid

Om bilen skall parkeras under flera månader:

- Tvätta och vaxa bilen.
- Kontrollera konserveringen i motorrummet och på karossen.
- Rengör och skydda tätningsgummin.
- Fyll bränsletanken helt.
- Byt motorolja.
- Töm spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera kylvätskans frost- och korrosionsskydd.
- Ställ in ringtrycket på värdet för full last.

- Parkera bilen i en torr och väl ventilerad lokal. Lägg i ettan eller backen. Förhindra att bilen rullar.
- Dra inte åt parkeringsbromsen.
- Öppna motorhuven, stäng alla dörrar och lås bilen.
- Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol. Observera att alla system inte fungerar, t.ex. stöldlarmet.

Ta bilen i drift igen

När bilen skall tas tillbaka till användning igen:

- Anslut polklämman till bilbatteriets minuspol. Aktivera de elektriska fönsterhissarnas elektronik.
- Kontrollera ringtrycket.
- Fyll på spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera kylvätskenivån.
- Montera eventuellt nummerskyltar.

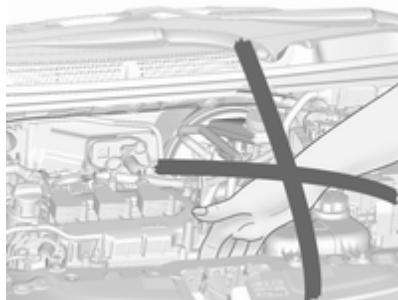
Återvinning efter bilens livstid

Information om centraler för återvinning av bilar efter deras livstid finns på vår webbplats. Överlåt detta arbete endast till en auktoriserad återvinningscentral.

Gasbilar får endast återvinnas av auktoriserade servicecenter.

Bilkontroller

Utföra arbete



⚠ Varning

Kontroller i motorrummet får endast utföras när tändningen är av.

Kylarfläkten kan gå även när tändningen är av.

⚠ Fara

Extremt hög spänning används i tändningssystemet. Undvik beröring.

Motorhuv

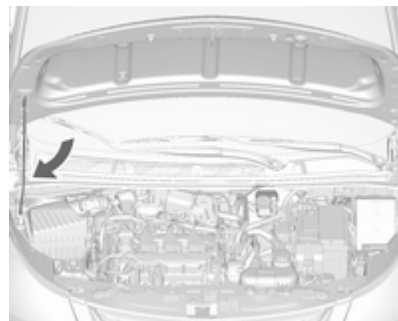
Öppna



Dra i frigöringshandtaget och tryck tillbaka det i utgångsläget.



Flytta säkerhetsspärren mot bilens vänstra sida och öppna motorhuv.



⚠ Varning

När motorn är varm bör du endast vidröra huvstödet vid skumkudarna.

Lyft motorhuven, ta bort huvstödet ur hållaren och sätt fast huvstödet ordentligt.

Av säkerhetsskäl startas motorn automatiskt om motorhuven öppnas under ett Autostop.

Stänga

Innan du stänger motorhuven, se till att alla lock är ordentligt stängda och tryck sedan fast stödet i hållaren.

För ner motorhuven och låt den falla in i spärren från låg höjd (20–25 cm). Kontrollera att den är fastlåst.

Se upp

Tryck inte ned motorhuven i låset för att undvika bucklor.

Motorolja

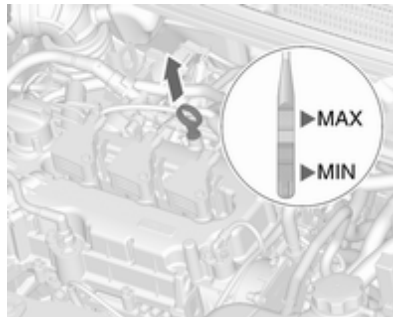
Kontrollera regelbundet motorns oljenivå manuellt för att förebygga skador på motorn.

Säkerställ att olja med rätt kvalitet används.

Rekommenderade vätskor och smörjmedel ⇨ 171.

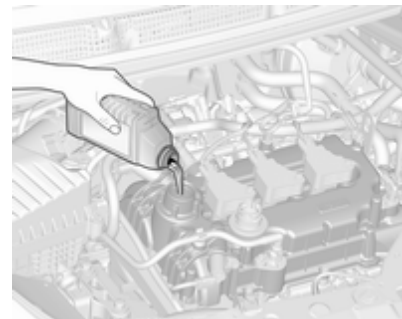
Maximal motorolförbrukning är 0,6 l per 1 000 km.

Kontrollen får endast utföras när bilen står vågrätt. Motorn måste vara drift-varm och ha varit avstängd minst 5 minuter.



Dra ut oljestickan, torka av den, sätt in den ända ned i botten igen, dra ut och läs av motoroljenivån.

Om motoroljenivån har sjunkit till påfyllningsmarkeringen **MIN** ska motorolja fyllas på.



Vi rekommenderar användning av motorolja av samma klass som den som användes vid det senaste bytet.

Motoroljenivån får inte överstiga den övre markeringen **MAX** på mätstickan.

Se upp

Om för mycket motorolja har fyllts på måste den tappas av eller sugas ut. Om oljenivån är högre än den högsta tillåtna ska bilen inte startas. Kontakta i stället en verkstad.

Påfyllningsmängder ⇨ 181.

Sätt på och skruva fast locket.

Motorkylvätska

Kylvätskan ger frostskydd ner till ca -28 °C. I nordliga länder med mycket låga temperaturer ger frostskyddet som fyllts på vid fabriken skydd ner till cirka -37 °C.

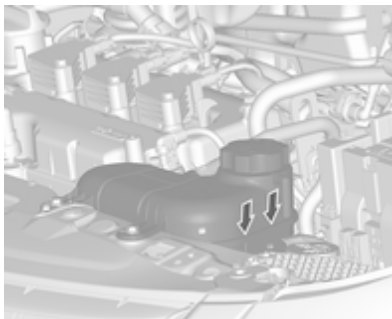
Se upp

Använd endast godkänt frostskyddsmedel.

Kylvätska och frostskyddsmedel
⇨ 171.

Kylvätskenivå**Se upp**

För låg kylvätskenivå kan leda till skador på motorn.



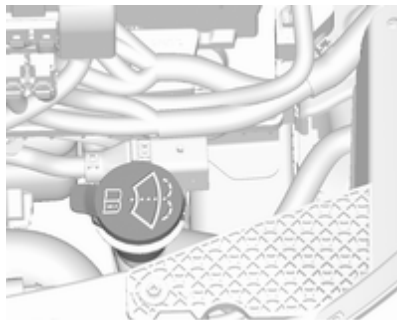
När kylsystemet är kallt skall kylvätskenivån stå något över påfyllningsmarkeringen. Fyll på om nivån är lägre.

⚠ Varning

Låt motorn svalna innan locket öppnas. Öppna locket försiktigt så att övertrycket kan släppas ut långsamt.

Fyll på med en blandning 1:1 av koncentrerad kylvätska och rent kranvatten. Om du inte har någon kylarvätska använder du rent kranvatten. Sätt på och skruva fast locket ordentligt. Kontrollera kylvätskans koncentration och låt en verkstad åtgärda orsaken till kylvätskeförlusten.

Spolarvätska



Fyll på rent vatten tillsammans med en lämplig mängd godkänd spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel.

Se upp

Endast spolarvätska med tillräckligt frotskydd ger ett bra skydd vid låga temperaturer eller plötsliga temperaturfall.

Spolarvätska ⇨ 171.

Bromsar

När den minsta tjockleken för bromsbeläggen har nåtts hörs ett gnisslande ljud när du bromsar.

Det går att fortsätta körningen. Byt bromsbeläggen så snart som möjligt.

Gör inga onödigt hårda inbromsningar under de första resorna.

Bromsvätska

⚠ Varning

Bromsvätska är giftig och frätande. Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor.



Bromsvätskan måste finnas mellan markeringarna **MIN** och **MAX**.

Om vätskenivån är under **MIN** bör du kontakta en verkstad.

Broms- och kopplingsvätska ⇨ 171.

Bilbatteri

Bilens batteri är underhållsfritt under förutsättning att körprofilen ger utrymme åt tillräcklig laddning av batteriet. Körning enbart korta sträckor och många motorstarter kan ladda ur bilbatteriet. Undvik att använda onödiga strömförbrukare.



Batterierna får inte slängas i hushålls-soporna. De måste lämnas till åter-vinning på lämpliga återvinnings-stationer.

Om bilen inte ska användas på mer än fyra veckor kan bilbatteriet laddas ur. Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol.

Bilens batteri får endast kopplas från och anslutas när tändningen är av.

Skydd mot urladdning av batteriet
⇨ 97.

Koppla ur batteriet

Om bilbatteriet ska kopplas ur (t.ex. pga. underhållsarbeten) måste larm-sirenen inaktiveras på följande sätt: Slå på tändningen och slå av den igen, koppla sedan från bilbatteriet inom 15 sekunder.

Byte av bilbatteriet

Observera!

Alla avvikelser från anvisningarna i detta avsnitt kan leda till tillfällig avaktivering av eller störning i stopp/start-systemet.

Vid byte av bilbatteriet, kontrollera att det inte finns några öppna ventila-tionshål i närheten av pluspolen. Om det finns ett öppet ventilationshål i detta område måste det stängas med en propp och ventilationen vid minus-polen måste öppnas.

Se till att batteriet alltid ersätts med samma typ av batteri.

Vi rekommenderar att du använder ett Opel-originalbatteri.

Observera!

Att använda ett annat AGM-bilbatteri än Opel-originalbilbatteriet kan leda till sämre funktion.

Vi rekommenderar att du låter en verkstad byta bilbatteriet.

Laddning av bilbatteriet

⚠ Varning

Se till att laddningsspänningen inte överskrider 14,6 V när en batteriladdare används på fordon med stopp-start-system. Annars kan batteriet skadas.

Start med startkablar ⇨ 164.

Stopp/start-system ⇨ 109.

Varningsetikett



Symbolförklaring:

- Inga gnistor, öppna lågor eller rökning.
- Skydda alltid ögonen. Explosiva gaser kan orsaka blindhet eller skador.
- Förvara bilbatteriet oåtkomligt för barn.
- Bilbatteriet innehåller svavelsyra som kan orsaka blindhet eller allvarliga brännskador.
- Se instruktionsboken för ytterligare information.
- Det kan finnas explosiv gas nära batteriet.

Byta torkarblad

Vindruta



Lyft torkararmen. Tryck på frigörings-spaken och lossa torkarbladet.

Sätt fast torkarbladet något vinklat mot torkararmen och tryck tills det fastnar.

Lägg ner torkararmen försiktigt.

Bakruta



Lyft på torkararmen. Tryck torkarbladet nedåt, lätt vinklat mot torkararmen tills det lossnar.

Sätt fast torkarbladet något vinklat mot torkararmen och tryck tills det fastnar.

Lägg ner torkararmen försiktigt.

Glödlampsbyte

Byta glödlampor

Slå av tändningen och stäng av den aktuella strömställaren eller stäng dörrarna.

Ta enbart i sockeln på den nya glödlampan! Vidrör inte lampans glas med bara händer.

Använd endast samma typ av lampor när du byter.

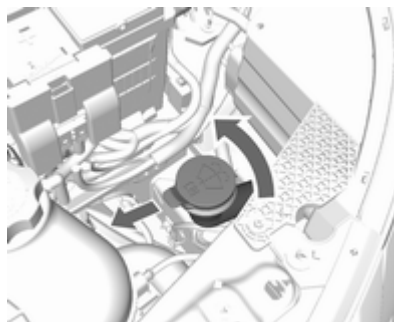
Byt strålkastarlampor inifrån motorrummet.

Lampkontroll

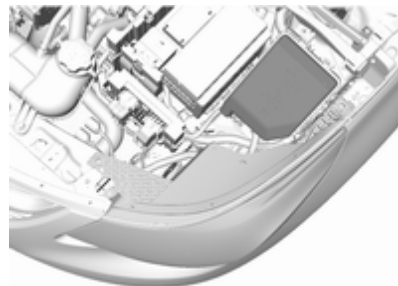
Slå till tändningen efter ett glödlampsbyte, tänd och kontrollera att lamporna lyser.

Halogenstrålkastare

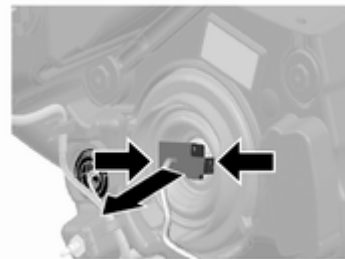
Halvljus och helljus



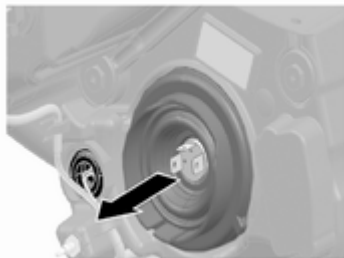
1. Vrid och dra ut påfyllningsröret ur spolarvätskebehållaren på bilens vänstra sida.



2. Ta bort säkringshållarens lock (endast på bilens vänstra sida).



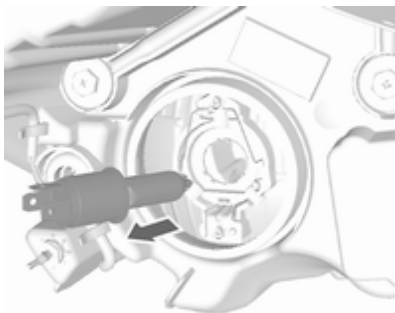
3. Tryck ihop båda klämmorna och lossa kontaktdonet från glödlampan.



4. Ta bort skyddskåpan.



5. Tryck in fjäderklämman och ta loss.



6. Ta ut glödlampan ur reflektorn.

7. Vid montering av en ny glödlampa ska klackarna placeras i uttagen i reflektorn.

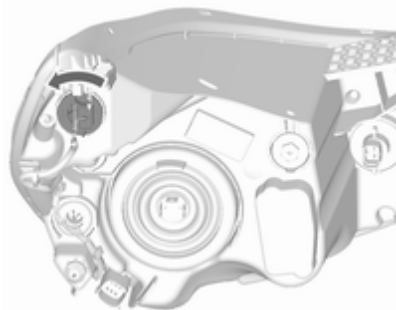
8. Fäst fjäderklämman.

9. Sätt strålkastarens skyddskåpa på plats och tryck fast den.

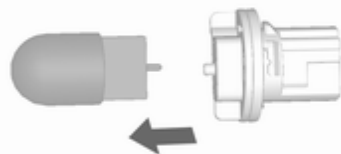
10. Se till att skyddskåpan är korrekt placerad för att förhindra vattenläckor och kondensbildning.

Sidoljus / varselljus

1. Ta bort säkringshållarens lock (endast på bilens vänstra sida).



2. Vrid lamphållaren motsols och ta bort den.

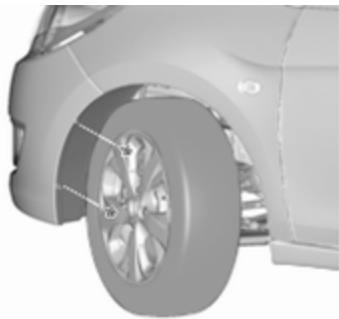


3. Lossa glödlampen från lamphållaren och byt den.
4. Sätt in lamphållaren i reflektorn och vrid den medurs.

Sidoljus / varselljus med lysdioder

Sidolamporna/varselljusen består av LED:s och kan inte bytas. Kontakta en verkstad vid fel på en lysdiod-lampa.

Dimljus

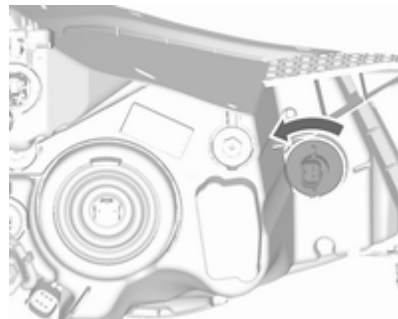


1. Vrid hjulet och ta bort de två tryckmuttrarna på utsidan av hjulfodret.

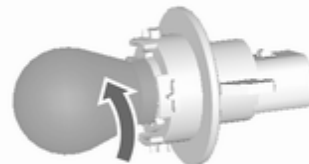


2. Ta bort elkontakten från lamphållaren.
3. Vrid glödlampsenheten moturs och dra den rakt ut.
4. Sätt i en ny glödlampsenhet rakt in i lampen och vrid den medurs.
5. Återanslut kontaktdonet.

Främre blinkers



1. Vrid lamphållaren motsols och ta bort den.



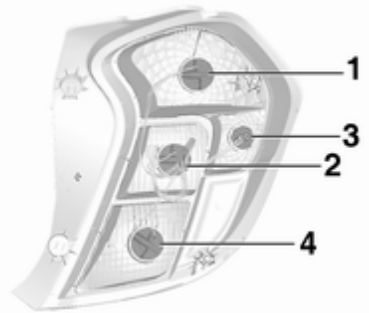
2. Vrid glödlampan motsols och ta bort den från lamphållaren.
3. Byt glödlampan.
4. Sätt in lamphållaren i reflektorn och vrid den medsols.

Bakljus

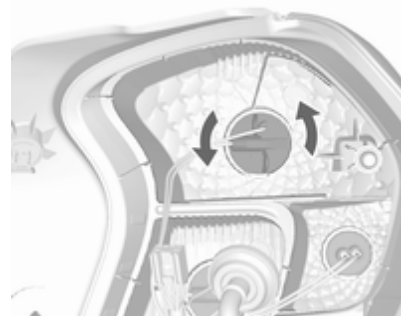
Bakljus, bromsljus, blinker, backljus och dimbakljus



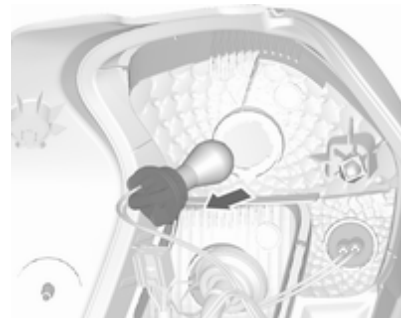
1. Skruva loss båda skruvarna.
2. Dra av lamphuset. Var försiktig så att kabelkanalen förblir i läge.



3. bakljus/bromsljus 1
blinker 2
bakljus 3
backljus (passagerarsida), bakre dimljus (förarsida) 4.



4. Vrid lamphållaren motsurs.



5. Ta bort lamphållaren. Tryck in glödlampan något i lamphållaren, vrid åt vänster och ta ut den och byt glödlampa.

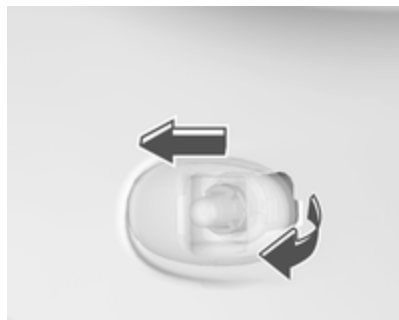
6. Sätt in lamphållaren i bakljus-enheten och skruva den på plats.

Anslut kontakten. Sätt in bakljus-ets lamphus i karossen och dra åt skruvarna. Sätt tillbaka skydden och fäst dem.

7. Slå på tändningen, tänd och kontrollera alla lampor.

Sidoblinkers

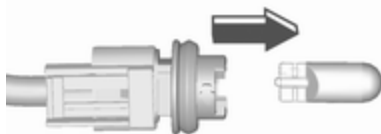
Ta bort lamphuset när du ska byta glödlampan:



1. Skjut lampan framåt och ta ut den från flygeln med bakänden först.



2. Vrid lamphållaren moturs och ta ut den från huset.



3. Dra ut glödlampan från lamphållaren och byt den.

4. Sätt i glödlampshållaren och vrid den medurs.
5. Sätt in framänden i framflygeln, skjut framåt och sätt in bakänden.

Högt mittmonterat bromsljus



Låt en verkstad byta lysdioderna.

Registreringsskyltsbelysning



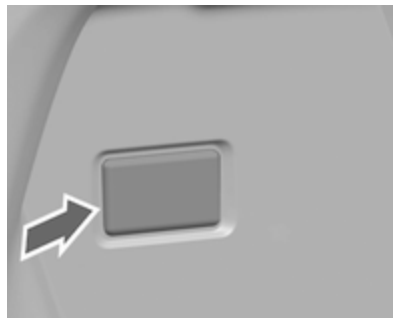
1. Skruva loss båda skruvarna.
2. Ta ut lamphuset neråt, dra inte i kabeln.
Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
3. Ta bort glödlampan från lamphållaren och byt den.
4. Sätt in lamphållaren i lamphuset och vrid medurs.
5. Sätt in lamphuset och säkra det med hjälp av en skruvmejsel.

Kupébelysning

Kupébelysning och läslampor

1. För att avlägsna den bänder du upp motsatta sidan av ljuskontakten med en platt skruvmejsel (var försiktig så du inte repar.)
2. Tag bort glödlampan.
3. Sätt i en ny glödlampa.
4. Sätt tillbaka lampenheten.

Lastrumsbelysning



1. Lossa lampan med hjälp av en skruvmejsel och ta ut den.



2. Ta bort glödlampan.
3. Sätt in den nya glödlampan.
4. Sätt tillbaka lampan.

Instrumentpanelbelysning

Låt en verkstad byta lamporna.

Elsystem

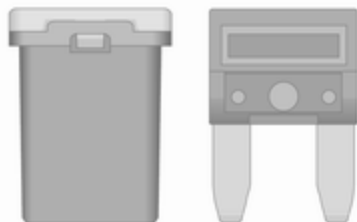
Säkringar

Utför bytet enligt texten på den defekta säkringen.

Det finns två säkringscentraler i bilen:

- Till vänster framtill i motorrummet.
- På förarsidan bakom en lucka i instrumentpanelen.

Innan en säkring byts ut, koppla från strömkretsen med resp. strömställare resp. koppla från tändningen.



Det finns olika typer av säkringar i bilen. Vissa säkringstyper i bilen kan skilja sig från de på bilderna.



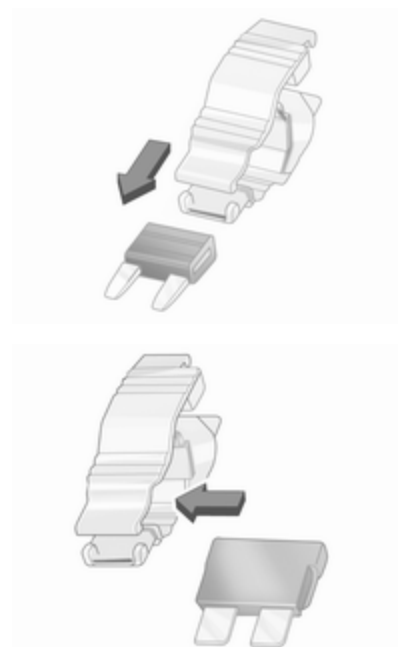
Beroende på typen av säkring kan en utlöst säkring kännas igen på den smälta tråden. Byt inte säkringen förrän orsaken till felet har åtgärdats.

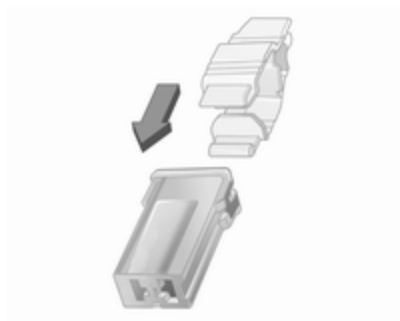
Vissa funktioner kan vara säkrade genom flera säkringar.

Säkringar kan också vara insatta utan att funktionen finns.

Utdragningsverktyg för säkringar

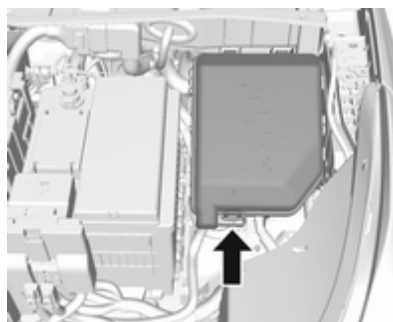
Det finns ett utdragningsverktyg för säkringar i säkringshållaren i motorrummet.





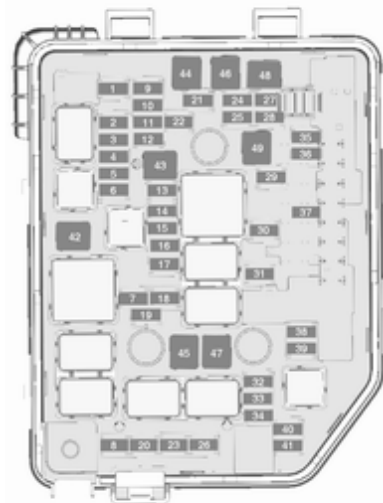
Stick på utdragningsverktyget
uppiifrån på de olika utförandena av
säkringar och dra ut säkringen.

Säkringscentral, motorrum



Säkringshållaren är placerad framtill i
motorrummet.

Lossa locket, lyft det uppåt och ta bort
det.



Nr Strömkrets

- 1 Baklucka
- 2 Varvtalsgivare för växellådans utgående axel
- 3 Bakruteuppvärmning
- 4 Uppvärmbara ytterbackspeglar
- 5 Taklucka
- 6 Växellådsstyrenhet
- 7 Motorstyrenhet
- 8 –
- 9 ABS
- 10 Karosstyrenhet, spänning
- 11 Backkamera
- 12 –
- 13 –
- 14 Motorstyrenhet/växellådsstyrenhet
- 15 Insprutningssystem/startmotor
- 16 Bränslepump

Nr Strömkrets

- 17 Motorstyrenhet1
- 18 Motorstyrenhet2
- 19 Insprutningssystem/tändning
- 20 Luftkonditionering
- 21 Batterisensor
- 22 Elektriskt rattlås
- 23 Kylfläkt, låg
- 24 –
- 25 Strömställare för ytterspegel
- 26 Motorstyrenhet/automatiserad manuell växellådsmodul
- 27 Bränslesystem
- 28 –
- 29 Passageraravkänning
- 30 Strålkastarinställning
- 31 Signalhorn
- 32 Dimljus fram
- 33 Vänster helljus

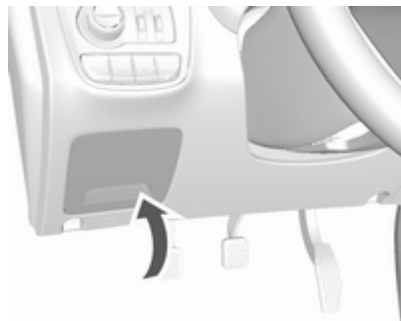
Nr Strömkrets

- 34 Höger helljus
- 35 –
- 36 Bakre torkare
- 37 Kurvljus vänster
- 38 Spolarsystem
- 39 Kurvljus höger
- 40 –
- 41 –
- 42 Startmotor 2
- 43 Instrumentpanel
- 44 Automatiserad manuell växellåda, DC-DC-omvandlare
- 45 Startmotor 1
- 46 ABS
- 47 Kylfläkt, hög
- 48 Främre torkare
- 49 Karosstyrenhet/kvarhållen ström av

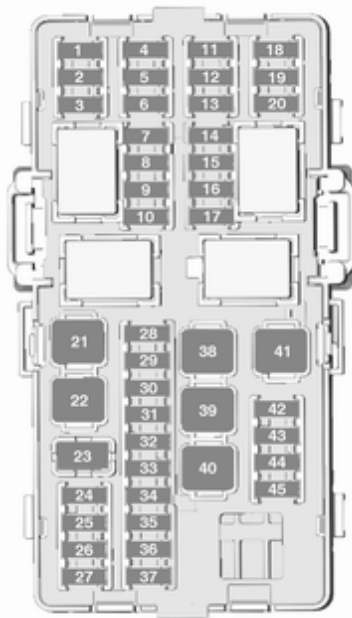
När de trasiga säkringarna har bytts stänger du säkringshållarens lock och trycker fast det i låst läge.

Om säkringshållarens lock inte är ordentligt stängt kan funktionsfel inträffa.

Säkringscentral, instrumentpanel



Säkringshållaren sitter på förarsidan bakom en lucka i instrumentpanelen. Öppna utrymmet genom att trycka ihop låsflikarna, fäll ner luckan och ta bort den.



Nr Strömkrets

- 1 Onstar
- 2 Luftkonditionering
- 3 Visningsinstrument
- 4 Växellådsstyrenhet
- 5 Infotainment
- 6 –
- 7 Bakre parkeringshjälp
- 8 Datalänkanslutning
- 9 Elektriskt rattlås
- 10 Avkännings- och diagnosenhet
- 11 Likspänningstransformator
- 12 –
- 13 –
- 14 Linjär strömenhet
- 15 Centrallås/tändning
- 16 Tändningssystem
- 17 –

Nr Strömkrets

- 18 Visningsinstrument
- 19 –
- 20 Strålkastarinställning
- 21 Elektriska fönsterhissar fram
- 22 Elektriska fönsterhissar bak
- 23 –
- 24 Automatiserad manuell växellådsmodul
- 25 Extra eluttag
- 26 Taklucka
- 27 Central gateway-modul
- 28 Karosstyrenhet 8
- 29 Karosstyrenhet 7
- 30 Karosstyrenhet 6
- 31 Karosstyrenhet 5
- 32 Karosstyrenhet 4
- 33 Karosstyrenhet 3

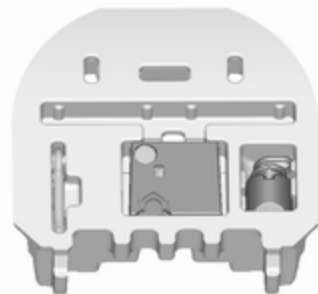
Nr Strömkrets

- 34 Karosstyrenhet 2
- 35 Karosstyrenhet 1
- 36 –
- 37 Rattreglage, lysdiod
- 38 –
- 39 Logistik/likspänningstransformator
- 40 Elektrisk fönsterhiss, förare
- 41 Fläkt
- 42 Sätessvärme, fram
- 43 Luftkonditioneringens styrenhet
- 44 Rattvärme
- 45 –

Bilverktyg

Verktyg

Bilar utan reservhjul



Verktygen finns i facket under golvluckan in lastrummet.

Bilar med reservhjul



Verktögen och domkraften med tillbehör finns i lastrummet.

Fälgar och däck

Däckkondition, fälgkondition

Kör över kanter långsamt och i så rät vinkel som möjligt. Att köra över vassa kanter kan leda till skador på däck och fälgar. Kläm inte fast däcken mot kantstenen vid parkering.

Kontrollera regelbundet att hjulen inte är skadade. Vid skador resp. vid ovanligt slitage ska en verkstad uppsökas.

Vi rekommenderar inte att du byter framhjulen med bakhjulen och vice versa, eftersom detta kan påverka fordonets stabilitet. Använd alltid de minst slitna däcken på bakaxeln.

Vinterdäck

Vinterdäck förbättrar körsäkerheten vid temperaturer under 7 °C och ska därför monteras på alla fälgarna.

Sätt upp en hastighetsdekal i förarens synfält beroende på nationella föreskrifter.

Däckbeteckningar

T.ex. 195/55 R 16 95 H

195 : däckets bredd, mm

55 : tvärsnittsförhållande (däckhöjd i relation till däckbredd), %

R : stomtyp: Radial

RF : typ: RunFlat

16 : fälgdiameter, tum

91 : kod bärförmåga t.ex. 91 motsvarar 615 kg

H : hastighetskodbokstav

Hastighetskod:

Q : upp till 160 km/h

S : upp till 180 km/h

T : upp till 190 km/h

H : upp till 210 km/h

V : upp till 240 km/h

W : upp till 270 km/h

Välj ett däck som är lämpligt för din bils högsta hastighet.

Maxhastigheten uppnås vid tjänstevikt med förare (75 kg) plus 125 kg nyttolast. Eventuell extrautrustning kan minska bilens maxhastighet.

Kördata ↗ 179.

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning måste monteras så att de roterar i rätt riktning. Korrekt rotationsriktning finns angiven med en symbol (t.ex. en pil) på däcksidan.

Däcktryck

Kontrollera ringtrycket när däckerna är kalla minst var fjortonde dag samt före alla längre resor.

Glöm inte reservhjulet.

Detta gäller även för bilar med ringtrycksövervakningssystem.



Ringtryck ⇨ 182.

På däcktrycksetiketten på den förardörren anges originaldäcktyp och tillhörande däcktryck.

Uppgifterna om ringtryck avser kalla däck. De gäller för sommar- och vinterdäck.

ECO-ringtrycket är avsett för att uppnå lägsta möjliga bränsleförbrukning.

Över- eller underskridande av de föreskrivna lufttrycken påverkar säkerheten, köregenskaperna, körkomforten och bränsleförbrukningen, och ökar däckslitaget.

Däcktrycken varierar beroende på olika tillval.

Följ proceduren nedan för att få korrekt däcktrycksvärde:

- Identifiera motorns identifieringskod.
- Identifiera respektive däck.

Motordata ⇨ 178.

För information om vilka däck som är godkända för din bil, se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Föraren har ansvaret för att däcktrycket är korrekt.

⚠ Varning

För lågt tryck kan leda till stark uppvärmning av däckerna, inre däckskador, att slitbanan lossnar vid höga hastigheter eller däckexplosion.

⚠ Varning

För vissa däck kan det rekommenderade däcktrycket enligt däcktryckstabellen vara högre än det maximala däcktryck som anges på däck. Överskrid aldrig det maximalt däcktryck som anges på däck.

Om ringtrycket skall sänkas eller höjas slår du av tändningen. När du har justerat däcktrycket slår du på

tändningen och väljer motsvarande inställning på sidan **Däckbelastning** i förarinformationscentralen ⇨ 76.

Temperaturförhållanden

Däcktrycket är beroende av däckets temperatur. Under körning ökar temperaturen och trycket i däck. De däcktrycksvärden som finns på däckinformationsdekalen och trycktabellen gäller för kalla däck, vilket innebär 20 °C.

Trycket ökar med nästan 10 kPa vid en temperaturökning på 10 °C. Detta måste man beakta när man kontrollerar varma däck.

Det däcktrycksvärde som visas i förarinformationscentralen visar det faktiska däcktrycket. Ett svalnat däck kommer att uppvisa ett lägre värde, vilket inte tyder på något luftläckage.

Övervakningssystem för däcktryck

Däcktrycksövervakningssystemet övervakar alla fyra däckens tryck en gång per minut när bilens hastighet överskrider en viss gräns.

Se upp

Däcktrycksövervakningssystemet varnar endast för lågt däcktryck. Detta ersätter inte det regelbundna däckunderhåll som bör utföras av föraren.

Alla hjul måste vara utrustade med trycksensorer och däcken måste ha det föreskrivna trycket.

Observera!

I länder där däcktrycksövervakningssystem måste användas enligt lag innebär användning av hjul utan trycksensorer att bilens typgodkännande upphör att gälla.

De aktuella ringtrycken kan visas i **Inställningar** i förarinformationscentralen.

Menyn kan väljas genom att du trycker på knapparna på spaken.



Tryck på **MENU** för att välja **Inställningar** 🚗.



Vrid inställningsratten för att välja ringtrycksövervakningssystemet.

Systemstatus och tryckvarningar indikeras med ett meddelande och det aktuella däckets blinkande i förarinformationscentralen.

Systemet tar hänsyn till däcktemperaturen när det gäller varningarna.

Temperaturförhållanden ⇨ 152.



För lågt däcktryck indikeras av kontrollampan (⚠) ⇨ 74.

Om (⚠) tänds bör du stanna så snart som möjligt och justera däcktrycket enligt rekommendationerna ⇨ 182.

Om (⚠) blinkar i 60–90 sekunder och sedan lyser med fast sken har ett fel i systemet inträffat. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

När däckets pumpats kan du behöva köra bilen något för att däcktrycksvärdena ska uppdateras i förarinformationscentralen. Under denna tid kan det hända att (⚠) tänds.

Om (⚠) tänds vid låg temperatur och slocknar efter en stunds körning kan det tyda på att däcktrycket håller på att bli lågt. Kontrollera ringtrycket.

Bilmeddelanden ⇨ 82.

Om ringtrycket skall sänkas eller höjas slår du av tändningen.

Montera endast hjul med trycksensorer, annars kommer inget däcktryck att visas och kontrollampan (⚠) lyser konstant.

Nödhjul är inte utrustade med trycksensorer. Däcktrycksövervakningssystemet fungerar inte för dessa däck. Kontrollampan (⚠) lyser. För de övriga tre däckerna fungerar systemet.

Vid användning av konventionella flytande reparationssatser kan systemets funktion påverkas. Fabriksgodkända reparationssatser kan dock användas.

Vid användning av elektronisk utrustning eller om man befinner sig nära faciliteter som använder liknande vågfrekvenser kan däcktrycksövervakningssystemet störas.

Varje gång däckets byts måste däcktrycksövervakningssystemets givare demonteras och underhållas. Om givaren skruvas in i däckets byter du ventilkägla och tätningsskivan. Om givaren snäpps fast på däckets byter du hela ventilskaftet.

Laststatus

Justera däcktrycket till bilens lastförhållanden enligt däckinformationsetiketten eller trycktabellen ⇨ 182 och välj lämplig inställning i menyn **Däckbelastning** i förarinformationscentralen, **Inställningar** ⇨ 76. Denna inställning fungerar som referens för däcktrycksvarningarna.

Menyn **Däckbelastning** visas bara om bilen är stillastående och parkeringsbromsen är åtdragen. I bilar med automatisk växellåda måste växelväljaren vara i läge **P**.



Välj:

- **Lo** för komforttryck upp till 3 personer.
- **Eco** för Eko-tryck upp till 3 personer.
- **Hi** för full last.

Matchningsprocess för däcktryckssensorer

Varje sensor i däcktryckssensor har en unik identifieringskod. Identifieringskoden måste anpassas till en ny hjulposition sedan hjulen har roterats eller sedan hela hjuluppsättningen har bytts ut och om en eller flera däcktryckssensorer har ersatts.

Matchningsprocessen för däcktryckssensorer bör också utföras sedan ett reservhjul har bytts ut mot ett vanligt hjul med däcktrycksgivare.

Felindikeringslampan (⚠) och varningsmeddelandet eller koden ska släckas vid nästa tändningscykel. Givarna matchas mot hjulens position med hjälp av ett omlärningsverktyg, i följande ordning: vänster framhjul, höger framhjul, höger bakhjul och vänster bakhjul. Blinkerljuset vid den aktuella aktiva positionen lyser tills sensorn har matchats.

Vänd dig till en verkstad för service. Tidsgränsen är 2 minuter för att matcha det första däck/hjulläget och fem minuter totalt för att matcha alla fyra hjullägen. Om det tar längre tid avbryts matchningsprocessen och den måste startas om.

Matchningsprocessen för däcktryckssensorer är:

1. Dra åt parkeringsbromsen.
2. Slå på tändningen.
3. I bilar med manuell växellåda: välj neutral.

4. Använd **MENU** eller spaken för att välja **Inställningar** i förarinformationscentralen.
5. Vrid justeringshjulet för att bläddra till däcktrycksmenyn.
6. Tryck på **SET/CLR** för att starta givarmatchningsprocessen. Ett meddelande bör visas där du får bekräfta att processen ska startas.
7. Bekräfta valet genom att trycka på **SET/CLR** igen. Signalhornet ljuder två gånger för att visa att mottagaren är i omlärningsläge.
8. Börja med vänster framhjul.
9. Placera omlärningsverktyget mot däckets sidovägg, nära ventilskaftet. Tryck sedan på knappen för att aktivera däcktryckssensorn. En signal från tutan bekräftar att sensorns identifieringskod har matchats med detta hjulläge.
10. Fortsätt till höger framhjul och upprepa processen i steg 9.
11. Fortsätt till höger bakhjul och upprepa processen i steg 9.

12. Fortsätt till vänster bakhjul, och upprepa processen i steg 9. Signalhornet ljuder två gånger för att visa att givarens identifieringskod har matchats med vänster bakhjul och att matchningsprocessen för däcktryckssensorer inte längre är aktiv.
13. Stäng av tändningen.
14. Pumpa alla fyra däcken till det rekommenderade däcktrycket enligt däckinformationsetiketten.
15. Se till att däckets laddningsstatus är inställd enligt det valda trycket ⇨ 76.

Mönsterdjup

Kontrollera profildjupet regelbundet.

Däck ska av säkerhetsskäl kasseras när profildjupet har nått ner till 2–3 mm (4 mm för vinterdäck).

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att mönsterdjupet för däcken på samma axel inte skiljer mer än 2 mm.



Det lagligt tillåtna minsta profildjupet (1,6 mm) har nåtts när profilen har slitits till en slitagevarnare (TWI = Tread Wear Indicator). Deras läge finns angivet med markeringar på däcksidan.

Däck åldras även om de inte används alls eller endast lite. Vi rekommenderar att däcken byts efter 6 år.

Byta däck och fälgdimension

Vid användning av andra däckdimensioner än de som monteras i fabriken måste kanske det nominella däcktrycket programmeras om och ändringar göras på bilen.

Byt dekalen med ringtryck efter byte till andra däckdimensioner ⇨ 153.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller fälgar kan leda till olyckor och till att typgodkännandet upphör.

Hjulsidor

Hjulsidor och däck som godkänts av tillverkaren av respektive bil måste användas om kraven för den aktuella kombinationen av hjul och däck skall uppfyllas.

Om hjulsidor och däck som inte godkänts av tillverkaren används får däcken inte ha någon fälgskyddsvulst.

Hjulsidorna får inte påverka kylningen av bromsarna.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller hjulsidor kan leda till plötslig luftförlust och därigenom till olyckor.

Snökedjor

Snökedjor får bara användas på framhjulen.

Använd alltid finmaskiga kedjor som inte ökar höjden på däckets slitbana och insida med mer än 10 mm (inklusive kedjelås).

⚠ Varning

Skador kan förorsaka däckexplosion.

Snökedjor är endast tillåtna på däck med dimension 165/65 R14.

Snökedjor är inte tillåtna på däck med dimensionen 185/55 R15 och 195/45 R16.

Snökedjor får inte användas på kompakthjulet.

Däckreparationssats

Mindre skador på däckets löpyta kan åtgärdas med däckreparationssatsen.

Ta inte bort det främmande föremålet från däckets.

Däckskador som är större än 4 mm eller som finns på däcksidan kan inte repareras med reparationssatsen.

⚠ Varning

Kör inte fortare än 80 km/h.

Bör inte användas under längre tid.

Bilens styrning och vägegenskaper kan påverkas.

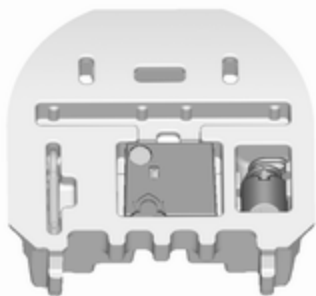
Vid en punktering:

Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen.



Däckreparationssatsen finns i verktygslådan under golvskyddet i bagagerummet.

1. Öppna golvluckan.



2. Ta ut kompressorn och flaskan med tätningsmedel.



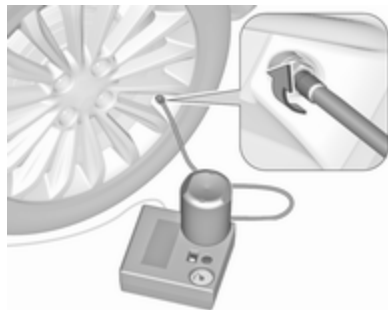
3. Ta ut den elektriska anslutningskabeln och luftslangen från förvaringsutrymmena på undersidan av kompressorn.



4. Skruva på kompressorns luftslang på anslutningen på tätningsmedelsflaskan.

5. Placera tätningsmedelsflaskan i hållaren på kompressorn.

Placera kompressorn nära däckets på ett sådant sätt att tätningsmedelsflaskan är upprätt.



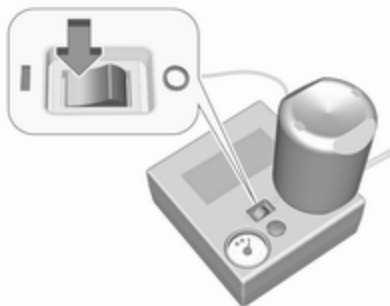
6. Skruva av det defekta däckets ventilhatt.

7. Skruva på påfyllningslangen på däckets ventil.

8. Strömställaren på kompressorn måste vara ställd på O.

9. Anslut kompressorns kontakt till tillbehörsuttaget eller cigarettändaruttaget.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att motorn får gå.



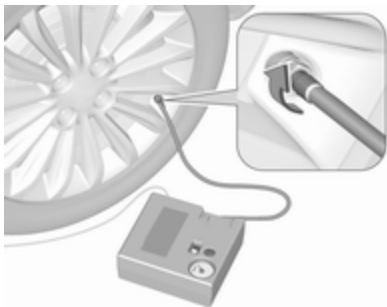
Ställ vippströmställaren på kompressorn på I. Däcket fylls med tätningsmedel.

10. Kompressorns tryckmätare visar kortvarigt upp till 6 bar när tätningsmedelsflaskan töms (ungefär 30 sekunder). Sedan börjar trycket sjunka.
11. Allt tätningsmedel pumpas in i däcket. Sedan ska däcket fyllas med luft.
12. Det föreskrivna däcktrycket ska uppnås inom 10 minuter.
Ringtryck ⇨ 182.
När korrekt lufttryck har uppnåtts stänger du av kompressorn.



Om det föreskrivna ringtrycket inte uppnås inom 10 minuter ska däckreparationssatsen demonteras. Flytta bilen ett däckvarv. Anslut reparationssatsen igen och fortsätt fyllningen 10 minuter. Om det föreskrivna ringtrycket fortfarande inte uppnås är skadan på däcket för stor. Uppsök en verkstad för att få hjälp.
Släpp ut det överflödiga ringtrycket med knappen över tryckindikatorn.
Låt inte kompressorn arbeta längre än 10 minuter.

13. Lossa däckreparationssatsen. När du drar av tätningsmedelsflaskan från hållaren ska du trycka på fästklacken. Skruva på däckpåfyllningsslangen på den lediga anslutningen på tätningsmedelsflaskan. Tack vare detta undviker man att tätningsmedel kommer ut. Förvara däckreparationssatsen i bagagerummet.
14. Ta bort tätningsmedel som runnit ut med en trasa.
15. Placera den dekal med den maximalt tillåtna hastigheten som finns på tätningsmedelsflaskan i förarens synfält.
16. Fortsätt körningen omgående så att tätningsmedlet fördelas jämnt i däcket. Efter cirka 10 km körning (efter högst 10 minuter) stannar du och kontrollerar däcktrycket. Skruva fast luftslangen direkt på däckventilen och kompressorn.



Korrigerar till det föreskrivna värdet om ringtrycket uppgår till mer än 1,3 bar. Upprepa detta tills det inte längre läcker ut någon luft.

När ringtrycket fallit under 1,3 bar får bilen inte längre användas. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

17. Lägg in däckreparationssatsen i bagagerummet.

Montera tillbaka golvskyddet.

Lucka till förvaringsutrymme under bagageutrymmesgolv ➔ 54.

Observera!

Köregenskaperna för det repare-rade däck är kraftigt försämrade. Byt därför detta däck.

Vid ovanliga ljud eller kraftig uppvärmning av kompressorn ska den lämnas avstängd under minst 30 minuter.

Den inbyggda säkerhetsventilen öppnas vid ett tryck på sju bar.

Observera satsens bäst före-datum. Efter detta datum garanteras inte tätningsförmågan längre. Observera informationen om bäst före-datum på tätningsmedelsflaskan.

Byt den använda tätningsmedels-flaskan. Avfallshanteringen ska ske i enlighet med föreskrifterna i lagstiftningen.

Kompressorn och tätningsmedlet kan användas från ca -30 °C.

Adaptrarna som medlevereras kan användas för att pumpa upp andra föremål t.ex. fotbollar, luftmadras-ser, uppblåsbara jollar, etc. De sitter på undersidan av kompressorn. För

att demontera den skruvar du på kompressorns luftslang och drar bort adaptern.

Byta hjul

Vissa bilar kan ha en däckrepara-tionssats istället för ett reservhjul.

Förbered på följande sätt och följ anvisningarna:

- Parkera bilen på en vågrät plan yta med fast och halksäkert underlag. Ställ framhjulen i rakt-framläge.
- Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen.
- Byt aldrig flera hjul samtidigt.
- Använd domkraften endast för byte av hjul vid punktering, inte för byte mellan vinter och sommardäck och vice versa.
- Domkraften är underhållsfri.
- På mjukt underlag placerar du en stadig platta (högst 1 cm tjock) under domkraften.
- Ta ut tunga föremål ur bilen innan du hissar upp den.

- I den upplyfta bilen får inga personer eller djur befinna sig.
- Kryp inte under den upplyfta bilen.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft.
- Rengör hjulmuttrar och gängor med en ren trasa innan du monterar hjulet.

⚠ Varning

Smörj inte hjulbultar, hjulmuttrar och hjulbultskydd.

1. Stålfälgar:

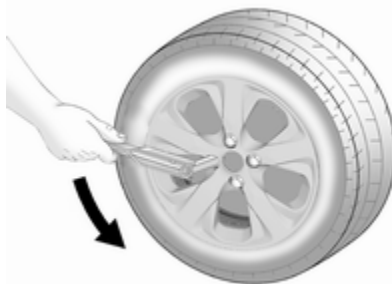
Dra av hjulsidan.

Lättmetallfälgar med hjulbultskåpor

Lossa hjulbultskåporerna med en skruvmejsel och ta bort dem. Lägga en mjuk trasa mellan skruvmejseln och lättmetallfälgen för att skydda fälgen.

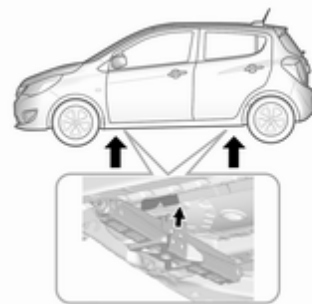
Lättmetallfälgar med centrumkåpa

Sätt in utdragaren i det öppna spåret i centrumkåpan och ta bort kåpan från hjulet.
Bilverktyg ⇨ 150.



2. Sätt hjulnyckeln på plats och se till att den sitter ordentligt. Lossa sedan varje hjulbult ett halvt varv.

Hjulen kan vara skyddade med låsbara hjulbultar. För att lossa dessa bultar sätter du först adaptern för låsning av hjulbultarna på bultens huvud innan du sätter hjulnyckeln på plats. Adaptren är placerad i handskfacket.



3. Kontrollera att domkraften är korrekt placerad under rätt luftpunkt.



4. Ställ in domkraften på rätt höjd. Placera den direkt under lyftpunkten på ett sådant sätt att den inte kan glida undan. Fäst domkraftens vev och vrid tills hjulet går fritt från marken.
5. Skruva loss hjulbultarna.
6. Byt hjul.
7. Skruva dit hjulbultarna.
8. Sänk ner bilen.
9. Sätt på hjulbultnyckeln helt och dra åt hjulbultarna korsvis. Åtdragningsmomentet är 140 Nm.
10. Rikta in ventilhålet i stålfälgens hjulsida mot ventilen innan du monterar den. Montera hjulbultskåporna eller centrumkåpan på lättmetallfälg.
11. Lasta in och säkra det utbytta hjulet, bilverktygen ⇨ 150 och adaptern för låsning av hjulbultarna ⇨ 51.
12. Kontrollera det nymonterade däckets tryck samt hjulbultens åtdragningsmoment så snart som möjligt.

Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.

Lyftpunkter för billyft



Billyftens bakre arm placerad centralt under tröskelns urtag.



Billyfts främre arms placering mot underredet.

Reservhjul

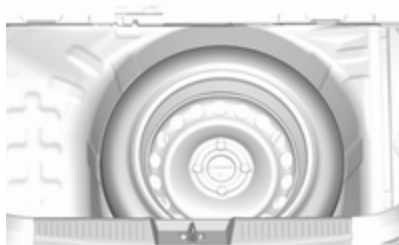
Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul.

Reservhjulet kan vara ett kompakthjul beroende på utförande och nationella föreskrifter. I detta fall gäller en tillåten maxhastighet, även om inget märke på reservhjulet indikerar detta.

Reservhjulet har en stålfälg.

Se upp

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna påverkas. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.



Reservhjulet är placerat i bagage- rummet under golvskyddet. Det är fäst i fördjupningen med en vingskruv.

Reservhjulsbaljan är inte utformad för alla tillåtna däckstorlekar. Om ett hjul som är bredare än reservhjulet måste

förvaras i reservhjulsbaljan efter byte av hjul kan golvskyddet placeras på det utskjutande hjulet.

Kompakthjul

Se upp

Användning av kompakthjulet kan påverka köregenskaperna. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.

Montera endast ett kompakthjul. Kör inte fortare än 80 km/h. Kör långsamt i kurvor. Använd inte kompakthjulet under en längre tid.

Om bilen får punktering på ett bakhjul vid bogsering av en annan bil ska du montera kompakthjulet fram och det fullstora däck bak.

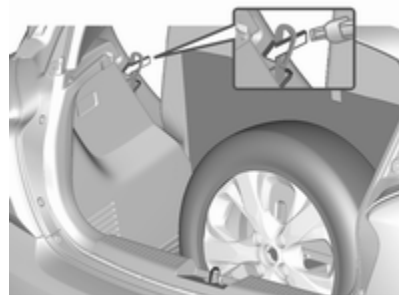
Snökedjor ⇨ 157.

Fästa ett skadat hjul i bagageutrymmet med en rem

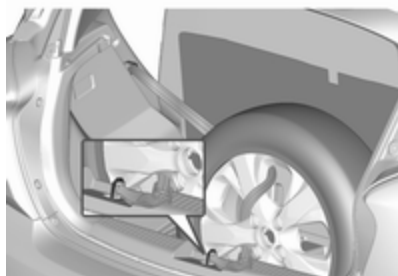
Använd remmen i verktygslådan.

Bilverktyg ⇨ 150.

1. Ta bort insynsskyddet och lyft upp bagageutrymmets golvskydd. Placera verktygslådan och det skadade hjulet upprätt i utrymmet för verktygslådan.
2. Dra upp frigöringsknappen upptill på baksätets ryggstöd och fäll fram det.



3. Dra änden med ögla på bandet från verktygslådan genom spärren för ryggstödet.
4. För den ände av remmen som har en krok genom remmens egen ögla och dra i den tills remmen sitter stadigt i ryggstödet spär.



5. Fäll tillbaka ryggstöden.
6. Sätt fast kroken i bakluckans spärr.
7. Dra åt remmen och lås den med spännet.

⚠ Varning

Domkraft, hjul eller annan utrustning som förvaras i lastrummet utan att spännas fast ordentligt kan orsaka skador. Vid en plötslig inbromsning eller kollision kan lösa föremål slungas runt och orsaka skador.

Förvara alltid domkraft och verktyg i respektive förvaringsutrymmen och fäst dem ordentligt.

Ett skadat hjul som lagts in i lastrummet måste alltid säkras med en rem.

Start med startkablar

Ingen start med ett snabbbladdningsaggregat.

Om bilbatteriet är urladdat kan motorn startas med hjälp av startkablar och bilbatteriet i en annan bil.

⚠ Varning

Start med startkablar måste ske med stor försiktighet. Varje avvikelse från följande beskrivning kan leda till personsador eller saksador genom batteriexplosion, och till skador på de båda bilarnas elsystem.

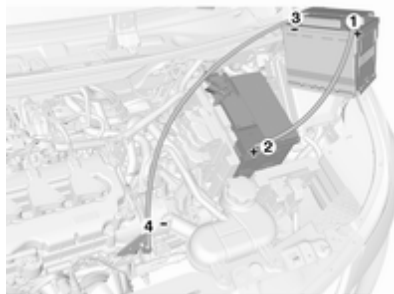
⚠ Varning

Låt inte batteriet komma i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

- Inga gnistor eller öppen eld i batteriernas närhet.

- Ett urladdat bilbatteri kan frysa redan vid en temperatur på 0 °C. Frosta av det frysta batteriet innan du ansluter startkablar.
- Använd skyddsglasögon vid arbeten med bilbatterier.
- Använd ett hjälpbatteri med samma spänning (12 V). Dess kapacitet (Ah) får inte vara mindre än vad som gäller för det urladdade batteriet.
- Använd startkablar med isolerade polklämmor och ett tvärsnitt på minst 16 mm².
- Koppla inte från det urladdade bilbatteriet från bilens elektriska nät.
- Koppla från onödiga strömförbrukare.
- Stå inte lutad över batteriet under startförloppet.
- Hjälpkablaras polklämmor får inte beröra varandra.
- Bilarna får inte komma i kontakt med varandra när starthjälp ges.

- Lägg i parkeringsbromsen, växellådan i neutralläge.
- Öppna pluspolens skyddskåpor på båda bilbatterierna.



Ordningsföljd vid anslutningen av kablarna:

1. Anslut den röda kabeln till hjälpbatteriets pluspol.
2. Anslut den röda kabelns andra ända till det urladdade batteriets pluspol.

3. Anslut den svarta kabeln till hjälpbatteriets minuspol.
4. Anslut den svarta kabelns andra ända till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet. Anslut så långt bort som möjligt från det urladdade bilbatteriet, minst 60 cm.

Lägg kablarna så att de inte kan komma i beröring med roterande delar i motorrummet.

Starta motorn:

1. Starta motorn på den bil som ska ge ström.
2. Starta den andra motorn efter 5 minuter. Startförsöken får inte pågå längre än 15 sekunder med 1 minuts mellanrum.
3. Låt båda motorerna gå på tomgång under ca 3 minuter med anslutna kablar.
4. Slå på elektriska förbrukare på den bil som tar emot ström (t.ex. belysning, bakruteuppvärmning).
5. Ta bort kablarna i exakt omvänd ordning.

Bogsering

Bogsera bilen

Bogseröglan finns bland bilverktygen
⇨ 150.



1. Vik ett tyg runt spetsen på en platt skruvmejsel för att förhindra skador på lacken. Lossa skyddsluckan genom att använda skruvmejseln och ta bort luckan.



2. Skruva in bogseröglan till anslag i vågrätt läge.
3. Fäst bogserlinan – bättre är en bogserstång – i öglan.

Allmänt

Bogseröglan får endast användas för bogsering och inte för laddning av bilen.

Slå på tändningen för att frigöra rattlåset och för att kunna använda bromsljus, signalhorn och vindrutetorkare.

För växelväljaren till neutralläge.

Lossa parkeringsbromsen.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vid avstängd motor krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Koppla in innercirkulationen och stäng alla rutor så att den bogserande bilens avgaser inte kommer in i bilen.

Bilen måste bogseras framåt, inte över 88 km/h. Annars eller om växel-lådan är felaktig måste framaxeln lyftas upp från marken.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Efter bogseringen skruvar du av bogseröglan.

Sätt på locket och tryck fast det i den främre stötfångaren.

Vård av utseendet

Yttre vård

Lås

Låsen smörjs med ett högvärdigt låscylinderfett på fabriken. Använd därför låsupptiningsmedel endast i nödfall, de verkar avfettande och påverkar låsfunktionen ofördelaktigt. Om låsupptiningsmedel har använts måste låsen smörjas in på nytt av en verkstad.

Biltvätt

Lacken utsätts för miljöpåverkan. Tvätta och vaxa därför bilen regelbundet. Vid tvättning i en biltvätt ska du välja ett program med vaxtillsats. Fågelspillning, döda insekter, kåda, blompollen e.dyl. ska omgående tvättas bort, då de innehåller aggressiva ämnen som kan ge lackskador.

Vid användning av biltvättar ska anvisningarna från biltvättens tillverkare följas. Stäng av vindrute- och

bakrutetorkarna. Skruva av antennen och utvändiga tillbehör som taklasthållare osv.

Vid handtvätt måste hjulhusens insida spolats av ordentligt.

Öppna dörrar och motorhuv och rengör kanter och falsar.

Undvik skador vid rengöring av blanka metallister genom att använda en rengöringslösning som är godkänd för aluminium.

Se upp

Använd alltid rengöringsmedel med ett pH-värde mellan fyra och nio.

Använd inte rengöringsmedel på varma ytor.

Låt smörja alla dörrgångjärn hos en verkstad.

Rengör inte motorrummet med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Spola av bilen väl och torka med sämskskinn. Skölj sämskskinnet ofta. Använd olika sämskskinn för lackerade ytor och glasytor. Om vax kommer på rutorna försämras sikten.

Ta inte bort tjärfläckar med hårda föremål. Använd tjärborttagnings-spray på lackerade ytor.

Ytterbelysning

Strålkastarglasen och de övriga lyktglasen är tillverkade av plast. Använd inga slipande, frätande eller aggressiva medel, isskrapor eller torra trasor.

Polering och vaxning

Vaxa bilens lackerade delar regelbundet (senast när vatten inte längre bildar pärlor på ytan). I annat fall blir lacken uttorkad.

Polering är endast nödvändig om fasta ämnen har fastnat på lacken, eller om lacken har blivit matt och glanslös.

Bilpolish med silikon bildar en avvisande skyddsfilm, som gör vaxning onödig.

Karossdelar av olackad plast får inte behandlas med vax eller polering-smedel.

Fönsterrutor och torkarblad

Använd mjuka, luddfria trasor eller ett sämskskinn och glasrengöringsmedel eller insektsborttagare för rengöring.

När du rengör av bakrutan inifrån bör du alltid torka parallellt med värme-elementet för att förhindra skador.

För mekanisk borttagning av isbe-läggning används en isskrapa utan vassa hörn. Tryck isskrapan hårt mot glaset så att inte smuts kan komma mellan isskrapan och glaset och repa detta.

Rengör torkarblad som gör ränder med en mjuk trasa och fönsterputs.

Taklucka

Rengör aldrig med lösnings- eller skurmedel, bränslen, aggressiva medel (t.ex. lackrengöringsmedel, acetonhaltiga lösningar etc.), syra-haltiga eller starkt alkaliska medel resp. skursvampar. Använd inte vax eller polermedel på takluckan.

Fälgar och däck

Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Rengör fälgar med pH-neutralt fälg-rengöringsmedel.

Fälgarna är lackerade och kan vårdas med samma medel som karossen.

Lackskador

Åtgärda små lackskador med ett lack-stift innan det bildas rost. Låt en verkstad åtgärda större lackskador resp. rost.

Underrede

Underredet har delvis ett underreds-skydd av PVC resp. ett permanent skyddsvaxlager på utsatta områden.

Kontrollera underredet och vaxa vid behov efter en underredstvätt.

Bitumen-kautschuk-material kan skada PVC-skiktet. Låt en verkstad utföra arbeten på underredet.

Vi rekommenderar att du tvättar underredet och kontrollerar skydds-vaxskiktet före och efter vintern.

Gassystem

Fara

Flytande gas är tyngre än luft och kan samlas i lågt liggande utrym-men.

Var därför försiktig när du utför arbeten på underredet i en smörj-grop.

Vid lackarbeten och användning av torkboxar med en temperatur som överstiger 60 °C måste gastanken tas bort.

Inga ändringar får göras på gassys-temet.

Kupévård

Interiör och klädsel

Använd endast torra trasor eller interiörrengöringsmedel för rengöring av interiören inklusive instrumentpanelen och övriga paneler.

Rengör läderklädsel med rent vatten och en mjuk trasa. Om klädseln är mycket smutsig kan du använda lädervårdsmedel.

Rengör instrumentgruppen och displayerna enbart med en mjuk fuktig duk. Använd en svag tvällösning vid behov.

Rengör dynor med dammsugare och borste. Ta bort fläckar med interiörrengöringsmedel.

Tyg i kläder är inte alltid färgäkta. De kan orsaka missfärgning, särskilt på ljus tygklädsel. Fläckar och missfärgningar ska rengöras så snart som möjligt.

Rengör säkerhetsbältena med ljummet vatten eller interiörrengöringsmedel.

Se upp

Stäng fästanordningar med kardborrband eftersom öppna kardborrband kan skada sätets klädsel.

Samma gäller för kläder med vassa föremål som dragkedjor eller bälten eller jeans med dekorningar.

Plast- och gummidelar

Plast- och gummidelar kan vårdas med samma medel som karossen. Använd eventuellt interiörrengöringsmedel. Använd inga andra medel. Undvik lösningsmedel och bensin. Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Service och underhåll

Allmän information	170
Serviceinformation	170
Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar	171
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	171

Allmän information

Serviceinformation

För att bibehålla driftsäkerheten, trafiksäkerheten samt bilens värde är det viktigt att alla underhållsarbeten utförs med föreskrivna intervall.

En detaljerad och uppdaterad serviceplan för din bil finns att tillgå från verkstaden.

Servicedisplay ⇨ 67.

Europeiska serviceintervaller

Din bil måste in på service varje 30 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först. Ytterligare byte av motorolja och filter indikeras av systemet för motoroljelivslängd om det behövs innan underhållet ska genomföras.

Ett kortare serviceintervall kan gälla vid tunga körförhållanden, t.ex. för taxibilar och polisfordon.

De europeiska serviceintervallerna gäller för följande länder:

Andorra, Belgien, Bosnien och Hercegovina, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Grönland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Makedonien, Malta, Monaco, Montenegro, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, San Marino, Schweiz, Serbien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike.

Servicedisplay ⇨ 67.

Internationella serviceintervaller

Din bil måste in på service varje 15 000 km eller efter ett år, beroende på vilket som inträffar först. Ytterligare byte av motorolja och filter indikeras av systemet för motoroljelivslängd om det behövs innan underhållet ska genomföras.

Svåra körförhållanden föreligger om en eller flera av följande omständigheter inträffar ofta: Kallstart, körning med många start och stopp, körning med släp, bergskörning, körning på dåliga och sandiga vägytor, ökade

luftföroreningar, förekomst av luftburen sand och hög dammhalt, körning på hög höjd och stora temperaturvariationer. Under sådana svåra körförhållanden kan vissa servicearbeten krävas oftare än det vanliga serviceintervallet.

De internationella serviceintervallen gäller för de länder som inte omfattas av de europeiska serviceintervallen.

Serviceintervallet ⇨ 67.

Intyg

Genomförande av servicearbeten bekräftas i service- och garantihäftet. Datum och mätarställning förs in tillsammans med verkstadens stämpel och underskrift.

För vissa dig om att service- och garantihäftet fylls i korrekt eftersom fortlöpande intyg på servicearbeten är en förutsättning för att bevilja eventuella garanti- och goodwillanspråk. Det är dessutom en fördel vid vidareförsäljning av bilen.

Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Använd endast produkter som uppfyller rekommenderade specifikationer.

Varning

Drivmedel är farliga ämnen som kan vara giftiga. Hantera varsamt! Observera den information som anges på behållaren.

Motorolja

Motorolja kännetecknas av sin kvalitet och viskositet. Kvaliteten är viktigare än viskositeten vid val av motorolja. Oljekvaliteten garanterar bl.a. att motorn hålls ren och skyddas mot slitage samt att oljan inte åldras för fort, medan viskositetsklassen ger information om hur trögflytande oljan är vid olika temperaturer.

Dexos är den nyaste motoroljekvaliteten som ger optimalt skydd för bensenmotorer. Om det inte går att få tag i den måste motoroljor av andra listade kvaliteter användas. Rekommendationerna för bensenmotorer gäller också för motorer som drivs med LPG (gasol) och etanol (E85).

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 175.

Fylla på motorolja

Se upp

I händelse av oljespill, torka upp oljan och omhänderta den på rätt sätt.

Motoroljor från olika tillverkare och av olika märken kan blandas så länge de uppfyller kraven för den angivna motoroljan kvalitet och viskositet.

Användning av motorolja med enbart kvalitet ACEA är förbjuden eftersom detta kan orsaka motorskador under vissa driftförhållanden.

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 175.

Extra motoroljetillsatser

Användning av extra motoroljetillsatser kan leda till skada och göra garantin ogiltig.

Motoroljas viskositetsklasser

Viskositetsklassen SAE anger hur trögflytande oljan är.

Multigradeolja har två sifferbeteckningar, t.ex. SAE 5W-30. Den första siffran, följt av ett W, visar viskositeten vid låga temperaturer och den andra siffran visar viskositeten vid höga temperaturer.

Välj lämplig viskositetsklass beroende på den lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 175.

Alla rekommenderade viskositetsklasser är lämpliga för höga omgivningstemperaturer.

Kylvätska och frostskyddsmedel

Använd endast silikatfri kylvätska med lång livslängd (LLC) som är godkänd för fordonet. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Systemet är fyllt vid fabriken med kylvätska som ger ett utmärkt korrosions- och frostskydd ner till ca -36 °C. I nordliga länder med mycket låga temperaturer ger frostskyddet som fyllts på vid fabriken skydd ner till ca -50 °C. Denna koncentration bör hållas under hela året. Användning av extra kylvätsketillsatser som syftar till att ge extra korrosionsskydd eller täta mindre läckage kan framkalla funktionsstörningar. Inget ansvar tas för problem som uppstår på grund av användning av extra kylvätsketillsatser.

Spolarvätska

Använd endast spolarvätska som är godkänd för bilen för att förhindra skador på torkarblad, lack, plast och gummidetaljer. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Broms- och kopplingsvätska

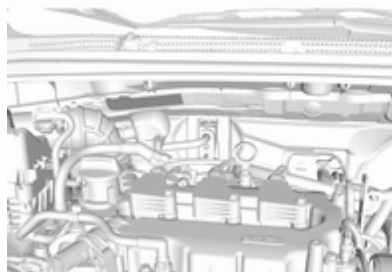
Bromsvätska tar med tiden upp fukt, vilket försämrar bromseffekten. Bromsvätskan ska därför bytas vid de angivna intervallerna.

Tekniska data

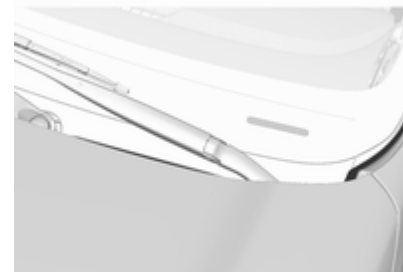
Bilidentifikation	173
Chassinummer	173
Typskylt	174
Motoridentifiering	174
Bildata	175
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	175
Motordata	178
Prestanda	179
Bilens vikt	179
Bilens mått	180
Volymer	181
Däcktryck	182

Bilidentifikation

Chassinummer



Chassinumret är placerat i motorrummet.



Bilens identifieringsnummer kan även finnas instansat på instrumentpanelen, synligt genom vindrutan.

[illegible]

- 1 : tillverkare
- 2 : tillståndsnummer
- 3 : chassinummer
- 4 : tillåten totalvikt i kg
- 5 : tillåten total tågvtikt i kg
- 6 : maximalt tillåtet framaxeltryck
i kg
- 7 : maximalt tillåtet bakaxeltryck
i kg

Tekniska data har fastställts enligt EU-normer. Med reservation för ändringar. Uppgifter i av myndigheter utfärdade handlingar och dokument gäller i första hand, även om de avviker från uppgifterna i denna instruktionsbok.

De tekniska datatabellerna använder motorns identifieringskod.

Motordata ➡ 178.

Intyget om överensstämmelser visar motorns identifieringskod, andra nationella publikationer kan visa teknikkoden. Kontrollera kolvförskjutningen och motoreffekten för att identifiera respektive motor.

Bildata

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Europeisk serviceplan

Erforderlig motoroljekvalitet

Alla europeiska länder med europeiskt serviceintervall ↻ 170

Motoroljekvalitet

Bensinmotorer
(inkl. LPG, E85)

dexos2



Om dexos-kvaliteten inte är tillgänglig får du använda maximalt 1 l motorolja av kvaliteten ACEA C3 en gång mellan varje oljebyte.

Motoroljas viskositetsklasser

Alla europeiska länder med europeiskt serviceintervall ↻ 170

Omgivningstemperatur

Bensinmotorer

ned till -25 °C

SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

SAE 5W-30 eller SAE 5W-40

under -25 °C

SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

Internationell serviceplan**Erforderlig motoroljekvalitet**

Alla länder med internationellt serviceintervall ⇨ 170

Motoroljekvalitet

Bensinmotorer
(inkl. LPG, E85)**dexos2**

Om olja med dexos-kvalitet inte finns tillgänglig får du använda de oljekvaliteter som listas nedan:

Alla länder med internationellt serviceintervall ⇨ 170

Motoroljekvalitet

Bensinmotorer
(inkl. LPG, E85)

ACEA A3/B4



ACEA C3



Motoroljans viskositetsklasser**Alla länder med internationellt serviceintervall ⇨ 170**

Omgivningstemperatur	Bensinmotorer
ned till -25 °C	SAE 0W-30 eller SAE 0W-40 SAE 5W-30 eller SAE 5W-40
under -25 °C	SAE 0W-30 eller SAE 0W-40
ned till -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ eller SAE 10W-40

1) Är tillåtna, men vi rekommenderar SAE 5W-30 eller SAE 5W-40 med dexos-kvalité.

Motordata

Motortyp	D10XE	B10XL LPG
Marknadsbeteckning	1.0	1.0 LPG
Slagvolym [cm ³]	999	999
Motoreffekt [kW]	54	54
vid varv/min	6500	6500
Vridmoment [Nm]	95	92
vid varv/min	4500	4500
Bränsletyp	Bensin	Gasol/bensin
Oktantal RON ²⁾		
rekommenderat	95	95
möjligt	91	91
möjligt	98	98
Ytterligare bränsletyp	–	Gasol (LPG)

2) Om det finns en landsspecifik etikett på tankluckan gäller informationen på denna i stället för de motorspecifika kraven.

Prestanda

Motor	D10XE	B10XL LPG
Maxhastighet [km/h]		
Manuell växellåda	170	170
Automatiserad manuell växellåda	170	–

Bilens vikt

Tjänstevikt

	Motor	Manuell växellåda	Automatiserad manuell växellåda	Automatisk växellåda
minimum/maximum [kg]	D10XE	938 / 1034	938 / 1039	–
	B10XL LPG	1024 / 1091	–	–

Extra tillbehör ökar tjänstevikten.

Lastningsinformation ↗ 56.

Bilens mått

Längd [mm]	3675
Bredd utan ytterbackspeglar [mm]	1595-1632 ³⁾
Bredd med två ytterbackspeglar [mm]	1876
Höjd (utan antenn) [mm] utan takräcke	1476-1495 ³⁾
Bagagerummets längd på golvnivå [mm]	486
Bagagerummets längd med nerfällda baksäten [mm]	1109
Bagagerummets bredd [mm]	968
Bagageutrymmets höjd med kåpa [mm]	499
Bagagerumsöppningens höjd [mm]	608
Axelavstånd [mm]	2385
Vändradie [m] ³⁾	9,8 - 10,7

3) Beroende på utrustningsvarianter.

Volymer

Motorolja

Motor

D10XE

B10XL LPG

inklusive filter [l]

3,5

mellan MIN och MAX [l]

1,0

Bränsletankar

Motor

D10XE

B10XL LPG

Bensin, påfyllningsvolym [l]

32

32

LPG (motorgas), påfyllningsvolym [l]

–

20

Däcktryck

Motor	Däck	Komfort vid belastning upp till 3 personer		ECO vid belastning upp till 3 personer		Full last	
		fram	bak	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
D10XE,	165/65 R14,	220/2,2 (32)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)
B10XL LPG	185/55 R15, 195/45 R16						
	Kompakthjul	420/4,2 (60)					
	T105/70D14						

Kundinformation

Kundinformation	183
Deklaration om överensstämmelse	183
REACH	186
Information om programvara ...	186
Registrerade varumärken	189
Bildatainspelning och sekretess	190
Händelsedatainspelare	190
Radio Frequency Identification (RFID)	193

Kundinformation

Deklaration om överensstämmelse

Radiosändningssystem

Denna bil har system som överför och/eller tar emot radiovågor som faller under direktiv 2014/53/EU. Tillverkarna av de system som nämns nedan försäkrar att systemen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten för EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: www.opel.com/conformity

Importören är
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

Antenn

INFAC ELECS

Saneop-ro 155beon-gi Gwonseon-gu,
Suwon city, Gyeonggi-do, Korea

Driftfrekvens: Ej tillämpligt

Maximal uteffekt: Ej tillämpligt

Antenn

Laird

Daimlerring 31, 31135 Hildesheim,
Germany

Driftfrekvens: Ej tillämpligt

Maximal uteffekt: Ej tillämpligt

Startspärr

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Driftfrekvens: 125 kHz

Maximal uteffekt:
5,1 dBμA/m @ 10 m

Infotainmentsystem R 4.0 / Navi 4.0

LG Electronics

Electronics European Shared Service
Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM
Amstelveen, The Netherlands

Driftfrekvens (MHz)	Maximal uteffekt (dBm)
------------------------	---------------------------

2400,0 - 2483,5	4
-----------------	---

2400,0 - 2483,5	13
-----------------	----

5725,0 - 5850,0	13
-----------------	----

Infotainment system R300 BT

Humax Automotive Co. Ltd.

2, Yeongmun-ro, Cheoin-gu, Yong-in-si, Gyeonggi-do, Korea

Driftfrekvens: 2402–2480 MHz

Maximal uteffekt: 4 dBm EIRP

OnStar-modul

LG Electronics

Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Driftfrekvens (MHz)	Maximal uteffekt (dBm)
---------------------	------------------------

2402 - 2480	4
-------------	---

2412 - 2462	18
-------------	----

880 - 915	33
-----------	----

1710 - 1785	24
-------------	----

1850 - 1910	24
-------------	----

1920 - 1980	24
-------------	----

2500 - 2570	23
-------------	----

Sändare för radiofjärrkontrollen

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

Driftfrekvens: 433,92 MHz

Maximal uteffekt: 5,7 dBm

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839

Gerlingen, Germany

Driftfrekvens: 433,92 MHz

Maximal uteffekt: -4 dBm

Mottagare för radiofjärrkontrollen

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839

Gerlingen, Germany

Driftfrekvens: Ej tillämpligt

Maximal uteffekt: Ej tillämpligt

Däcktrycksensorer

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland, United Kingdom

Driftfrekvens: 433,92 MHz

Maximal uteffekt: 10 dBm

Domkraft



GM Korea

GM Korea Company
120-1, Changgyeong-daero,
Bundang-gu, Seoul, 100-740, Korea

Declaration of Conformity

pursuant to Directive 2006/42/EC

We hereby declare that the product:

Product description : Car Jack**Type/Part No. :** 13584087

is in conformity with Directive 2006/42/EC.

Technical standards applied:

GMW14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests

GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test

The person authorized to compile the technical file is:

Hans-Peter Metzger

Adam Opel AG

65423 Rüsselsheim / Germany

Incheon, Republic of Korea, 2 February 2015

Daehyeok An
Engineering Group Manager Tire Wheel Systems
GM Korea

Översättning av den ursprungliga försäkran om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiv 2006/42/EG

Vi försäkrar att produkten:

Produktbeteckning: Domkraft

Typ/GM Artikelnummer: 13584087

överensstämmer med bestämmelserna i direktiv 2006/42/EG.

Tillämpade tekniska standarder:

GM 14337 : standardutrustning domkraft – test

GMW15005 : standardutrustning domkraft och reservhjul, fordonstest

Den som har befogenhet att sammanställa den tekniska dokumentationen är

Hans-Peter Metzger

Engineering Group Manager Chassis & Structure

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Undertecknas av

Daehyeok An

Engineering Group Manager Tyre Wheel Systems

Engineering Group Manager Tyre Wheel Systems

Bupyung, Incheon, 403-714, Korea
Incheon, Sydkorea, 4 april 2014

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) är en EU-förordning som antagits för att förbättra skyddet av miljön och människors hälsa från de risker som kemikalier medför. Besök www.opel.com/reach för att få ytterligare information och för att få tillgång till artikel 33-kommunikationen.

Information om programvara

Vissa OnStar-komponenter inkluderar libcurl, programvara för uppackning och annan programvara från tredje part. Nedan finns information och licenser angående libcurl och

programvara för uppackning. För annan programvara från tredje part, se <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Den översatta texten finns under den ursprungliga texten.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or

otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul

Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with

the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Information om upphovsrätt och tillstånd

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Med ensamrätt.

Härmed ges tillstånd att användas, kopiera, modifiera och distribuera den här programvaran i valfritt syfte med

eller utan avgift under förutsättning att ovanstående upphovsrättsmeddelande finns med i alla kopior.

Programvaran tillhandahålls i "befintligt skick", utan några som helst garantier, uttryckliga eller underförstådda, inklusive men inte begränsat till garantier för säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål och icke-intrång i tredje parts rättigheter. Under inga omständigheter ska författarna eller upphovsrättsinnehavarna vara ansvariga för eventuella anspråk, skador eller andra ansvar, vare sig i en åtgärd under kontrakt, kränkning eller på annat sätt, som uppstår på grund av eller i anslutning till programvaran, användningen av programvaran eller annat handhavande av programvaran.

Med undantag för de fall som anges i det här meddelandet ska upphovsrättsägarens namn inte användas i marknadsföringssyfte eller för att på något annat vis stöda försäljning, användning eller hantering av Programvaran utan föregående skriftlig tillåtelse från upphovsrättsägaren.

unzip

Det här är version 2005-Feb-10 av Info-ZIP upphovsrätt och licens. Den gällande versionen av det här dokumentet ska finnas på <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Med ensamrätt.

För det här upphovsrättsmeddelandet och licensen definieras "Info-ZIP" som följande individer:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Programvaran tillhandahålls i befintligt skick utan någon typ av garantier, uttryckliga eller underförstådda. Under inga omständigheter ska Info-ZIP eller dess bidragsgivare hållas ansvariga för några direkta, indirekta, tillfälliga eller särskilda skador eller följdskador som uppstår genom användningen eller oförmågan att använda den här programvaran.

Alla har tillstånd att använda den här programvaran i valfritt syfte, inklusive i kommersiell användning och att ändra den och distribuera den utan kostnad med följande begränsningar:

1. Distribuering av källkod måste åtföljas av ovanstående upphovsrättsmeddelande, definition, friskrivningsmeddelande och den här listan med villkor.
2. Distribuering i binär form (sammanslagna körbara filer) måste åtföljas av ovanstående upphovsrättsmeddelande, definition, friskrivningsmeddelande och den här listan med villkor i dokumentation och/eller annat material som tillhandahålls vid distributionen. Det enda undantaget till det

här villkoret är distribuering av en standard UnZipSFX-binärfil (inklusive SFXWiz) som en del av ett självuppackande arkiv. Detta tillåts utan att den här licensen så länge den vanliga SFX-rubriken inte har tagits bort från binärfilen eller avaktiverats.

3. Ändrade versioner, inklusive, men inte begränsat till portar till nya operativsystem, befintliga portar med nya grafiska gränssnitt och dynamiska, delade eller statiska biblioteksversioner måste märkas tydligt som sådana och får inte delaktigt anges som ursprungskällan. Sådana ändrade versioner får inte heller felaktigt anges som Info-ZIP-lanseringar -- inklusive, men inte begränsat till märkning av de ändrade versionerna med namnen "Info-ZIP" (eller någon variation av detta, inklusive, men inte begränsat till, olika användning av versaler), "Pocket UnZip," "WiZ" eller "MacZip" utan uttrycklig tillåtelse från Info-ZIP. Sådana ändrade versioner får inte

heller felaktigt använda Zip-Bugs eller Info-ZIP e-postadresser eller Info-ZIP URL(er).

4. Info-ZIP förbehåller sig rätten att använda namnen "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip" och "MacZip" för sina egna käll- och binärversioner.

Registrerade varumärken

Apple Inc.

Apple CarPlay™ är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

App Store® och iTunes Store® är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® och Siri® är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® och DivX Certified® är registrerade varumärken som tillhör DivX, LLC.

Engis Technologies, Inc.

BringGo® är ett registrerat varumärke som tillhör Engis Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ och Google Play™ Store är varumärken som tillhör Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ är ett varumärke som tillhör Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® är ett registrerat varumärke som tillhör VDA!

Bildatainspelning och sekretess

Händelsedatainspelare

Elektroniska styrenheter är installerade i din bil. Styrenheterna bearbetar data som tas emot av bilens givare eller data som de genererar själva eller utbyter sinsemellan. Vissa styrenheter är nödvändiga för att din bil ska fungera säkert, en del hjälper dig när du kör (förarassistanssystem), medan andra tillhandahåller komfort- eller infotainmentfunktioner.

Driftdata i bilen

Styrenheterna bearbetar data för drift av bilen.

Dessa data inkluderar till exempel:

- Information om fordonstatus (t.ex. hjulrotationshastighet, bilens hastighet, rörelsefördröjning, sidoacceleration, bältesindikator),
- Omgivningsförhållanden (t.ex. temperatur, regnsensor, avståndsgivare).

De flesta av dessa data är flyktiga och bearbetas endast i själva bilen och endast medan bilen är igång.

Dessutom har många styrenheter datalagringsenheter (ett av många exempel är bilnyckeln). Denna lagring används för att göra det möjligt att tillfälligt eller permanent dokumentera information om bilens tillstånd, komponentspänning, underhållskrav samt tekniska händelser och fel.

Till exempel lagras följande information:

- statuslägen för systemkomponenter (t.ex. påfyllningsnivå, däcktryck, batteristatus),
- högspänningsbatteriets laddningsstatus, beräknad räckvidd (för elbilar),
- fel och defekter hos viktiga systemkomponenter (t.ex. lampor, bromsar),
- systemreaktioner i särskilda körsituationer (t.ex. utlösning av krockkudde, aktivering av stabilitetskontrollsystem),
- information om händelser som skadar bilen.

I särskilda fall (t.ex. om bilen har upptäckt ett fel) kan det vara nödvändigt att spara data som annars skulle försvinna.

När du använder tjänster kan sparade driftsdata läsas tillsammans med VIN-koden och användas vid behov. Personal som arbetar för servicenätverket (t.ex. garage eller tillverkare) eller tredje part (t.ex. uppdelningstjänster) kan läsa data som har sparats i bilen. Tjänster kan t.ex. vara reparationstjänster, underhållsprocesser, garantifall och kvalitetssäkringsåtgärder.

Data läses vanligen via OBD-porten (On-Board Diagnostics) som enligt lag måste finnas i bilen. De driftsdata som läses ut dokumenterar bilens eller de enskilda komponenternas tekniska tillstånd och hjälper till vid feldiagnos, efterlevnad av garantiansvar och kvalitetsförbättring. Dessa data, i synnerhet information om komponentspänningar, tekniska händelser, operatörsfel och andra fel, överförs till tillverkaren vid behov tillsammans med VIN-koden. Tillverka-

ren har också ett produktansvar. Tillverkaren kan också behöva driftsdata från fordon för produktåterkallningar.

Felminnen i bilen kan återställas av ett serviceföretag vid service eller reparation.

Komfort- och infotainmentfunktioner

Komfortinställningar och anpassade inställningar kan sparas i bilen och ändras när som helst.

Beroende på bilens utrustningsnivå finns följande inställningar:

- stols- och rattlägesinställningar,
- chassi- och luftkonditioneringsinställningar,
- anpassade inställningar som t.ex. innerbelysning.

Du kan mata in egna data i din bils infotainmentsystem som en del av de valda funktionerna.

Beroende på bilens utrustningsnivå finns följande inställningar:

- multimediadata såsom musik, video eller foton för uppspelning i ett integrerat multimediasystem,
- adressboksdata för användning med ett integrerat handsfreesystem eller navigationssystem,
- angivna destinationer,
- data om användning av online-tjänster.

Dessa data för komfort- och infotainmentfunktioner kan lagras lokalt i bilen eller förvaras på en enhet som du har anslutit till bilen (t.ex. en smarttelefon, USB-sticka eller mp3-spelare). Data som du själv har angivit kan raderas när som helst.

Dessa data kan endast skickas från bilen på din begäran, särskilt när du använder onlinetjänster i enlighet med de inställningar du har valt.

Integration av smarttelefon, t.ex. Android Auto eller Apple CarPlay

Om din bil har rätt utrustning kan du ansluta din smarttelefon eller en annan mobil enhet till bilen och styra

den via bilens integrerade reglage. Smarttelefonens bild och ljud kan överföras via multimediasystemet i det här fallet. Samtidigt överförs specifik information till din smarttelefon. Beroende på typen av integration kan det röra sig om positionsinformation, dag-/nattläge och annan allmän information om bilen. För mer information, se bruksanvisningen för bilen/infotainmentsystemet.

Integrationen innebär att vissa smarttelefonappar kan användas, t.ex. appar för navigering eller uppspelning av musik. Ingen ytterligare integration mellan smarttelefonen och bilen är möjlig, i synnerhet när det gäller aktiv tillgång till bildata. Karaktären av ytterligare databehandling bestäms av leverantören av den app som används. Huruvida du kan ange inställningar, och i så fall vilka, beror på den aktuella appen och smarttelefonens operativsystem.

Onlinetjänster

Om din bil har en radionätverksanslutning är det möjligt att utbyta data mellan din bil och andra system. Radionätverksanslutningen möjliggörs av en sändaranordning i din bil eller en mobil enhet som tillhandahålls av dig (t.ex. en smarttelefon). Onlinefunktioner kan användas via denna radionätverksanslutning. Dessa inkluderar onlinetjänster och appar som tillhandahålls av tillverkaren eller andra leverantörer.

Tillverkarens tjänster

När det gäller tillverkarens online-tjänster beskrivs de relevanta funktionerna av tillverkaren på ett lämpligt ställe (t.ex. användarhandboken eller tillverkarens webbplats) och därtill hörande information om dataskydd tillhandahålls. Ibland måste personuppgifter användas för att tillhandahålla onlinetjänster. Datautbyte för detta ändamål sker via en skyddad anslutning, t.ex. via tillverkarens IT-system som är avsedda för ändamålet. Insamling, bearbetning och användning av personuppgifter för till-

handhållande av tjänster sker enbart med stöd av lagen, t.ex. vad gäller nödkommunikationssystemet eCall, eller efter avtal med eller samtycke från användaren.

Du kan aktivera eller inaktivera tjänster och funktioner (varav en del kan vara avgiftsbelagda) och i vissa fall hela anslutningen till bilens radionätverk. Du kan dock inte inaktivera lagstadgade funktioner och tjänster såsom eCall.

Tjänster från tredje part

Om du utnyttjar onlinetjänster från andra leverantörer (tredje part), omfattas dessa tjänster av leverantörens ansvar och villkor för dataskydd och användning. Tillverkaren har ofta inget inflytande över det innehåll som utbyts i detta avseende.

Därför bör du notera omfattningen och syftet med insamlingen och användningen av personuppgifter inom ramen för tredjepartstjänster som tillhandahålls av tjänstens leverantör.

Radio Frequency Identification (RFID)

RFID-tekniken används i en del bilar för t.ex. övervakning av däcktryck och startspärr. Den används även i samband med bekvämligheter som radiofjärrkontroller för låsning/upplåsning av dörrar och start. RFID-tekniken i Opel-bilar använder inte eller spelar in personlig information eller länkar till andra Opel-system som innehåller personlig information.

Alfabetiskt register

A

Airbagetikett.....	39
Airbag och bältessträckare	71
Airbagsystem	39
Använda denna handbok	3
Askfat	63
Automatiserad manuell växellåda.....	114
Autostop.....	109

B

Backljus	95
Backstarthjälp	118
Bakdörrar	24
Bakljus	143
Bakrutetorkare och bakrutespolare	61
Barnspärrar	23
Barnsäkerhetssystem.....	45
Batterispänning	84
Belysningsreglering instrumentpanel	95
Belysningsströmställare	92
Bilbatteri	137
Bildata.....	175
Bildatainspelning och sekretess	190
Bilen behöver service snart	72
Bilens mått	180
Bilens vikt	179
Bilmeddelanden	82

Bilverktyg.....	150
Bilvård.....	167
Blinkers	70, 94
Bogsera bilen	166
Bogsering.....	166
Bromsar	116, 137
Bromshjälp	118
Broms- och kopplingssystem	72
Broms- och kopplingsvätska.....	171
Bromsvätska	137
Bränsle.....	126
Bränsle för drift med flytande gas	128
Bränslemätare	64
Bränsle till bensenmotorer	126
Bränslevalsreglage	65
Byta däck och fälgdimension	156
Byta glödlampor	140
Byta hjul	160
Byta torkarblad	139
Bälten.....	37
Bältespåminnare	71

C

Centrallås	21
Chassinummer	173
Cigarettändare	63

D

Deaktivering av airbag	44, 71
Deklaration om överensstämmelse.....	183

Dimbaktljus	75, 94
Dimljus	75, 142
Dimljus fram	94
Drivkraftsreglering	118
Drivkraftsreglering av.....	74
Däckbeteckningar	151
Däckreparationssats	157
Däcktryck	152, 182
Dörrar.....	24
Dörr öppen	76

E

Elektriska fönsterhissar	29
Elektrisk inställning	27
Elektriskt system.....	146
Elektroniska körprogram	116
Elektronisk klimatreglering	101
Elektronisk stabilitetsreglering....	119
Elektronisk stabilitetsreglering av. 73	
Elektronisk stabilitetsreglering och drivkraftsreglering.....	74
Eluttag	63

F

Fara, Varning och Se upp	4
Farthållare	75, 121
Fasta luftmunstycken	105
Fel	116
Felindikeringslampa	72
Filbytesvarning.....	73, 125
Fordonsspecifika data	3

Fordonsuttag.....	150
Framdörrar.....	24
Framsäten.....	34
Frontairbagsystem	42
Främre blinkers	142
Fälgar och däck	151
Fönster.....	29
Förarassistanssystem.....	121
Förarinformationscentral.....	76
Första hjälpen.....	56
Första hjälpen-sats	56
Förvaring.....	51
Förvaringsfack.....	51
Förvaringsutrymme i mittkonsol ...	52

H

Halogenstrålkastare	140
Halvljus eller helljus.....	92
Handbroms.....	116, 117
Handskfack	51
Hastighetsbegränsare.....	76, 123
Hastighetsmätare	63
Haveri.....	166
Helljus	75, 92
Hjulsidor	156
Händelsedataspelare.....	190
Högt mittmonterat bromsljus	144

I

Immiga lampglas	95
Indikatorer.....	63

Infodisplay.....	80
Information om programvara.....	186
Informationsdisplayer.....	76
Infällning av speglar	27
Inkörning av ny bil	107
Inledning	3
Innerbackspegel.....	28
Innerbelysning.....	95
Instrumentgrupp	63
Instrumentpanelbelysning	145
Inställbara luftmunstycken	104
Insynsskydd lastrum	54

K

Katalysator	112
Klimatreglering	15
Klimatregleringssystem.....	98
Klocka	61
Klädsel.....	169
Kod.....	82
Kontrolllampor.....	68
Kontroll av bil	106
Kontroll av bilen.....	134
Krockskyddsgardiner	43
Kupébelysning	96, 145
Kupévård	169
Kurvljus.....	93
Kvarhållen ström.....	108
Kylvätska och frostskyddsmedel	171
Kylvätsketemperatur	74

Köranvisningar.....	106
Körkontrollsystem.....	118

L

Laddningssystem	72
Lasthållare	56
Lastningsinformation	56
Lastrum	24, 52
Ljustuta	92
LPG.....	65, 128
Lucka till förvaringsutrymme under lastrumsgolv	54
Luftintag	105
Luftkonditionering	99
Luftkonditionering, normal drift ..	105
Luftmunstycken.....	104
Låg bränslenivå	75
Låsa upp bilen	6
Låsingsfritt bromssystem	116
Låsingsfritt bromssystem (ABS)	73
Läslampor	96

M

Manuella fönster	29
Manuell avbländning	28
Manuell inställning	27
Manuellt läge	116
Manuell växellåda	113
Minskad motoreffekt.....	75
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	48

Motoravgaser	112
Motordata	178
Motorhuv	134
Motorhuv öppen.....	76
Motoridentifiering.....	174
Motorfylvätska	136
Motorolja	135, 171, 175
Motoroljetryck	74
Mugghållare	51
Mätare.....	63
Mönsterdjup	156

N

Nackskydd	33
Nyckel, programmerade inställningar.....	21
Nycklar	19
Nycklar, lås.....	19

O

Olja, motor.....	171, 175
OnStar.....	87

P

Parkera	17
Parkering	111
Parkering av bilen.....	133
Parkeringsbroms	117
Parkeringshjälp	124
Parkeringshjälp med ultraljud	73
Parkeringsljus	95

Personliga inställningar	84
Prestanda	179
Programmerade inställningar.....	21
Punktering.....	160

R

Radiofjärrkontroll	20
Radio Frequency Identification (RFID).....	193
Rattinställning	59
Rattreglage	59
Rattvärme	59
REACH.....	186
Registrerade varumärken.....	189
Registreringsskyltsbelysning	145
Reglage.....	59
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	171, 175
Reservhjul	162
Rullningsavstängning	109
Räckviddsinställning för strålkastare	93

S

Service	105
Servicedisplay	67
Serviceinformation	170
Serviceläge.....	80
Servostyrning.....	73
Sidoairbagsystem	43
Sidoblinkers	144

Sidoljus.....	92
Skydd mot batteriurladdning	97
Snökedjor	157
Solskydd	31
Speglar	27
Spolar- och torkarsystem	13
Spolarvätska	137
Stadskörningsläge.....	120
Starta	16, 107
Starta motor	108, 114
Start med startkablar	164
Startspärr	26, 75
Stolsposition	34
Stopp-start-system.....	109
Strålkastare vid körning i utlandet	93
Styrning.....	107
Ställa in nackskydd	8
Ställa in ratt	9
Ställa in spegel	8
Ställa in stol	7, 35
Stöldlarm	26
Symboler	4
System för upptäckt av föremål. .	124
Säkerhetsbälte	8
Säkerhetsbälten	37
Säkringar	146
Säkringscentral, instrumentpanel	149
Säkringscentral, motorrum	147
Sätesvärme.....	36

T	
Tak.....	31
Taklast.....	56
Taklucka	31
Tankning	128
Temperaturmätare motorkylvätska	66
Tillbehör och bilmodifiering	132
Trampa på pedalen.....	72
Trepunktsbälte	38
Trippmätare	64
Tuta	13, 60
Typskylt	174
Tändningslås lägen	107

U	
Ultraljudssensorer för parkeringshjälp.....	124
Uppvärmade speglar	28
Uppvärmad bakruta	31
Urstigningsbelysning	96
Utföra arbete	134

V	
Varningsblinkers	93
Varningsljud	83
Varningsljus.....	63
Varningstriangel	55
Varselljus	93
Varvräknare	64
Ventilation.....	98

Verktyg	150
Vindruta.....	29
Vindrutetorkare och vindrutespolare	60
Vinterdäck	151
Volym	181
Vägmätare	64
Värme	36
Värme- och ventilationssystem	98
Växellåda	15
Växellådsdisplay	114
Växelväljare	114
Växling.....	73

Y	
Ytterbackspeglar.....	27
Ytterbelysning	12, 75, 92
Yttertemperatur	61
Yttre vård	167

Å	
Återvinning efter bilens livstid	133

Ö	
Översikt instrumentpanel	10
Övervakningssystem för däcktryck.....	74, 153

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

De uppgifter som ingår i denna publikation motsvarar den utgåva som anges nedan. Opel Automobile GmbH förbehåller sig rätten till ändringar av bilens teknik, utrustning och form jämfört med uppgifterna i denna publikation samt rätten till ändringar av denna publikation.

Utgåva: januari 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tryckt på klorfritt blekt papper.

ID-OKAAOLSE1801-sv

